**Piaty deň rokovania**

**49. schôdze Národnej rady Slovenskej republiky**

**9. marca 2010 o 9.00 hodine**

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, prajem príjemný deň, otváram piaty rokovací deň 49. schôdze Národnej rady Slovenskej republiky.

O ospravedlnenie svojej neúčasti na dnešnom rokovacom dni písomne požiadali títo poslanci a poslankyne: Rudolf Bauer, Ferdinand Devínsky, Sergej Chelemendik, Jana Laššáková, Jozef Líška, Ľuboš Micheľ, Martin Pado, Ivan Štefanec a Jarmila Tkáčová.

Podľa schváleného programu pristúpime teraz k druhému čítaniu o

**vládnom návrhu zákona o zahraničnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov**.

Vládny návrh zákona je uverejnený ako tlač 1388 a spoločnú správu výborov máte ako tlač 1388a.

Vítam na rokovaní Národnej rady ministra zahraničných vecí pána Miroslava Lajčáka a prosím ho, aby vládny návrh zákona odôvodnil. Nech sa páči.

**M. Lajčák, minister zahraničných vecí SR:** Dobré ráno. Vážený pán predsedajúci, vážené pani poslankyne, páni poslanci, v rámci prebiehajúceho schvaľovacieho procesu dovoľujem si vám opätovne predstaviť vládny návrh zákona o zahraničnej službe, ktorý získal v rámci prerokúvania v určených výboroch Národnej rady Slovenskej republiky jednomyseľnú podporu. S potešením preto dnes môžem konštatovať, že ústavnoprávny výbor, výbor pre financie, rozpočet a menu, výbor pre sociálne veci a bývanie, ako aj gestorský výbor, a to zahraničný výbor, odporúčajú Národnej rade Slovenskej republiky návrh schváliť.

Vážené plénum, využívajúc túto príležitosť vyjadrujem poďakovanie jednotlivým výborom, ich predsedom a členom za konštruktívny prístup a tvorivú diskusiu, ktorej výsledkom je 9 pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov k zákonu. Tieto zmeny sú konštruktívne a dobré. Ako predkladateľ návrhu zákona si vás dovoľujem ubezpečiť, že som sa s doplnkami a pozmeneniami stotožnil a mám za to, že z meritórneho hľadiska úroveň zákona nimi iba získa.

Vážené pani poslankyne, páni poslanci, som rád, že sa nám podarilo po dlhých rokoch dôjsť až do tejto fázy procesu, na záver ktorého, dúfam, bude prijatá norma upravujúca otázky spojené s dlhodobým pôsobením pracovníkov slovenských zastupiteľských úradov, a to nielen zamestnancov ministerstva zahraničných vecí, ale aj zamestnancov ostatných rezortov v zahraničí. Návrh zákona zavádza nové inštitúty, ktoré prispejú k racionalizácii zahraničnej služby. Predkladaná právna norma napr. zakladá pozíciu nerezidentného veľvyslanca či veľvyslanca s osobitným poslaním. Určuje zastupiteľské úrady so sťaženými podmienkami pre výkon činnosti. A zavádza náhradu za povinné odvody sociálneho a zdravotného poistenia za nepracujúcich manželských partnerov v zahraničí. Nemožno opomenúť ani skutočnosť, že zákon účinnejšie rieši výkon práce pri sťažených životných podmienkach, odlišných od bežných podmienok v európskych krajinách. Ako bolo už viackrát zdôraznené, navrhovaná úprava vychádza zo zaužívaného európskeho modelu spočívajúceho v zabezpečení rovnováhy medzi povinnosťami a legitímnymi nárokmi zamestnancov, ktorí časť svojho kariérneho života dlhodobo pôsobia a žijú aj so svojimi rodinnými príslušníkmi mimo Slovenska.

Vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, dovoľujem si upriamiť vašu pozornosť na skutočnosť, že návrh zákona o zahraničnej službe bol z finančného hľadiska a z hľadiska finančnej náročnosti pripravovaný mimoriadne citlivo. Sme si plne vedomí rozpočtových ťažkostí tohto roku, a preto sme pristúpili k návrhu na odloženie účinnosti niektorých ustanovení s finančným dopadom. Jednotlivé ministerstvá podieľajúce sa na výkone zahraničnej služby budú tieto výdavky hradiť v rámci svojej rozpočtovej kapitoly.

Vážená Národná rada Slovenskej republiky, návrh zákona o zahraničnej službe je profesijný a vecný. Ako som uviedol už v prvom čítaní, domnievam sa, že k značným pozitívam vývoja samostatnej Slovenskej republiky patrí aj skutočnosť, že slovenská diplomacia bola od začiatku budovaná ako profesionálna a vlastenecká. Patrí ku cti politickým stranám, ktoré sa podieľali na výkonnej moci, že si potrebu práve takejto služby uvedomovali a striedania politických reprezentácií neznamenali dramatické zásahy do zloženia diplomatickej služby a, samozrejme, ani do jej základných zahraničnopolitických úloh. Zahraničná služba pracuje pre svoju krajinu a robí to kvalitne a efektívne a v porovnaní so službami iných štátov aj maximálne úsporne. Slovenská diplomacia dosiahla pri obrane štátnych záujmov či už v dvojstranných vzťahoch alebo v rámci multilaterálnej diplomacie nezanedbateľné úspechy a rešpekt v zahraničí. Som presvedčený, že schválenie návrhu zákona bude nielen potvrdením snahy o dobudovanie profesionálnej a dôstojnej zahraničnej služby Slovenskej republiky, ale aj výrazným impulzom pre jej ďalšie skvalitňovanie.

Ďakujem vám za pozornosť a dovoľujem si vám odporučiť v hlasovaní prijať vládny návrh zákona. Ďakujem.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Ďakujem, pán minister.

A teraz dávam slovo spoločnej spravodajkyni zo zahraničného výboru poslankyni Lei Grečkovej, aby informovala Národnú radu o výsledku rokovania výborov o tomto návrhu zákona a aby odôvodnila návrh a stanovisko gestorského výboru. Pani poslankyňa, nech sa páči.

**L. Grečková, poslankyňa:** Ďakujem za slovo, pán predsedajúci. Pán minister, panie poslankyne, páni poslanci, Zahraničný výbor Národnej rady Slovenskej republiky ako gestorský výbor k vládnemu návrhu zákona o zahraničnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov podáva Národnej rade podľa § 79 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady v znení neskorších predpisov spoločnú správu výborov Národnej rady Slovenskej republiky.

Národná rada uznesením z 3. februára tohto roku č. 1903 pridelila vládny návrh zákona o zahraničnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov na prerokovanie ústavnoprávnemu výboru, Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre financie, rozpočet a menu, Výboru Národnej rady pre sociálne veci a bývanie a Zahraničnému výboru Národnej rady Slovenskej republiky.

Poslanci Národnej rady, ktorí nie sú členmi výborov, ktorým bol návrh zákona pridelený, neoznámili v určenej lehote gestorskému výboru žiadne stanoviská k predmetnému návrhu zákona.

Vládny návrh zákona o zahraničnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov odporúčali Národnej rade Slovenskej republiky schváliť tieto výbory: Ústavnoprávny výbor Národnej rady uznesením č. 827 z 23. februára tohto roku, výbor pre financie, rozpočet a menu uznesením č. 647 z 24. februára tohto roku, výbor pre sociálne veci a bývanie uznesením č. 325 taktiež z 24. februára tohto roku a Zahraničný výbor Národnej rady uznesením č. 196 z 24. februára tohto roku. Z uznesení výborov Národnej rady pod bodom III spoločnej správy vyplývajú pozmeňujúce a doplňujúce návrhy. V spoločnej správe je uvedených 9 pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov aj so stanoviskom gestorského výboru. Gestorský výbor odporúča hlasovať o pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhoch nasledovne, o bodoch 1 až 9, teda o všetkých bodoch spoločnej správy, spoločne s odporúčaním schváliť ich.

Gestorský výbor na základe stanovísk výborov k vládnemu návrhu zákona o zahraničnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov vyjadrených v ich uzneseniach uvedených pod bodom III spoločnej správy a stanovísk poslancov gestorského výboru vyjadrených v rozprave k tomuto návrhu zákona podľa § 77 ods. 4 písm. f) a podľa § 83 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady v znení neskorších predpisov odporúča Národnej rade Slovenskej republiky návrh zákona o zahraničnej službe schváliť v znení schválených pozmeňujúcich návrhov uvedených v spoločnej správe.

Spoločná správa výborov Národnej rady Slovenskej republiky o prerokovaní vládneho návrhu zákona o zahraničnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v druhom čítaní bola schválená uznesením Zahraničného výboru Národnej rady Slovenskej republiky z 2. marca 2010 č. 205. Týmto uznesením výbor zároveň poveril mňa ako spravodajcu predložiť návrhy podľa § 81 ods. 2, § 83 ods. 4, § 84 ods. 2 a § 86 zákona o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky.

Pán predsedajúci, prosím, otvorte rozpravu k predmetnému návrhu zákona. Ďakujem.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu. Do rozpravy som dostal písomnú prihlášku pani Magdalény Vášáryovej ako jedinej, a preto jej teraz odovzdávam slovo. Po jej vystúpení potom bude možnosť prihlásiť sa do rozpravy ústne. Pani poslankyňa, nech sa páči.

**M. Vášáryová, poslankyňa:** Dobré ráno. Pán predsedajúci, pán minister, pani spravodajkyňa, vážení bývalí kolegovia na balkóne, ja už som hovorila v prvom čítaní, čo si myslím o tomto návrhu zákona, nebudem to opakovať, pán minister, je mi ľúto, že je nás tu tak málo, ale nech vás poteší, že ani pán komisár tu nemal viacej ľudí, keď tu bol. Ale chcela by som teda prispieť aj k vašej silnejšej pozícii ako ministra, aj k vyčisteniu zákona od vecí, ktoré tam podľa mňa nepatria. Preto dovoľte, aby som prečítala veľmi krátky pozmeňujúci návrh.

V čl. I § 17 sa vypúšťa odsek 2. Doterajšie odseky 3 až 6 sa označujú ako odseky 2 až 5.

Odôvodnenie. Delenie diplomatických hodností na nižšie, stredné či vyššie stupne nemá žiadnu relevanciu pre samotný zákon, ktorý sa zaoberá nakoniec sociálnym postavením zahraničných pracovníkov. Je to delenie čisto ilustratívneho charakteru. A ani v ďalšom texte zákona sa nespomína. A obávam sa, že tam zostalo z toho väčšieho zákona, ktorý bol pripravený na ministerstve kultúry. Mám tu 15 podpisov. Nech sa páči, pani spravodajkyňa. Ďakujem veľmi pekne.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Ďakujem.

S faktickou poznámkou na vystúpenie pani poslankyne Vášáryovej sa nehlási nikto. Preto uzatváram možnosť prihlásiť sa s faktickou poznámkou.

A teraz dávam priestor pre tých, ktorí chcú vystúpiť v rozprave, aby sa prihlásili ústne, nech sa páči. je to pán poslanec Juraj Horváth ako jediný. Uzatváram možnosť prihlásiť sa do rozpravy. Slovo má pán poslanec Horváth.

**J. Horváth, poslanec:** Vážené dámy, vážení páni, vážený pán minister zahraničných vecí, dovoľte mi bez veľkých rečí vyjadriť podporu tomuto návrhu zákona, tak ako ho máme v laviciach. Dovoľte mi skonštatovať a pripomenúť to, čo spravodajkyňa uviedla, že všetkými výbormi, ktorými prechádzal tento návrh zákona, prešiel tento zákon hladko. Rovnako aj na gestorskom výbore, zahraničnom výbore, bol schválený jednomyseľne. Tento zákon má veľkú podporu politickú v koalícii. Pripájam sa k tomu, aby opozičné strany tiež podporili tento zákon, pretože tento zákon je užitočný.

Nebudem viesť veľké reči. Zákon je užitočný pre to, aby udržal rodinu diplomata pokope, aby bola súdržná rodina, aby sa nerozdeľovala. Rovnako tento zákon je dôležitý pre to, aby sme mohli obsadiť účinnejšie niektoré naše zastupiteľské úrady v zahraničí, pretože tento zákon je aj nástrojom na to, aby sme účinnejšie obsadzovali úrady. Toto sú hlavné dôvody, pre ktoré tento zákon je potrebné prijať po toľkých rokoch, počas ktorých to nebolo možné. V tých časoch ho zablokovala súčasná opozícia.

Takže vyzývam všetkých, aby sme podporili tento zákon. A želám mu rovnako ako v prvom čítaní hladkú cestu počas schvaľovacieho procesu a úspešné uplatňovanie v praxi. Ďakujem pekne.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Taktiež neevidujem žiadnu faktickú poznámku.

Pretože pán poslanec bol jediný prihlásený ústnym spôsobom, vyhlasujem rozpravu za skončenú.

Pán minister, chcete zaujať stanovisko k rozprave? Nech sa páči v záverečnom slove.

**M. Lajčák, minister zahraničných vecí SR:** Ďakujem pekne, vážený pán predsedajúci. Ďakujem všetkým poslancom. Chcel by som povedať, že sa s týmto dodatočným pozmeňujúcim návrhom pani poslankyne Vášáryovej nestotožňujem, pretože to rozdelenie diplomatických hodností, tak ako ho uvádzame, na nižšie, stredné a vyššie má celý rad praktických konzekvencií na činnosť ministerstva zahraničných vecí, napr. výberové konania organizujeme podľa práve týchto troch kategórií, to znamená, že sa nám diplomati hlásia na pozíciu, ako je buď atašé, alebo tretí tajomník ako nižší diplomat, druhý tajomník, prvý tajomník, ako stredná diplomatická hodnosť, alebo teda radca, radca ministra, na vyššiu diplomatickú hodnosť. Rovnako tak máme nastavené vzdelávanie našich diplomatov práve podľa tejto kategórie, do ktorej jednotliví diplomati patria. Čiže ono má svoje opodstatnenie, má celý rad praktických konzekvencií na činnosť ministerstva zahraničných vecí, a preto by som bol rád, keby v tomto návrhu zostalo tak, ako je uvedené. Ďakujem pekne, pán predsedajúci.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Ďakujem.

Pani spravodajkyňa nechce vystúpiť v záverečnom slove, a preto prerušujem rokovanie o tomto bode programu.

A budeme pokračovať ďalším bodom, ktorý je v ingerencii pána ministra zahraničných vecí, a to je

**Správa o plnení úloh zahraničnej politiky Slovenskej republiky v roku 2009**.

Správa má parlamentnú tlač 1488 a správa výboru má tlač 1488a.

Správu opäť uvedie minister zahraničných vecí Slovenskej republiky Miroslav Lajčák. Prosím ho, aby sa ujal slova. Nech sa páči.

**M. Lajčák, minister zahraničných vecí SR:** Ďakujem pekne. Vážený pán predsedajúci, vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, dovoľte mi, aby som uviedol Správu o plnení úloh zahraničnej politiky Slovenskej republiky v roku 2009, dokument, ktorý ministerstvo zahraničných vecí každoročne spracúva, aby vyhodnotilo zahraničnopolitické pôsobenie Slovenska v predchádzajúcom roku.

Na príprave materiálov sa podieľali aj ostatné rezorty vlády Slovenskej republiky, ktorých zásadné stanoviská materiál obsahuje.

Vláda Slovenskej republiky správu prerokovala a bez pripomienok ju schválila 3. februára 2010.

Obsah materiálu je štruktúrovaný podľa priorít, ktoré si ministerstvo zahraničných vecí zadefinovalo vo svojej stratégii Úspešné Slovensko v bezpečnom svete.

Hodnotenie zahraničnej politiky za rok 2009 ukázalo že jasnými postojmi, hodnotovo kompatibilnými s európskymi a euroatlantickými dokáže Slovensko presadzovať svoje záujmy, ako aj iniciatívne nastoľovať vlastné témy.

V roku 2009 sa podarilo zahraničnopolitické ciele našej republiky úspešne napĺňať. Naše aktivity v oblasti európskych záležitostí, transatlantickej spolupráce, v oblasti bezpečnosti, ale i v otázkach ľudských práv a hospodárskej spolupráce a rozvojovej pomoci posilnili medzinárodné postavenie Slovenska.

Kombinácia viacerých kritických faktorov na medzinárodnej scéne prispela k tomu, že minulý rok sa z hľadiska zahraničnej politiky Slovenskej republiky a presadzovania našich záujmov vo svete vyznačoval vysokou dynamikou. V prvom rade sme sa vyrovnávali s negatívnymi efektmi svetovej finančnej a hospodárskej krízy a usilovali minimalizovať jej dopady na našich občanov. K tomu aktívna, cielená a predvídavá zahraničná politika výrazne prispievala, najmä prostredníctvom koordinácie opatrení v rámci Európskej únie a eurozóny, ale aj v rámci posilňovania ekonomickej dimenzie našej diplomacie.

Rád konštatujem, že pôsobením našej diplomacie sa podarilo posilniť pozície Slovenskej republiky ako konštruktívneho a zodpovedného člena Európskej únie a Severoatlantickej aliancie. V našich postojoch sme boli čitateľní, konzistentní a hľadali sme riešenia namiesto konfrontácie. Dôležitú úlohu zohrával náš dôraz na rozvoj susedských vzťahov a spoluprácu v rámci Vyšehradskej skupiny ako aj celkové posilňovanie stability stredoeurópskeho priestoru. Naše zahraničnopolitické pôsobenie v uplynulom roku sa tradične opieralo o dobrú koordináciu s aktivitami Národnej rady Slovenskej republiky, prezidenta Slovenskej republiky, vlády Slovenskej republiky a ústredných orgánov štátnej správy. Aj vďaka nim bolo Slovensko v zahraničných vzťahoch schopné zaujímať principiálne postoje a presadzovať svoje záujmy, ako aj záujmy svojich občanov. Ďakujem za pozornosť.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Ďakujem, pán minister.

A prosím teraz spravodajcu zo zahraničného výboru pána poslanca Mikuláša Krajkoviča, aby nás informoval o výsledku prerokovania správy vo výbore. Nech sa páči, pán poslanec.

**M. Krajkovič, poslanec:** Ďakujem, pán predsedajúci. Vážený pán minister, vážené dámy, vážení páni, dovoľte mi predložiť informáciu o prerokovaní Správy o plnení úloh zahraničnej politiky Slovenskej republiky v roku 2009.

Správu pridelil predseda Národnej rady Slovenskej republiky svojím rozhodnutím č. 1528 z 15. februára 2010 na prerokovanie Zahraničnému výboru Národnej rady Slovenskej republiky, ktorý zároveň určil za gestorský výbor. Zahraničný výbor Národnej rady Slovenskej republiky uznesením č. 24 z 24. februára 2010 č. 197 odporúča Národnej rade Slovenskej republiky zobrať na vedomie Správu o plnení úloh zahraničnej politiky Slovenskej republiky v roku 2009.

Gestorský výbor na základe výsledku rokovania výboru a stanovísk poslancov gestorského výboru odporúča Národnej rade Slovenskej republiky zobrať túto správu na vedomie.

Informácia o výsledku prerokovania Správy o plnení úloh zahraničnej politiky Slovenskej republiky v roku 2009 v Zahraničnom výbore Národnej rady Slovenskej republiky (tlač 1488) bola schválená uznesením Zahraničného výboru Národnej rady Slovenskej republiky č. 2003 z 24. februára 2010. Týmto uznesením ma výbor poveril plniť úlohy spoločného spravodajcu.

Pán predsedajúci skončil som, prosím, otvorte rozpravu.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán spravodajca.

Otváram rozpravu. Konštatujem, že som dostal... (Hlas z pléna.)

Procedurálny návrh, nech sa páči, pani poslankyňa.

**M. Vášáryová, poslankyňa:** Bolo dobrým zvykom vždy, že sme prerokovávali body hodnotenia aj zamerania spolu, pretože si myslím, že to veľmi súvisí a aj diskusia o tom môže byť taká hutnejšia. Chcela by som navrhnúť, ak s tým bude pán minister súhlasiť, že by sme tie dva body tak ako vždy spojili. Ďakujem pekne.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Pán minister je súhlas? Áno. Pýtam sa tu prítomných poslancov Národnej rady, pretože ide o procedurálny návrh, o ktorom vzhľadom na počet členov v sále nemôžem dať hlasovať: Je súhlas, aby sme spojili tieto dva body? (Odpovede z pléna.) Ďakujem pekne. Takže v takomto prípade požiadam pána ministra, keby uviedol aj druhý bod. Tak ste to mysleli pani poslankyňa? Áno. Tak skúsme uviesť aj ten nasledujúci bod, ktorým je

**Zameranie zahraničnej politiky Slovenskej republiky na rok 2010**.

Chcem prítomných informovať, že materiál je pod tlačou 1489 a správa má tlač 1489a.

Takže, pán minister, nech sa páči, môžeme pristúpiť aj k tomuto bodu.

**M. Lajčák, minister zahraničných vecí SR:** Ďakujem pekne. Vážený pán predsedajúci, vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, rád by som na pôde Národnej rady Slovenskej republiky uviedol ďalší dokument, ktorý Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky každoročne spracúva, aby si stanovilo ciele a naplánovalo aktivity zahraničnej služby už v prebiehajúcom roku.

Podobne ako pri predchádzajúcom dokumente, tak aj na príprave tohto materiálu sa podieľali aj ďalšie rezorty.

Vláda Slovenskej republiky materiál bez pripomienok schválila dňa 3. februára tohto roka.

Materiál je obsahovo štruktúrovaný podľa priorít definovaných v dlhodobej stratégii Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky.

Slovenská zahraničná politika bude aj tejto rok pôsobiť v zložitom a dynamickom prostredí. Aj v roku 2010 bude v medzinárodných vzťahoch najčastejšie skloňovaným pojmom svetová hospodárska kríza. Naše aktivity preto prednostne sústredíme na aktívne vyrovnávania sa s jej dôsledkami a minimalizovanie jej dosahov na obyvateľstvo. Mám na mysli predovšetkým koordinované opatrenia v rámci Európskej únie a eurozóny, ale aj ďalšie posilňovanie ekonomického rozmeru našej diplomacie v úzkej súčinnosti s ďalšími rezortmi. Naďalej kľúčovú a nezastupiteľnú úlohu bude pritom zohrávať synergické pôsobenie všetkých hlavných aktérov ekonomického života Slovenska.

Členstvo v Európskej únii a Severoatlantickej aliancii je hodnotovým východiskom našej zahraničnej politiky. Obe organizácie v súčasnosti prechádzajú dôležitými vnútornými reformami. Budeme sa usilovať, aby proces implementácie Lisabonskej zmluvy a príprava novej strategickej koncepcie aliancie viedli k zvýšeniu efektívnosti oboch týchto inštitúcií, a tým aj k nárastu ich globálneho významu a prestíže. Zároveň budeme využívať existujúci škálu nástrojov, ktorú tieto zoskupenia poskytujú, na presadzovanie záujmov Slovenskej republiky a jej občanov.

Trvalou prioritou našej zahraničnej politiky je rozvoj korektných susedských vzťahov a spolupráca v rámci Vyšehradskej skupiny, kde od júla preberáme post predsedajúcej krajiny. Napriek turbulenciám v menšinovej agende slovensko-maďarských vzťahov práve dobré susedské vzťahy a úspešný regionálny vyšehradský formát považujeme za hlavné predpoklady stability a bezpečnosti stredoeurópskeho priestoru. Budeme sa usilovať o to, aby príprava a výsledky parlamentných volieb v niektorých krajinách nášho regiónu v tomto roku nenarušili doterajší pozitívny trend regionálnej spolupráce.

Pozornosť sústredíme na prehlbovanie všestranného spojeneckého dialógu s administratívou Spojených štátov amerických a podporíme posilňovanie transatlantickej väzby medzi Spojenými štátmi americkými a Európskou úniou. Intenzívna spolupráca so všetkými partnermi a spojencami z Európskej únie a Severoatlantickej aliancie bude konštantou našej zahraničnej politiky.

Vo vzťahu k Ruskej federácii budeme vychádzať zo skutočnosti, že táto krajina je súčasťou európskeho civilizačného priestoru, strategickým partnerom Európskej únie i Slovenskej republiky v dodávkach energetických surovín a zároveň čelí podobným globálnym výzvam ako západné spoločenstvo. V našej dvojstrannej relácii budú ťažiskové ekonomické otázky.

Slovenská zahraničná služba bude naďalej aktívna aj v ďalších oblastiach. Uvádzam len niektoré z nich: efektívny multilateralizmus, ochrana ľudských práv a slobôd, boj proti globálnym hrozbám, obmedzenie ilegálnej migrácie, rozvojová pomoc, energetická bezpečnosť, konzulárna služba, verejná diplomacia, prezentácia Slovenska v zahraničí či modernizácia a racionalizácia fungovania rezortu ministerstva zahraničných vecí.

Pri napĺňaní zahraničnopolitických cieľov Slovenska sa aj naďalej chceme spoliehať na mimoriadne dôležitú úlohu koordinovaných aktivít najvyšších ústavných činiteľov Slovenskej republiky.

Vážený pán predsedajúci, vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, blížia sa parlamentné voľby a považujem za vhodné aspoň v niekoľkých slovách načrtnúť veľmi stručnú bilanciu nášho zahraničnopolitického pôsobenia za uplynulé štyri roky. A chcem konštatovať, že Slovensko napriek turbulentnému medzinárodnému vývoju v ostatných rokoch dokázalo úspešne obhájiť svoje zahraničnopolitické záujmy a ešte pevnejšie sa etablovalo v medzinárodnom spoločenstve ako moderná a atraktívna krajina. Konkrétne výsledky hovoria samy za seba. Sú to vstup do eurozóny, do Schengenu, zrušenie vízovej povinnosti do Spojených štátov amerických, profesionálne zhostenie sa postu nestáleho člena Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov, úspešné pôsobenie príslušníkov ozbrojených síl Slovenskej republiky v operáciách a misiách krízového manažmentu mimo územia Slovenskej republiky. Slovensko je vzorom pre viaceré mladé demokracie vo východnej Európe i na západnom Balkáne.

Dovoľte mi preto na záver opakovane oceniť dobrú koordináciu zahraničnopolitických aktivít Národnej rady Slovenskej republiky, prezidenta republiky, vlády Slovenskej republiky a ďalších ústredných orgánov štátnej správy, vďaka ktorým je Slovensko v zahraničných vzťahoch schopné úspešne obhajovať a presadzovať záujmy svojich občanov. Ďakujem za pozornosť.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Ďakujem, pán minister.

Dávam teraz slovo spoločnému spravodajcovi zo zahraničného výboru, ktorým je aj v tomto bode pán Mikuláš Krajkovič, aby nás informoval o správe o výsledku prerokovania materiálu vo výbore Národnej rady. Nech sa páči.

**M. Krajkovič, poslanec:** Ďakujem, pán predsedajúci, Vážené dámy, vážení páni, dovoľte mi predložiť informáciu o prerokovaní Zamerania zahraničnej politiky Slovenskej republiky na rok 2010.

Zameranie zahraničnej politiky Slovenskej republiky na rok 2010 (tlač 1489) pridelil predseda Národnej rady Slovenskej republiky svojím rozhodnutím č. 1529 zo dňa 15. februára 2010 na prerokovanie Zahraničnému výboru Národnej rady Slovenskej republiky, ktorý zároveň určil za gestorský výbor.

Zahraničný výbor Národnej rady Slovenskej republiky uznesením z 24. februára 2010 č. 198 odporúča Národnej rade Slovenskej republiky zobrať na vedomie Zameranie zahraničnej politiky Slovenskej republiky na rok 2010.

Gestorský výbor na základe výsledku rokovania výboru a stanovísk poslancov gestorského výboru odporúča Národnej rade Slovenskej republiky zobrať na vedomie Zameranie zahraničnej politiky Slovenskej republiky na rok 2010.

Informácia o výsledku prerokovania Zamerania zahraničnej politiky Slovenskej republiky na rok 2010 v Zahraničnom výbore Národnej rady Slovenskej republiky bola schválená uznesením Zahraničného výboru Národnej rady Slovenskej republiky č. 204 dňa 24. februára 2010. Týmto uznesením ma výbor zároveň poveril plniť funkciu spoločného spravodajcu.

Pán predsedajúci, ďakuje, prosím, otvorte rozpravu.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Ďakujem.

No a teraz už otváram rozpravu k obom bodom, ktoré boli uvedené. Písomne evidujem prihlášku pani Magdy Vášáryovej, ktorá za prihlásila za poslanecký klub SDKÚ – DS, ako jedinej, ktorá je prihlásená písomne. Potom otvorím rozpravu, do ktorej sa bude môcť prihlásiť ústnym spôsobom. Pani Vášáryová, nech sa páči, je priestor pre vaše vystúpenie k obom návrhom.

**M. Vášáryová, poslankyňa:** Ďakujem ešte raz. Pán predsedajúci, vážené kolegyne, kolegovia, vás som už pozdravila, dovoľte, aby som vystúpila k týmto dvom spojeným bodom, tak ako to robievame tu v Národnej rade už niekoľko rokov.

Pred rokom som tiež vystúpila a ak si pamätáte, pán minister, vtedy ste boli čerstvý minister, upozorňovala som na nebezpečia historickej politiky. Vtedy som dostala od vás világoš, aby som sa po slovensky vyjadrila, dokonca ste s rukou na srdci prehlásili, že ste veľký Slovák, ale dúfam, že aspoň rozumní ľudia dnes pochopili, na aké nebezpečenstvo som upozorňovala, keď som hovorila o historickej politike. Nie je to len naša slovenská záležitosť, bratia Kaczynskí túto historickú politiku používajú aj vo svojej zahraničnej politike. Upozorňovala som na to, že z dlhodobého hľadiska je to veľmi nebezpečné a pre kvalitu slovenskej zahraničnej politiky veľmi ohrozujúce. A tak chcem si aspoň myslieť, že ste ma dnes už pochopili, pán minister. Ale dnes v mojom vystúpení by som sa chcela pozrieť na iné aspekty týchto dvoch materiálov, ktoré som si dovolila spojiť v diskusii. Samozrejme, ide o štandardné materiály, ktoré vypracováva ministerstvo zahraničných vecí každý rok. A je to urobené veľmi dobre. Pán minister, vaši pracovníci odviedli skutočne dobrú prácu. Dokonca som nenašla ani žiadne chyby v slovenčine, to už tiež je čo povedať, vidieť, že si na tom dali vaši pracovníci záležať. Ale predsa pri bližšom prečítaní si človek uvedomí niektoré veci. A dovoľte, aby som na to ctené plénum upozornila.

Je zaujímavé, že tento materiál schválila vláda Roberta Fica bez pripomienok, pretože v tomto materiáli v porovnaní so všetkými materiálmi od roku 2007 konštatujem absolútnu absenciu vlajkového hesla Smeru v zahraničnej politike: „Budeme presadzovať zahraničnú politiku na všetky svetové strany či vektory.“ To malo znamenať, a by som to pretlmočila, že jednoducho už nebudeme natoľko dobrými spojencami v NATO ani v Európskej únii, ale budeme sa, dovoľte mi to slovo, zaliečať Ruskej federácie. Ešte si pamätáme, aspoň si pamätám plamenné a neuveriteľné obhajoby takejto zahraničnej politiky štyroch svetových strán z úst niektorých poslancov. Vtedy na naše otázky reagovali veľmi hnevlivo, ale neboli schopní účinnej obrany svojich plánov. Dovoľte preto, aby som s radosťou skonštatovala, že tento pokus o zničenie výsledkov úspešnej zahraničnopolitickej stratégie predošlých vlád Mikuláša Dzurindu a tak úspešne presadzovanej našimi diplomatmi v zahraničí sa v tejto správe i v zameraní nevyskytuje o tejto trajektórii slovenskej zahraničnej politiky ani slovkom. Preto to nechajme tak, pán minister, nerozdrapujme tieto rany a v tichosti sa s touto hlúposťou rozíďme raz a navždy. Len tak sa môžeme znovu zaradiť, ako ste to povedali vo svojom slove, medzi úspešné diplomacie a prestaneme šokovať našich priateľov a spojencov v euroatlantických štruktúrach nezmyselnými vyhláseniami. Hawk, skončila som, nemienim na túto tému už povedať ani slovo, pretože to bol naozaj nebezpečný pokus. To ale neznamená, že by sme nemuseli konštatovať, že pri nejasných aktivitách niektorých našich predných predstaviteľov, ktoré sa dotýkajú bezprostredne našej zahraničnej politiky, nemusia dodnes naši špičkoví odborníci, diplomati sa skrúcať a donekonečna vysvetľovať, že sa to nepovedalo tak, ako sa to povedalo, lebo sa to tak nemyslelo, ako si oni myslia, my radšej budeme potom vydávať vyhlášky, ako sme to mysleli, a tie vyhlášky budú dokonca objemnejšie než samotné zákony.

Pretože toto je neplodné trávenie času našich diplomatov a stojí veľa námahy a peňazí, potom na ostatné činnosti nezostáva dostatok energie ani entuziazmu. A preto chcem upozorniť na ďalšie nebezpečie. A to je nebezpečie úradníckej diplomacie. Čo to je? Sme požiadaní o materiál, vypracuje sa, schváli sa, postupuje sa podľa neho, úradníci to prednesú na príslušných miestach, nikto nediskutuje a nakoniec si všetci urobíme čiarku. Úradnícka diplomacia nie je vašou úlohou, pán minister, ani diplomatov na ministerstve zahraničných vecí. Korene takejto neplodnej diplomacie výdatne zalievajú naši traja najvyšší ústavní činitelia.

V materiáli sa pýšite, uviedli ste to povinne, samozrejme, tomu rozumiem, synergickými efektmi práce našich troch najvyšších predstaviteľov. Tak sa pozrime na tú synergiu. Po štyroch rokoch vládnutia prezidenta Gašparoviča, predsedu parlamentu Pašku a predsedu vlády Roberta Fica môžeme ich schopnosť synergie pre našu zahraničnú politiku naozaj už zhodnotiť dostatočne objektívne.

Konštatujme z tohto miesta veľmi chladnokrvne a bez emócií, že prezident Gašparovič nemá záujem a ani sa nijakým spôsobom neangažuje v zahraničnej politike. Na jednej strane to pochopme. Nikdy sa jej nevenoval, nepripravoval sa na ňu, nemá predpoklady, ktoré by ho na to predurčovali. Svojou neznalosťou problematiky, jazykov, nedovzdelanosťou histórie Európy nemôže byť partnerom dnes špičkovo pripraveným európskym politikom. Občania Slovenska v prezidentských voľbách dali jasne najavo, že od nášho prezidenta nevyžadujú žiadne zahraničnopolitické aktivity, inak by ho neboli bývali zvolili. Im stačí občasná prítomnosť prezidenta pri otváraní nejakých inštitúcií a, keby som chcela byť ironická, tak spomeniem aj prítomnosť na hokeji a na poľovačkách. Teda väčšine voličov neprekáža, že slovenský prezident ide na celý týždeň na olympiádu do Vancouveru, čo si môže dovoliť teda len máloktorý demokratický politik na severnej pologuli v Európe, nielen preto, že by takíto politici a prezidenti boli pod veľkou paľbou kritiky opozície, daňových poplatníkov, že to veľa stojí, ale najmä preto, lebo nemajú čas a musia pracovať. Ale, a toto je ten problém a jeden z príkladov, že preto, aby mohol byť týždeň vo Vancouveri, zignoruje nástup prezidenta najväčšej susednej krajiny. To, sa obávam, zdvihlo obočie aj vám, pán minister. A veľmi vás v tom podporujem a rozumiem tomu, pretože vy sa v zahraničnej politike vyznáte a viete, čo to znamená, čo znamená takáto ignorácia a aké bude mať následky. Som veľmi nepríjemne prekvapená, že človek, ktorý sa venuje v Smere zahraničnej politike, to dokonca ešte aj hlúpo ospravedlňoval, lebo vraj ani Holanďania nevyšlú svoju kráľovnú. Nuž, dobre, no nevyšlú ju, prezident Janukovyč nie je kráľom, ale Holandsko nesusedí s Ukrajinou, pokiaľ viem, a nemá s ním ani žiadne mimoriadne vrelé a ani žiadne problémové vzťahy. My vzťahy máme s Ukrajinou a snažíme sa o priateľské kontakty. Nielenže sme kontaktnou ambasádou NATO v Kyjeve, nielenže máme 100 km spoločnej hranice, ktorá je zároveň hranicou NATO a Európskej únie, ale aj sedíme na spoločných rúrach pre ropu a plyn, dovážame cez slovensko-ukrajinskú hranicu mnoho surovín, cez Ukrajinu by mali hrmieť tie širokorozchodné vlaky, ktoré majú prefrčať Slovenskom a skončiť vo Viedni a priniesť prácu Viedenčanom, nie nám, podľa plánov terajšej vlády. Po odznení krízy Ukrajinci môžu predstavovať ďalší prúd návštevníkov našich turistických destinácií. A nechcem vymenovať ďalšie veci, ktoré nás s Ukrajinou spájajú. Každý, kto len trochu rozmýšľa, pochopí, že rozvoj východného Slovenska nie je možný bez úspešne sa rozvíjajúcej Ukrajiny, ktorá nebude od nás oddelená železnou oponou, ale bude štátom, ktorý sa síce pomaly, ale isto bude približovať svojimi reformami a politickými krokmi a deklaráciami k Európskej únii. Náš pán prezident nepodporil svojou viditeľnou prítomnosťou ani našich podnikateľov, ktorí v budúcnosti môžu hľadať trhy u nášho východného suseda. Ale to je iba jeden z čerstvých príkladov prezidenta, ktorý z môjho pohľadu uprednostňuje svoje záľuby pred povinnosťami. Následky sa pre zahraničnú politiku dostavia. To vieme. Darmo bude v zameraní niekoľkokrát veľmi správne zdôraznené pracovníkmi ministerstva zahraničných vecí, že prioritou našej zahraničnej politiky musia byť dobré a plodné susedské vzťahy s Ukrajinou. Zdá sa, že do prezidentského paláca tieto volania ešte neprenikli.

Zato dovoľte, aby som upozornila, keď hovoríte o veľkej dynamike v kontaktoch našich vysokých predstaviteľov, že jediná krajina, kde boli všetci traja naši vysokí predstavitelia za štyri roky, je Vietnam. Ja nemám nič proti upevňovaniu kontaktov s touto socialistickou krajinou, ale dovoľujem si upozorniť, že vzájomný objem obchodu medzi Slovenskou republikou a Vietnamom sa vlani pohyboval na úrovni 100 mil. dolárov, z čoho Slovensko vyviezlo podľa poslednej tabuľky ministerstva hospodárstva do Vietnamskej republiky tovar v hodnote 9,5 mil. dolárov. To sa nedá nazvať ani kvapka v mori v našich obchodných kontaktoch so štátmi Európskej únie. Poviem len pre oživenie pamäti, podľa zdroja z ministerstva hospodárstva za rok 2008 sa zo Slovenskej republiky vôbec vyviezol tovar v hodnote 47,72 mld. dolárov. Prosím pekne, spojte si to s tými 9,2 mil. dolárov v súvislosti s Vietnamskou republikou. A vývoz do krajín Európskej únie tvoril 85,2 % celkového nášho vývozu. A do krajín OECD predstavuje náš vývoz 86,2 %. Pritom naši traja najvyšší predstavitelia v niektorých európskych a OECD krajinách neboli ani raz za celé štyri roky. A tam zrazu boli všetci traja. Je to zvláštny fenomén, ktorý vo mne vyvoláva skôr predstavu turistických výletov ako skutočné presadzovanie slovenských záujmov. Alebo predstavuje presadzovanie niečo iného? Ja nie som proti návštevám Ďalekého východu, proti otváraniu ďalších trhov. Proti tomu rozhodne nie som. Ale som za to až po splnení hlavných povinností tu, s našimi najdôležitejšími partnermi. Pritom bol vo Vietname pán Paška v januári 2010, pán predseda Fico v októbri 2008, vtedy plédoval, aby sem prišli Vietnamci pracovať, to ešte nevedel, že ide kríza, a Gašparovič v októbri 2006. Pritom okrem troch rýchlych návštev premiéra na začiatku svojej vlády v troch najdôležitejších štátoch Európskej únie, od ktorých závisí aj to, ako dlho sa budeme potácať v kríze, u našich naozaj najväčších strategických obchodných partnerov, vo Veľkej Británii, tú navštívil v júni 2007, Francúzsku, navštívil ho v novembri 2007 a septembri 2008, a Nemecku, navštívil ho v apríli 2007, do týchto štátov našich spojencov sa cestovalo mimoriadne zriedka. A ja si kladiem otázku: Čím sa to stalo, nie je to náhodou nový druh akejsi ostrakizácie, ktorej sme boli svedkami za čias Mečiarových vlád? Ale to je len moja otázka. Dúfam, že mi na ňu odpoviete.

Predseda vlády. Veľvyslanci každý rok, ako to viete, boli ste sám veľvyslancom, píšu správy o tom, ako vyzerajú vzťahy bilaterálne a multilaterálne, hlavne čo sa týka Európskej únie, každý rok každý veľvyslanec musí napísať taký materiál hodnotiaci. A jednou z prvých vecí je, že urobia štatistiku, ako často a ako významne sa predseda vlády stretával so svojimi partnermi. To je hlavné kritérium. Všetci veľvyslanci našich spriatelených zemí a všetkých zemí, ktoré tu majú veľvyslanectvá, museli v prvej vete napísať, že Slovenskú republiku za štyri roky vlády Roberta Fica nenavštívila kancelárka Nemeckej spolkovej republiky Angela Merkelová. Ani to neplánovala. Za štyri roky tu nebol žiadny vysoký predstaviteľ na bilaterálnej návšteve. Nezastavila sa u nás, aspoň symbolicky, Hillary Clinton ako ministerka zahraničných vecí Spojených štátov amerických. Jediné, čo je dnes zabezpečené, je predvolebná pomoc pre politickú stranu Smer od ruského prezidenta Medvedeva. Ten príde, ten nás navštívi počas volebnej kampane. To mi pripomína, že nám na Slovensko v roku 1998 odkazoval vtedajší ruský prezident Jeľcin, ako veľmi si praje, aby sme zvolili znovu jeho priateľa Mečiara. Uvidíme, či bude prezident Medvedev úspešnejší vo svojom lobingu pre svojho priateľa. Mám správy, že sa ministerstvo zahraničných vecí veľmi usiluje, aby premiér Fico získal aspoň tri minúty stretnutia s americkým prezidentom Obamom v Bielom dome pred svetoznámym krbom, aby mal a mohol prezentovať fotografiu so stisnutými rukami, dokonca bez rozhovoru. Rozumiem aj rade, ktorá predchádzala túto prosbu, že keď Slovensko príjme troch väzňov z Guantánama, bude ľahšie vyrokovať tú fotografiu. Chápem to. Taká fotografia by mala vyvážiť najmä u mladej generácie na Slovensku jednoznačný príklon k ruskej politike tejto vlády. Ako bývalá diplomatka ale, dovoľte, začínam pochybovať, pán minister, či sa tento krok ministerstvu zahraničných vecí, aj keď sa veľmi snaží, podarí, lebo čas plynie. A štandardní demokratickí politici sa nikdy viditeľne nemiešajú do predvolebnej kampane tak, ako to chce urobiť na Slovensku prezident Medvedev. Ak budeme mať šťastie, môže prezident Medvedev dopadnúť ako Claudia Schifferová. Premiér Fico by ho ale mohol zobrať na východné Slovensko do prekladísk tovaru zo širokorozchodnej trate na užšie koľajnice európske, kde obnovený Mečiarov voľakedajší starý projekt širokorozchodnej trate cez Slovensko až do Viedne adoptovaný touto vládou chce zobrať prácu tisícke ľudí na východnom Slovensku.

Som zvedavá, či sa aspoň pri Medvedevovej návšteve dozvieme, pán minister, to, čo v týchto materiáloch nie je, a to, aký je vlastne náš postoj, teda postoj slovenskej vlády k novej ruskej bezpečnostnej stratégii pre Európu namierenej proti NATO, ktorého sme členom. Materiál obsahuje aj veľmi jasne zdôraznenú prioritu Východného partnerstva, čo veľmi vítam. Píšete, že by to malo byť kľúčové pre našu zahraničnú politiku. Áno, pán minister, vrelo s tým súhlasím. Ale znovu sa pýtam a pýtala som sa to už aj pred rokom, prečo sme sa nezapojili do projektu skôr alebo aspoň v priebehu jeho vytvárania. Predsa Poliaci na tom pracujú už dávno a partnerov si museli hľadať mimo svojich susedov a mimo svojho južného suseda. Materiály sľubujú, že sa Východnému partnerstvu budeme odteraz veľmi intenzívne venovať, ale nevieme dodnes, pán minister, ako znelo posolstvo, ktoré ste niesli prezidentovi Bieloruska Lukašenkovi, keď ste ho v septembri 2009 navštívili. Možno by ste nám teraz mohli povedať, vlastne čo bolo to hlavné posolstvo, ktoré ste mu niesli.

A keď hovoríme o Ukrajine, položme si otázku, kedy bol náš premiér oficiálne v Kyjeve. Ja tým nemyslím tých 20 minút, ktoré strávil čakaním na premiérku Tymošenko počas plynovej krízy a kde na otázku premiérky, poznám ju osobne, viem, aká vie byť ostrá, „na základe akej zmluvy tu so mnou rokujete“, mohol iba mlčať. Prečo sme Ukrajincom ukazovali najprv svaly v kauze röntgenovania vagónov, aby sme potom v tichosti uznali čiastočne, že majú pravdu a ustúpili? A kedy bol oficiálne na návšteve pán premiér v Poľsku? Vy ste, ja som veľmi kvitovala, že po návšteve z Poľska, vy, pán minister, ste povedali, že by bolo dobré zdynamizovať naše vzťahy s Poľskom. Dávala som pozor, či sa zdynamizovali. No nemám ten pocit, aj keď teraz bol ten most s Donaldom Tuskom v televízii. Ale to bol skôr taký paralelný rozhovor, než skutočný rozhovor.

V oboch materiáloch je štandardne a veľmi správne kladený dôraz na úlohu Slovenska ako vyspelého štátu v zahraničí. Vy ste o tom sám hovorili vo svojom vystúpení, že: „Budeme posilňovať demokraciu, právny štát, budeme propagovať ľudské práva, a to najmä menšín, budeme odmietať rasizmus, xenofóbiu, agresívny nacionalizmus, antisemitizmus.“ Sú to veľmi správne a krásne ciele. A aká je skutočnosť? Poslanci z politickej strany, za ktorú ste, minister zahraničných vecí, hlasovali za tlačový zákon, ktorý pobúril všetkých našich spojencov, za jazykový zákon, ktorého dôsledky sú a budú monitorované vysokým komisárom OBSE. Ministerstvo kultúry naďalej financuje časopisy, v ktorých sa pravidelne propagujú xenofóbne názory, nacionálnosocialistické myšlienky, antisemitizmus, agresívny nacionalizmus a ovládnutie verejnoprávnych médií. A nakoniec k tomu sa celkom otvorene priznal, že to je jeho cieľom, pán premiér Fico. Toto je v skutočnosti tvár našej soft power. A ako sa veľmi líši od tých krásnych slov na papieri. Ale ja som rada, že sú aspoň na tých papieroch.

Ale na chvíľku by som sa chcela zastaviť ešte pri ďalšej vlajkovej lodi, Ficovej zahraničnopolitickej koncepcii. A to je ekonomizácia diplomacie, alebo ekonomická dimenzia diplomacie. Veď ja rozumiem požiadavke, aby sa veľvyslanci venovali viacej aj obchodu, nielen politike. Ale veď každý duchaprítomný veľvyslanec usporadúva konferencie o hospodárskych problémoch. A roky si to píšu všetci veľvyslanci na niekoľkých stranách aj do svojich zámerov pred vycestovaním na post. Dokonca sa to každý rok vyžaduje, aby veľvyslanci dávali odpočet z tejto svojej činnosti. A vyžaduje sa to odjakživa, aspoň ja som bola veľvyslankyňou už v roku 1990 a tiež sa to odo mňa vyžadovalo, ale chápem, že bolo treba povedať niečo, čo by tak dobre znelo pre ľudí, ktorí sú v diplomacii laici. Dokonca som si to našla, dala som si, pán minister, tú prácu, a zistila som, že to nie je originálna myšlienka, s touto myšlienkou prišiel veľmi neslávny slovenský diplomat Šesták ešte za čias vlády Vladimíra Mečiara. A tak som si dnes otvorila noviny a dozvedela som sa, že tento škodca slovenskej zahraničnej politiky pán Šesták, ktorý sa roky počas ministrovania pána ministra Kukana ponevieral po ministerstve, dnes už sedí ako generálny konzul v Istanbule. Čo z toho plynie? Môžete byť škodcom zahraničnej politiky Slovenska, môžete byť človekom, ktorý veľmi aktívne presadzoval, aby Slovensko nebolo v NATO ani v Európskej únii, a nakoniec skončíte na pohodlnom mieste generálneho konzula v Istanbule. Je to úžasná kariéra.

Tak sa pozrime na výsledky štyroch rokov ekonomickej dimenzie diplomacie, ako stúpla prosperita Slovenska, ako nám diplomacia Slovenska pomohla udržať rozvoj Slovenska, ako nám stúpli zahraničné investície, ako sme podporili znalostnú ekonomiku, bez ktorej jednoducho ďalší rozvoj Slovenska nie je možný, ako sme rozvíjali silu privátneho sektora, aby sme mohli viacej proste nadväzovať kontakty so susedmi, ako sme rozvinuli cez diplomaciu pracovné príležitosti pre našich občanov, čo hovoria podnikateľské združenia na neustále znižovanie kvality podnikateľského prostredia na Slovensku, ako sa podarilo vám, ministrom za Smer, vám, pán Lajčák, vášmu predchodcovi Kubišovi a pánu ministrovi Jahnátkovi zjednotiť výkon zahraničnej služby medzi ministerstvom zahraničných vecí a ministerstvom hospodárstva. Máte to v programovom vyhlásení. Nedávno predseda vlády Fico vyhlásil, že: „Lajčák musí o tom presvedčiť Jahnátka.“ To čo znamená? Dvoch ministrov za Smer sám predseda Smeru vyzýva, aby sa nejakým spôsobom dohodli? Ako sme zatraktívnili Slovensko? Ako podporujeme small business act? Však chodím po Slovensku a likvidujeme zákonom, ktorý prijala koalícia poslancov v tomto pléne, malé penzióny, malé domovy sociálnych služieb po celom Slovensku. Znovu musím s celou vážnosťou povedať, že tá Šestákova myšlienka posilňovania ekonomického rozmeru našej diplomacie zostáva balónikom pre neinformovaných, lebo štát, ktorý klesol v hodnotení všetkých medzinárodných ukazovateľov, nemôže pritiahnuť investície nejaké veľké, nemôže byť atraktívny. Naše súdy si sprivatizovalo HZDS, ktoré je v zahraničí dobre známou firmou, súdy sú vnímané ako skorumpované a neúčinné vo väčšine, naša legislatíva sa prepadá do najhlbšieho dna. Vtedy ani zbor geniálnych diplomatov nemôže urobiť nič. Na posilnenie tejto prirodzenej dimenzie zahraničnej politiky potrebujú slovenskí diplomati úspešné Slovensko, nie Slovensko, ktoré sa prepadlo vo všetkých ukazovateľoch OECD. A nie všetko sa dá ospravedlniť krízou.

A teraz pár slov o energetickej politike. Po minuloročnom januári bolo dlho v móde vyjadrovať sa na tému našej jednostrannej závislosti od jedného dodávateľa, čo, samozrejme, myslím, každý pochopí, že je to veľmi nebezpečné, aj keby to bol náš spojenec. A nevýhodné je to vzhľadom na monopol, na možnosť monopolistu diktovať ceny a podmienky. Dnes téma stratila mediálnu príťažlivosť a nikto sa už nepýta, ako to vyzerá s našou pokračujúcou závislosťou. Zato sa vynorili staronové myšlienky, ktoré poznáme z čias Mečiarovej vlády. A uveďme si len jeden príklad, pretože nechcem hovoriť dlho. Premiér Fico vyhlásil, že založíme ako štát, Slovenská republika, spoločný podnik s ruským Gazpromom. My sme sa pýtali: Založíme konkurenciu vlastnému, štátom vlastnenému SPP? Prečo by sme to mali urobiť? Potrebuje snáď Ruská federácia založiť nejaké nové RosUkrEnergo alebo Iteru, ktoré slúžili na vyťahovanie ziskov z plynárenských obchodov do súkromných vreciek a nie zriedka, samozrejme, pomocou týchto peňazí na vyvíjanie tlaku na nezávislé vlády prostredníctvom financií takto nazhromaždených? Keď sa predsa dohodla v októbri 2008 Julia Tymošenková s Vladimírom Putinom na eliminovaní RosUkrEnerga na trhu, my máme byť teraz na rade, aby sme založili podobnú organizáciu? Prečo nie sme zapojení v projekte Nabucco, ako my to svätosväte tvrdil minister hospodárstva Jahnátek pred, no, dobrým rokom? Aký je náš oficiálny postoj k Nord Stream, South Stream, teda postoj k plynovému obídeniu Slovenska? Tieto dva projekty definitívne vyradia tranzitnú polohu Slovenska, jeho význam ako význam tranzitnej krajiny pre celú západnú Európu. Čo bude tiecť našimi plynovodmi? Dovoľujem si tých, ktorí nie sú informovaní, upozorniť, že máme najväčšiu kapacitu vôbec, 90 mld. metrov kubických. Aj pri tej najväčšej konjunktúre sme ju boli schopní naplniť len na 72 %. Čo bude tiecť teda týmto naším plynovodom? Bude to moroženoje? Odpovede na tieto strategické otázky vo vašich materiáloch, pán minister, nenájdeme. Ale ja si myslím, že sú kľúčové. Nie je to chyba diplomatov, ktorí robili tento materiál. Odpovede by sme mali dostať od predsedu vlády a ministra hospodárstva. A v tomto tichu sa dozvieme zrazu, že štátny podnik, teda 51 % vlastnený štátom SPP žaluje Gazprom za finančnú ujmu, ktorú mu spôsobil výpadok dodávok plynu v januári 2009. Naša vláda nepodnikla žiadne kroky, aby sme získali kompenzácie? Podporuje naša vláda túto žalobu SPP na Gazprom? To je aký signál pre ekonomickú dimenziu našej diplomacie a pre našu zahraničnú politiku ako takú?

A ešte jeden posledný bod, prezentácia značky Slovenska v zahraničí. Tento bod sa objavuje u ministra kultúry, u vás, objavuje sa roky. A dozvedela som sa, že zase budeme vytvárať koncepciu prezentácie Slovenska v zahraničí. Veď nemám nič proti tomu, ale už koľká koncepcia to bude? Vraj sa predložia varianty na diskusiu, citujem z vášho materiálu. Pán minister, obávam sa, že to už nestihnete. A pred vami vaši predchodcovia to už toľkokrát urobili, že to predložili na diskusiu. Problém nie je, pán minister, v koncepciách. Koncepcie máme, je ich niekoľko dobrých, ja ich mám asi tri doma. To nezávisí od ministerstva zahraničných vecí ani od schopných slovenských diplomatov, to je rozhodnutie vlády a schopnosť nás všetkých dohovoriť sa na niečom vôbec niekedy.

Kvalitná prezentácia Slovenska jednotne vedená a plná fantázie si vyžaduje štyri štandardné kroky. A ja si ich dovolím tu uviesť.

Po prvé. Vyžaduje si to vedomie, že nemôžeme prezentovať neúspešnú krajinu ako úspešnú, bodka. Dnes je Slovensko, prepáčte, skôr vypĺznutou mačkou než tým tigrom, ktorý oslňoval celú Európu a bol príkladom svojimi reformami aj pre mnohé neeurópske krajiny. Poznáte niekoho, kto by chcel dnes kopírovať náš jazykový alebo tlačový zákon, že by sem chodil a pýtal sa, ako ste urobili taký úžasný tlačový a jazykový zákon? Alebo poznáte niekoho, pán minister, kto by prišiel a chcel si vyžiadať od nás kroky rušenia 2. piliera dôchodkového zabezpečenia, lebo to chcú tiež urobiť? Alebo že by niekto chcel okopírovať náš variant mýtneho systému? Poznáte takého niekoho, kto by sem prišiel zo zahraničia? Alebo že by niekto si chcel vyžiadať informácie o sociálnych podnikoch, ktoré založilo ministerstvo práce a sociálnych vecí? A to sú kroky našej vlády, ktoré nemôžeme ospravedlňovať krízou, tie nemajú s krízou absolútne žiaden súvis. To sú naše, originálne riešenia. Kto by ich chcel kopírovať na rozdiel od rovnej dane alebo reformy Zákonníka práce alebo reformy zdravotníctva, o ktorú sa dnes zaujímajú mnohé naše susedné krajiny a z ktorých možno aj mnohé budú realizovať? Poučenie teda znie, pán minister, najprv musíme mať čo prezentovať a potom sa môžeme dohodnúť, ako to máme urobiť. Ja viem, poviete hneď, ale máme náš folklór. Áno, náš folklór je nádherný, ale dnes už s folklórom nevystačíme.

Po druhé. Koncepciu nemôžu vymyslieť úradníci za stolom pri bežnej práci. To je nemožné, na to treba vytvoriť malý kolektív tvorivých mozgov a potom nechať jeden z nich napísať koncepciu. To sú pravidlá úspešných projektov. Ja vám poviem jeden úspešný projekt, veleúspešný projekt. Pamätáte sa na to? No vy ste príliš mladí. Ale bol i v Česko-Slovensku, v roku 1967 na svetovej výstave v Montreale fantastický projekt, ktorý urobil z vtedy už trošku otepľujúcich sa pomerov Česko-Slovenska hviezdu na celom svete. Ten projekt sa volal kinoautomat. Viete, kto bol jeho autorom? Boli to traja ľudia, pán Činčera, Slovák pán Roháč a pán Svitáček. A dodnes neprekonaný projekt priniesol svetovú slávu nielen tvorcom. Týchto tvorcov, samozrejme, po roku 1968 doma zlikvidovali alebo teda sa aspoň o to pokúšali, ale tento projekt bol fantastický. Bol inovačný, všetkých očaril. Mnohí sa potom snažili kopírovať ho. Normalizácia, samozrejme, spôsobila, že nemal pokračovanie. Ale je príkladom spolupráce troch ľudí, ktorým na krátky čas zabezpečili tvorivý priestor, slobodu pre ich nekonečnú fantáziu. A dokonca sa našlo aj pár rozumných politikov v roku 1967, ktorí sa ich pokúsili pochopiť.

A, po tretie, vybavili im na to financie. Žiaden projekt nie je možné realizovať bez financií, bez nich je každý projekt odsúdený na zánik. A s dnešným stavom verejných financií by sme si na také dačo ako na skutočne zmysluplnú prezentáciu v zahraničí ani nemali robiť chute, najprv treba naštartovať predsa ekonomiku, potom treba zabezpečiť dôchodky, na jeseň, trvalejší rast. Možnože keby sme nemuseli vydať tých 6,5 mld. Sk, ktoré náš rozpočet stratil pri mýte, dali by sa urobiť malé zázraky na niekoľko rokov. Keby sme k tomu pripočítali sumu z nevyplatených a podvodne predaných emisií, to by bolo fajn. Ale to vieme dnes, že to sú už stratené príležitosti.

A už len na koniec pár slov k verejnej alebo kultúrnej diplomacii. Konštatujem, že sa niečo, jeden krok udial na ministerstve zahraničných vecí, pán minister, ktorý je veľmi dobrý. A chcem to naozaj veľmi pochváliť. Dnes keď sme vyriešili všetky hlavné problémy našej zahraničnopolitickej orientácie, alebo aspoň sme si to mysleli, že sme ich vyriešili, a vstúpili sme do euroatlantických štruktúr, naše ministerstvo zahraničných vecí dnes kladie dôraz na vzdelávanie diplomatov. A ja to podpisujem všetkými rukami, ktoré mám, pán minister, skutočne. Veľmi to vítam, ale mám k tomuto projektu jednu základnú otázku. Voľakedy to bolo tak, že keď sa chlapec zamestnal na ministerstve zahraničných vecí, zostal tam celý život. Túlal sa po ambasádach a bol čiastočným odborníkom na pár vecí, pár jazykov, ale v ničom naozajstný skutočný expert nebol. Moja otázka je: Kde si dnes buduje ministerstvo zahraničných vecí kapacity, skadiaľ bude brať odborníkov, ktorých potrebujeme? A myslím tým najmä akademický priestor a priestor NGO, teda mimovládnych organizácií. Ako si to zabezpečujete? To naozaj ma veľmi zaujíma. My budeme potrebovať nielen balkanológov, ale aj sinológov, arabistov a mnohých iných odborníkov. A mali by sme vedieť, kde ich nájdeme a kde ich podporuje ministerstvo zahraničných vecí v ich raste. Dnes už nestačí, že sa človek zamestná ako dvadsaťjedenročný na ministerstve zahraničných vecí a odíde stadiaľ ako dôchodca. Ministerstvo zahraničných vecí by malo byť otvorené a flexibilné a ľudia by mali prichádzať a odchádzať, lebo ináč budeme mať i do budúcnosti iba zopár diplomatických celebrít a potom veľkú šedú zónu priemeru. A to by som bola veľmi nerada. A pravdu povediac, pán minister, mne by stačilo, keby sme zaviedli aspoň jedno kritérium, ktoré majú naši susedia vo Viedni. Sú to tri svetové jazyky. Bez ich ovládania sa tam nikto na ministerstvo zahraničných vecí nedostane. Samozrejme, sú to angličtina, francúzština, španielčina alebo portugalčina, alebo príp. čínština. A sú to aj dve dobré vysoké školy ako podmienka. Ale ja by som sa dodnes uspokojila s tou, vtedy mnou ako štátnou tajomníčkou presadzovanou povinnou angličtinou a skúškou na univerzite z angličtiny. Ale, bohužiaľ, to neprešlo.

A naposledy, je to už len posledná veta, mám jednu starosť, pán minister. A myslím si, že vy ju asi zdieľate so mnou. Zahraničná politika a fundované správy o zahraničnej politike sa čím ďalej, tým viacej vytrácajú z našich médií. Tak kde sa majú ľudia dozvedieť, že nežijeme sami na tomto svete? Dala som si tú prácu pred týmto vystúpením a pozrela som si najhlavnejšie správy, aj správy Slovenskej televízie. Je to strašné vidieť a počuť, kde sa ocitá zahraničná politika a čo sa o nej hovorí. Bola by som veľmi rada, keby bolo bývalo ministerstvo prispelo viacej k propagácií zahraničnej politiky, hoci viem, a pozrite sa, toto obsadenie sály je jasným dôkazom, že zahraničná politika je stále na Slovensku luxus, a pritom od nej tak veľa závisí. Nechcela by som, aby sme my, občania Slovenska, sa zaoberali len sami sebou a nevnímali svet okolo, pretože potom nemôžeme počítať s akoukoľvek, hocakou marginálnou úlohou Slovenskej republiky vo svete. Ďakujem veľmi pekne za pozornosť.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Ďakujem za vaše vystúpenie.

S faktickou poznámkou sa hlási pán poslanec Juraj Horváth ako jediný. Uzatváram možnosť reagovať s faktickou poznámkou na vystúpenie rečníka z rozpravy a slovo má pán poslanec Horváth. Nech sa páči.

**J. Horváth, poslanec:** Pani poslankyňa, pozorne som si vypočul váš prejav, ktorý vám napísali vaši kolegovia. Oceňujem, že ste dodali tomu istý pátos, taký ten uplakaný výraz. Pokiaľ ide však o meritum veci, nie je možné ani na všetko reagovať, pretože tie nezmysly nie sú hodné toho. Pokiaľ ide o Ukrajinu, jednoznačne áno, Ukrajina je témou pre Slovensko, veľkou a mimoriadnou témou a treba sa jej venovať. Pokiaľ ide o Vietnam, zastupiteľský úrad vo Vietname zavrela vaša vláda bez toho, aby sa vyhodnotili dôsledky, ktoré, samozrejme, sme časom zistili všetci. A preto sme museli znovu otvoriť ten úrad a napraviť chybu, ktorej sa dopustila vaša vláda. Pokiaľ ide o zahraničné návštevy, zabudli ste spomenúť návštevy, ktoré boli na Slovensku a ktoré boli významné. Ja by som na vašom mieste možno venoval viac pozornosti štúdiu týchto vecí, pretože nejde len o návštevy ako také, ale o obsah a výsledky rokovaní. Prosím, odpovedzte nám všetkým, pravdepodobne to bude všetkých zaujímať, ako ste mysleli návštevu prezidenta Medvedeva, ktorá sa chystá v apríli, ako ste to mysleli, že sa bude miešať do parlamentných volieb na Slovensku. Tomu som celkom nerozumel. Možno ukončím reč, aby som vám nechal priestor. Ďakujem.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Reagovať teraz bude pani poslankyňa Vášáryová. Nech sa páči.

**M. Vášáryová, poslankyňa:** Ďakujem veľmi pekne, pán predsedajúci. Pán predseda zahraničného výboru, ak som hovorila o šedom priemere v našej diplomacii a zahraničnej politiky, myslela som tým aj vás. Počula som vás dvakrát vystúpiť v zahraničí a nadobudla som tento dojem. Neviem, či ste vypočuli niekedy mňa. Takže zdržte sa svojich urážok, pretože vám to v budúcej diplomatickej kariére môže veľmi uškodiť. To je moja rada, taká dobrosrdečná. Ja som sa snažila, ako som len mohla, upozorniť na niektoré veci. Za to, že niektorým veciam nerozumiete, ja nemôžem, skutočne.

A ja súhlasím s mnohými vecami v tomto materiáli. A mnohokrát som to povedala, tie materiály sú dobre vypracované, sú štandardne vypracované, na úrovni normálneho európskeho štátu. To je úloha diplomatov. A tejto úlohy sa zhostili slovenskí diplomati veľmi dobre. A pán minister je ich proste šéfom. Čiže tá chvála padá aj na neho. Ale slovenská zahraničná politika, to nie je len ministerstvo zahraničných vecí a slovenskí diplomati. Zásadné zásady zahraničnej politiky vždy určuje predseda vlády a mnohí iní ministri. A preto som o tom hovorila. Samozrejme, do zahraničnej politiky by mal hovoriť náš pán prezident, ale rešpektujem, že slovenskí voliči to od neho nevyžadujú. A preto ani ja to od neho vyžadovať nebudem, ale vyžadujem od nášho prezidenta, aby odcestoval aspoň na pár hodín na inauguráciu susedného, nového prezidenta Ukrajinskej republiky pána Janukovyča. Škoda, že ste sa k tomu nevyjadrili. Chcela by som počuť váš (Vystúpenie prerušené časomerom.)

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Pani Vášáryová bola prihlásená k týmto dvom bodom do rozpravy písomne, a preto teraz otváram možnosť prihlásiť sa do rozpravy ústne. Evidujem prihlášky pani poslankyne Zdenky Kramplovej, Józsefa Berényiho, Juraja Horvátha. Uzatváram možnosť prihlásiť sa do rozpravy ústnou formou.

A slovo má pani poslankyňa Zdenka Kramplová. Nech sa páči.

**Z. Kramplová, poslankyňa:** Ďakujem za slovo. Vážený pán predsedajúci, vážené kolegyne, kolegovia, vážený pán minister, dovoľte mi, aby som prispela konštruktívnym stanoviskom k obom materiálom, ktoré tu boli predložené. A dovolím si povedať, že nepotrebujem žiadnu povinnú jazdu, ale mám úprimný záujem upozorniť na niektoré dôležité body zahraničnej politiky, ktoré budú naozaj hýbať zahraničnou politikou v budúcnosti.

Pán minister, v materiáli ma zaujala časť, ktorá hovorí o vyváženej zahraničnej politike. Som jednoznačne presvedčená, že vyvážená zahraničná politika je základom zahraničnej politiky, a tak ako som sa vyjadrila viackrát, som rada, že zahraničná politika vo väčšine nie je jablkom sváru v tomto parlamente ani medzi politickými stranami.

Napriek tomu v zahraničnej politike je veľmi dôležitá oblasť ekonomickej diplomacie, hoci pani poslankyňa Vášáryová má iný názor. Ja jej ho neberiem. Ja budem prezentovať svoj názor, pretože mám informácie aj z iných štátov, nielen Európskej únie, ale aj celého sveta, kde práve v súvislosti aj s hospodárskou krízou sa upriamuje pozornosť na ekonomický rozmer diplomacie. Nie je to žiadny výmysel. Je to prirodzená časť diplomacie. A v tejto oblasti jej treba venovať náležitú pozornosť, hlavne z toho dôvodu, že v rámci Európskej únie sa pripravuje Európska zahraničná služba, ktorá bude orientovaná na služby občanom, ale obchodné aktivity ako také budú realizované jednotlivými štátmi.

Stereotypy, ktoré prevládajú u nás, možno primäli aj pána premiéra k tomu, že inicioval prípravu materiálov, ako postupovať v rámci obchodných oddelení, ktoré by mali byť podriadené ministerstvu zahraničných vecí. Mali sme to už tu. Bola som pri tom, keď v roku 1997 sa podpisoval delimitačný protokol. A táto časť bola oddelimitovaná na ministerstvo hospodárstva. Určite k tomu bude jedna veľká a veľmi významná diskusia tak, aby tento spôsob nepriniesol negatíva pre zahraničnú politiku a pre obchod Slovenskej republiky, ale aby priniesol pozitíva. Myslím si, že nie je zámerom znovu to urobiť, tak ako to bolo pred rokom 1997, ale mali by tu byť už nové postupy, pretože žijeme trošku, by som povedala, dynamickejším životom a poznačili nás mnohé skúsenosti, ktoré sme získali za posledných 13 rokov. Z toho dôvodu je nám, myslím si, mnohým jasné, že salónna diplomacia viac-menej končí a dostáva sa do popredia pragmatické riešenie diplomacie ako takej.

Samozrejme, v materiáli sú jasne zdôraznené dôležité aktivity v rámci OECD, Medzinárodného menového fondu, WTO a iných medzinárodných organizácií, ale podľa môjho názoru je veľmi dôležité, aby v rámci ekonomickej diplomacie sa začala uplatňovať jedna nová forma, ktorá je už známa hlavne v štátoch, ktoré majú veľký podiel na svetovom obchode. A to je komerčná diplomacia. Predpokladám, pán minister, že už ste sa s týmto stretli. Je to nový trend v rámci diplomacie ako takej. Je rôzne riešený v jednotlivých štátoch či už Európskej únie, ale aj v jednotlivých štátoch sveta, ktoré sú naozaj veľkými exportérmi a významnými hráčmi vo svetovom obchode. Táto komerčná diplomacia, je to vlastne služba obchodnej komunite. A táto diplomacia je v podstate veľmi významná tak pre obchodné spoločnosti, ako aj pre zahraničnú politiku.

Nie je tu toľko času, aby som teraz rozvádzala celý systém, ako to funguje a čo by sme si mohli z tohto systému prevziať do našej praxe. Máme dostatok schopných diplomatov, ktorí sa touto problematikou zaoberajú. A verím, že aj túto oblasť zmapujú, pretože, len pre vašu informáciu, napr. Nemecko, ktoré má podiel 10 % na svetovom obchode, má v súčasnosti 220 komerčných diplomatických jednotiek v zahraničí. To je aj o ekonomickej dimenzii v diplomacii. Okrem toho napr., pre informáciu, Čína, ktorá ide teraz veľkým boomom v rámci svetového obchodu, tvorila 5,8 % v minulom roku na svetovom obchode. Má 50 takýchto komerčných jednotiek a cez tisíc pracovníkov, ktorí sa zúčastňujú práve takýchto aktivít. Ešte možno spomeniem Veľkú Britániu, ktorá tvorí 4,1 % na svetovom obchode. Má 200 takýchto komerčných jednotiek v rámci misií a pracuje tam 1 500 pracovníkov. Práve tu sa ukazuje, že je to jedna nevyhnutnosť aj v súvislosti s riešením hospodárskej krízy. Možno si poviete, že menovala som len veľké štáty. Ale napr. už aj Poľsko sa prispôsobuje tomuto trendu. Má podiel na svetovom obchode 0,7 %, ale už má 77 komerčných jednotiek v zahraničí, čo už pokladám takisto za veľmi dôležitý krok dopredu. Alebo napr. Švajčiarsko má 140 takýchto jednotiek v zahraničí. Celkovo v zahraničí pôsobí asi dvadsaťtisíc takýchto pracovníkov, ktorí sú prikrytí komerčnou diplomaciou a ktorí sú veľmi významnými jednotkami pre ekonomickú dimenziu diplomacie.

Z tohto dôvodu je nutné sa zaoberať touto otázkou a nie je možné riešiť len klasickú diplomaciu ako takú, ktorá tu fungovala pred 20, 30 alebo 50 rokmi. Existuje viac typov tejto komerčnej diplomacie, a preto verím, že v rámci diskusií, ktoré sa ešte budú viesť skôr, ako bude materiál pripravený, bude to riešené aj tu v parlamente tak, aby tieto diskusie prispeli k tomu, že naštartujeme nový proces riešenia možností participácie na svetovom obchode, ale aj získavania investícií na Slovensko. Aj to je jedna z úloh komerčnej diplomacie, získavať investorov na Slovensko, realizovať finančné zdroje v rámci inovácií, vedy, výskumu a vzdelávania.

Snáď ešte jedna poznámka, pokiaľ ide o ambasády, ktoré boli zatvorené počas obdobia Dzurindovej vlády. A pokladám to za veľmi veľkú škodu, pretože, práve preto obchod sa znížil. A preto ten obchod nemôže fungovať aj na Slovensku tak, ako funguje, pretože nefungujú v dostatočnej miere práve tí naši vyslanci, ktorí plnia veľmi dôležitú úlohu obchodných zastúpení a musia byť zodpovední za sprostredkovanie obchodu. Podobne ako to bolo zatvorené vo Vietname, podobne bola zatvorená ambasáda a zrušené obchodné oddelenie v Chile. V Chile máme pomerne bohatý obchod. Ale aj tam prichádza momentálne k problémom. Ja nechápem, ako je možné, aby niekto hazardoval s obchodom ako takým, aby pre Latinskú Ameriku sme mali jedného obchodného zástupcu. Tam sme stratili takmer všetky trhy. Ja si dovolím tvrdiť, že toto je naozaj veľké mínus, ktoré sa tu udialo v rámci zahraničnej politiky, lebo tie trhy nám už nikto nevráti. Budeme musieť tvrdo bojovať za to, aby sme opätovne sa mohli vrátiť na naše trhy v Latinskej Amerike, aby sme sa mohli vrátiť na naše trhy v rámci Ázie, pretože tie trhy sú tam, ale ich obsadil niekto iný. My sme sami poskytli náš priestor, ktorý sme tam mali. A aj toto je o riešení hospodárskej krízy, pretože keď my nebudeme diverzifikovať náš obchod, keď sa budeme upriamovať len na Európsku úniu, kde máme 82 alebo 85 % nášho exportu, budeme sa dostávať naozaj do problémov, ktoré v súčasnosti sú tu. Takže musíme si pozrieť trošku ďalej ako len v rámci nášho Slovenska, ako to funguje inde, aké majú skúsenosti v iných štátoch v rámci zahraničnej služby aj ekonomickej dimenzie diplomacie, a skutočne začať rozmýšľať trošku hlavou a upustiť od byrokracie, upustiť od stereotypov, lebo východisko z hospodárskej krízy, východisko pre oživenie Slovenska je v nás a je v nových myšlienkach. A ja som za to, aby aj v rámci ministerstva hospodárstva, ministerstva zahraničných vecí, ale aj tohto parlamentu sme prichádzali s myšlienkami a prichádzali sme s myšlienkami, ktoré posunú Slovensko ďalej a ktoré sú akceptovateľné.

V materiáli je dôležitá otázka rozvojovej pomoci. Tá veľmi úzko súvisí s naštartovaním alebo, by som povedala, silnejším ekonomickým rozvojom. Pani poslankyňa, vy ste povedali vo svojom vystúpení jednu takú peknú vetu, že najprv treba zabezpečiť ekonomiku. Áno, treba ju zabezpečiť. A ja som presvedčená, že treba ju zabezpečiť aj cez obchodné aktivity v zahraničí, aj cez vyššiu participáciu Slovenska na svetovom obchode. A od toho sa odvíja aj to, či budeme mať možnosť participovať vyšším percentom na rozvojovej pomoci, pretože len vtedy budeme môcť participovať, keď sa ekonomika naštartuje, keď naši ľudia, ktorí sú v zahraničí, budú vedieť vytypovávať investorov, kvalitných investorov a budú vedieť robiť kvalitnú službu pre našich výrobcov tak, aby im sprostredkovávali príležitosti v rámci svetového obchodu. Rozvojová pomoc je sociálny rozmer zahraničnej politiky. Ja ho chápem ako veľmi silný moment v zahraničnej politike, nielen na Slovensku, lebo u nás, by som povedala, zatiaľ je v takom začiatku, v iných štátoch Európskej únie je to veľmi dôležitý moment. Z toho dôvodu si myslím, že aj v rámci rozvojovej pomoci treba prísť s novými myšlienkami, treba prísť s novým pohľadom na rozvojovú pomoc ako takú a nebrať ju ako niečo, čo musíme robiť, ale čo je našou povinnosťou, aby sme na tom participovali, pretože aj my sme rozvojovú pomoc využívali. A práve cez rozvojovú pomoc vieme dať novú tvár zahraničnej politike a vieme sa prezentovať ako štát, ktorý je kredibilný, a ako štát, ktorý má záujem pomôcť tam, kde je to nutné, aj v súvislosti s rozvojom hospodárstva, s rozvojom ekonomiky a s rozvojom zahraničnej politiky.

Pokiaľ ide o Rusko, je tu v materiáli uvedené, sú naštartované kroky, ktoré sú veľmi správne a ktoré ja schvaľujem. Nemôžeme sa tváriť, že Rusko tu nie je, že Rusko je pre nás nie partnerom. Opäť sme sa dostali do situácie, keď v rámci obchodných príležitostí bol priestor, prenechali sme priestor svojím partnerom, iným štátom a teraz sa znovu usilujeme dostať na tie trhy. S Ruskom treba byť partnerom preto, aby bol mier, preto, aby sme vedeli realizovať naše dôležité momenty v rámci zahraničnej politiky, pretože Rusko nemôžeme z tohto procesu vynechať. A len rozumná politika vo vzťahu k Rusku môže priniesť mier a bezpečnosť aj Slovákom alebo občanom Slovenska a vôbec celému svetu. Myslím si, že naštartovanie rozumnej politiky vo vzťahu k Rusku, či už ide o Európsku úniu alebo Ameriku, je jediný možný spôsob na to, aby sme žili v mieri na tejto planéte.

Vážený pán minister, myslím, že tieto materiály, tak ako ste ich predložili, sú veľkým posunom a veľkým impulzom pre zahraničnú politiku. Ja verím, že podobným spôsobom sa bude zahraničná politika rozvíjať aj v ďalšom období, v ďalšom parlamente a že zahraničná politika naozaj sa nestane len salónnou politikou, ale efektívnou a vysoko produktívnou politikou pre Slovenskú republiku. Ďakujem.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Ďakujem.

S faktickou poznámkou na vystúpenie pani poslankyne Kramplovej sa prihlásila pani poslankyňa Magdaléna Vášáryová ako jediná. Uzatváram možnosť prihlásiť sa s faktickou poznámkou na vystúpenie rečníka v rozprave a slovo má pani poslankyňa Vášáryová. Nech sa páči.

**M. Vášáryová, poslankyňa:** Ďakujem, pán predsedajúci. Ja by som chcela len pár slov k tej časti vystúpenia pani bývalej ministerky zahraničných vecí Slovenskej republiky, kde hovorila o efektivite činnosti našich diplomatov, ktorí sa zaoberajú obchodom na našich veľvyslanectvách. Bohužiaľ, sa nám pri delení majetku Česko-Slovenska v zahraničnej službe nepodarilo naštartovať nové trendy. A dokonca sme si mysleli, že môžeme mať presne taký istý počet zastúpení, ako má Česká republika, hoci sme o polovicu menší. Jednoducho potrebovali sme vtedy úplne iný prístup. Bohužiaľ, sme mali väčšie ramená a väčšie oči než dokáže Slovenská republika uniesť. Bohužiaľ, naše ministerstvo dostalo v minuloročnom rozpočte o 18 % financií menej, čo je ďalšie obmedzenie. A okrem toho nedokázali sme urobiť to, čo napr. dokázala Maďarská republika alebo Česká republika, to znamená, že vyňali obchodné oddelenia mimo ministerstva zahraničných vecí a ustanovili funkciu ekonomického radcu, čo som považovala ja za kľúčové. A vždy som sa o to usilovala, ale neuspela som. Preto má slovenská diplomacia neustále problémy s tým, že nás upozorňujú na Viedenskú konvenciu, že naši diplomati s červenými alebo modrými pasmi kryjú normálne súkromné obchody, čo Viedenská konvencia zakazuje.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Reagovať teraz bude na vystúpenie pani poslankyne Vášáryovej pani Zdenka Kramplová. Nech sa páči.

**Z. Kramplová, poslankyňa:** Ďakujem, pani poslankyňa. Pokiaľ ide o delenie majetku, to sa uskutočnilo v roku 1994 a viem, že aj tam sa narobilo veľa chýb, ale to už bolo k minulosti a nemá to momentálne význam.

Ale pokiaľ ide o rozpočet ministerstva zahraničných vecí, ak by bol lepšie naštartovaný obchod a ak by sme ho už v období pred krízou mali podstatne viac deverzifikovaný a podstatne lepšie pracovali naši diplomati v zahraničí, tak som presvedčená, že nemuselo byť to zníženie o 18 %. Možno by sme sa mohli vyhnúť tým dôsledkom hospodárskej krízy, ktoré na Slovensko padli.

Pokiaľ ide o ministerstvo hospodárstva a ministerstvo zahraničných vecí, model, v rôznych štátoch je to rôzne riešené. Preto je dôležité vybrať si to, čo Slovenskej republike vyhovuje, a to, čo prinesie úspech pre Slovenskú republiku. Som si vedomá, že netreba hľadať žiadne nové modely, lebo tých modelov vo svete je už pomerne veľa. A zase je to o tom, že treba si sadnúť a diskutovať, diskutovať nie na politickej úrovni, ale bez toho politického trička, ale diskutovať o spôsoboch, o modeloch, ktoré sa tu postavia na dlhé roky, pretože nie je možné o takomto modeli hovoriť, ktorý tu bude na rok, na dva roky, ale možno na päť, na desať, na dvadsať rokov. A vtedy to bude mať ten efekt. Ale zdôrazňujem, musí to byť bez politiky, musí to byť so zámerom zefektívniť zahraničnú službu a zefektívniť aj tú komerčnú diplomaciu. Ďakujem, pani poslankyňa.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Ďalej sa prihlásil do rozpravy pán poslanec József Berényi. Nech sa páči, pán poslanec.

**J. Berényi, poslanec:** Ďakujem za slovo, pán podpredseda. Moji predrečníci už vyčerpali túto tému, takže dovoľte, aby som bol stručný a krátky. Už nebudem vo všeobecnosti charakterizovať predložené materiály, možno len vypichnem niektoré konkrétne body, na ktoré som chcel získať odpoveď od pána ministra, resp. komentovanie niektorých myšlienok v týchto predkladaných dvoch materiáloch.

Vo všeobecnosti možno len toľko. Už dlhé roky sledujem podobné materiály. A musím aj oceniť, samozrejme, kvalitu predloženého zamerania aj správy. Som žiadal od môjho asistenta, aby porovnával v posledných rokoch podobné materiály. A mohli sme konštatovať, že neboli automaticky prevzaté vety alebo jednotlivé odseky z minulých rokov, napriek tomu, že štruktúra je takmer podobná týchto materiálov.

Takže k týmto konkrétnym otázkam. Ide napr. o zastúpenie Českej republiky a Slovenskej republiky spoločne pri Svetovej banke aj MMF, takže Medzinárodného menového fondu. V tejto otázke podľa mňa materiál je dosť nejasný a všeobecný, nakoľko je tu len konštatácia, že po dohode s Českou republikou bol vymenovaný jeden zástupca z každej krajiny spoločne pre Svetovú banku aj Medzinárodný menový fond. Ale ste neuviedli, že teda kde je slovenský zástupca a kde je český zástupca. To je zaujímavý moment, nakoľko neskôr trošku v tejto správe sa dá dočítať, že došlo k hlasovaniu ohľadom prijatia Kosova za člena skupiny Svetovej banky a člena Medzinárodného menového fondu. A je tu informácia o tom, že Slovenská republika hlasovala proti členstvu Kosova v MMF, ale v inom hlasovaní o členstve Kosova v skupine Svetovej banky sa hlasovania zdržala. Takže z toho ja vydedukujem, že pravdepodobne v Svetovej banke má zastúpenie Česká republika spoločne so Slovenskou republikou. Takže tam má zastúpenie Česko. Ale to netreba takto zahmlievať, to treba priamo napísať, že kde kto má zastúpenie a aký je obsah teda takejto dohody. Ohľadom zastúpenia ja vo všeobecnosti podporujem takéto spoločné zastúpenie nielen v tejto oblasti, ale aj v oblasti veľvyslanectiev a vôbec zahraničného zastúpenia. Treba pomôcť v rámci Vyšehradskej štvorky. A treba vybudovať spoločné veľvyslanectvá, kde sa to dá, tak ako je to aj v tomto materiáli uvedené.

Ďalej, čo považujem trošku za chybu tohto materiálu, čo sa týka správy, je to, že je tam veľmi málo informácií ohľadom zasadnutia zmiešaných slovensko-maďarských komisií. Je síce tu informácia o tom, že došlo k zasadnutiu Zmiešanej slovensko-maďarskej komisie pre záležitosti menšín, ale čo sa týka ostatných komisií, som sa teda nedočítal, či k zasadnutiu ostatných podobných komisií došlo alebo nie. Ani v zameraní som sa teda nedočítal, či sú naplánované zasadnutia v tomto roku, aj keď viem, že vo volebnom období sa ťažšie dá zorganizovať takéto zasadnutie. Ale predsa by sme mali aspoň vedieť, či sa takéto stretnutia plánujú alebo nie.

Ďalej, ste obišli neuskutočnenú návštevu prezidenta Maďarskej republiky pána Sólyoma v Komárne 21. augusta 2009. Vôbec nie je o tom ani zmienka v tejto správe, ako to vy hodnotíte, napriek tomu, že si myslím, že táto neuskutočnená návšteva sa dostane do učebníc a bude v niektorých univerzitách určite ako key study, prípadom hodnotenia študentov.

Jedna veta, čo sa týka slovensko-maďarských vzťahov, si myslím, je neobjektívna. A táto veta znie nasledovne: „V maďarskom prostredí zostane rešpektovaný aj expertný posudok zákona od vysokého komisára OBSE pre národnostné menšiny.“ Táto veta trošku visí vo vzduchu. A nie je to vysvetlené, prečo ste to takto mysleli. Práve naopak, si myslím, že zo strany slovenskej vlády v tejto oblasti došlo trošku k selektívnym interpretáciám expertného posudku pána vysokého komisára. Skôr ste sa zamerali na tú jednu vetu, že vo všeobecnosti jazykový zákon spĺňa medzinárodné záväzky Slovenskej republiky. Ale následne tie odporúčania ste už neuviedli na tlačovej besede. Takže, práve naopak, si myslím, že tento expertný posudok bol trošku selektovaným spôsobom interpretovaný v rámci Slovenskej republiky. Ja si myslím, že táto veta je zbytočná v rámci správy.

Ďalej, čo sa týka Rady Európy, sa píše, že v Rade Európy Slovensko aktívne prispievalo k rozšíreniu slobody demokracie, rešpektovaniu ľudských práv, to je v poriadku, ale že potom konštruktívne sa postavilo k procesu hodnotenia plnenia našich záväzkov zo strany Rady Európy v súvislosti s Európskou chartou regionálnych alebo menšinových jazykov. Dobre vieme, že existujú odporúčania zo strany výboru ministrov, aj čo sa týka Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov, ale aj rámcového dohovoru ohľadom ochrany národnostných menšín. A v tejto oblasti existujú dve odporúčania. Tieto odporúčania zatiaľ neboli splnené zo strany vlády Slovenskej republiky. Napriek tomu, že to sú len odporúčania, predsa by bolo treba aspoň o tom jednu vetu napísať, že tie odporúčania vláda teda skúma, akým spôsobom by sa ich dalo prebrať, implementovať a tak ďalej. O tom tu zmienka nie je.

Ďalej mi dovoľte ešte otvoriť otázku ohľadom nášho kontaktného veľvyslanectva NATO na Ukrajine. Ja viem, že kolegovia z veľvyslanectva vyvíjali množstvo pozitívnych aktivít a boli veľmi aktívni skutočne ohľadom nášho kontaktného veľvyslanectva a z toho vyplývajúcich úloh v Kyjeve. Ale či chceme alebo nechceme, nové politické vedenie Ukrajiny povedalo, že nechcú sa stať členmi Severoatlantickej aliancie. Z toho dôvodu aké sú reakcie jednak zo strany Severoatlantickej aliancie, či to nepovažujú za čiastočný neúspech aj nášho veľvyslanectva, o tom by som niečo rád príp. počul, keď sa to už tu nedalo dopísať do týchto materiálov, nakoľko možno došlo neskôr k volebným výsledkom na Ukrajine.

Nemôžem ani ja nespomenúť to, čo spomenula pani poslankyňa Vášáryová, že, či chceme alebo nechceme, je fakt, že sa neuskutočnila návšteva predsedu vlády Slovenskej republiky v Spojených štátoch amerických za posledné štyri roky napriek tomu, že predseda vlády navštívil Ruskú federáciu, Čínu. A mohol by som pokračovať. Ale táto návšteva zatiaľ sa neuskutočnila. Preto je otázka namieste najmä zo strany opozičného poslanca, prečo sa táto návšteva neuskutočnila. Ani v závere nie je o tom ani zmienka, že by Slovenská republika sa usilovala o túto návštevu, resp. návštevu prezidenta Spojených štátov amerických.

Ďalej, trošku čo mi tu chýba, to je väčší dôraz na otázky ohľadom Gruzínska. Veď predsa jeden z najväčších konfliktov v blízkej minulosti ohľadom nášho regiónu bol práve v Gruzínsku. A čo sa týka zachovania územnej celistvosti Gruzínska, si myslím, že treba dať trošku väčší dôraz zo strany ministerstva zahraničných vecí. V tomto smere my, poslanci SMK, sme boli viackrát kritizovaní, čo sa týka Kosova, aký bol náš postoj ku Kosovu, ale menej bolo vnímané, že sme vystupovali jednoznačne vždy a všade za územnú celistvosť Gruzínska, aj na pôde Európskeho parlamentu, aj na pôde Rady Európy sme hlasovali a vystupovali vždy za územnú celistvosť. A v tomto smere si myslím, že treba naďalej vyvíjať veľké diplomatické úsilie aj zo strany Slovenskej republiky, aby medzinárodné záväzky aj zo strany Gruzínska, aj zo strany Ruskej federácie boli splnené a aby ruská armáda bola stiahnutá z územia Gruzínska a zároveň aby menšinové práva boli dodržiavané na území celého Gruzínska.

Takže toto sú všetky moje otázky a pripomienky. Ešte raz, z časových dôvodov už nebudem vo všeobecnosti dlhšie hovoriť o týchto dvoch materiáloch. Ale mi dovoľte poznamenať, že čo sa týka správy o plnení úloh zahraničnej politiky Slovenskej republiky, vďaka tomu, že čo sa týka slovensko-maďarských vzťahov, je tam tá jedna veta a nie je tam spomenutá návšteva prezidenta Sólyoma, sa budeme zdržiavať hlasovania. A čo sa týka zamerania budeme hlasovať za tento materiál. Ďakujem pekne.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Ďakujem.

S faktickou poznámkou na vystúpenie pána poslanca Berényiho sa prihlásil pán poslanec Milan Urbáni ako jediný. Uzatváram možnosť prihlásiť sa s faktickou poznámkou a slovo má pán poslanec Milan Urbáni.

**M. Urbáni, poslanec:** Ďakujem, pán predsedajúci. Ja som veľmi rád, že tu dnes hovoríme o takých termínoch, ako je ekonomická diplomacia, a že nielen hovoríme, ale že sa aj realizuje v mnohých prípadoch zmysel tohto termínu. Ale myslím si, že ešte stále je otvorený priestor na to, aby sme viac rozšírili túto ekonomickú diplomaciu do krajín tretieho sveta a aby sme sledovali trendy a vývoje, lebo veľakrát prichádzame neskoro a chytáme iba chvost. Musím pochváliť toto funkčné obdobie tohto parlamentu, že sa zlepšila.

A začali sme vlastne jeden nový termín aplikovať do praxe. A to je parlamentná diplomacia. Boli vytvorené veľmi dobré podmienky počas predsedníctva tohto parlamentu, aby poslanci reprezentovali našu krajinu, aby sme zbierali skúsenosti a takisto aj predávali skúsenosti. A mnohé krajiny nás o to žiadajú, hlavne čo sa týka predvstupových rokovaní do Európskej únie, ako aj prijímania eura. A sme pre mnohé krajiny príkladom, ako to povedal aj pred pár dňami chorvátsky zástupca, ktorý tu bol. Takže treba len pogratulovať a priať si, aby aj v budúcnosti, v budúcom volebnom období, nech bude ktokoľvek predseda parlamentu a akýkoľvek bude parlament, sme v tejto parlamentnej diplomacii pokračovali, lebo je veľmi dôležitá.

Čo sa týka našej orientácie, ja si myslím, že Slovensko je v NATO, je v Európskej únii, je v OSN, je v OECD a tak ďalej, v iných organizáciách, že naša orientácia je daná. A tak by sa mali vyvíjať aj diplomatické vzťahy vedúcich predstaviteľov tejto krajiny. Ďakujem pekne.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Ďakujem.

A teraz je do rozpravy prihlásený pán poslanec Juraj Horváth. Nech sa páči.

**J. Horváth, poslanec:** Vážené poslankyne, vážení poslanci, vedenie Národnej rady, hovoríme dnes o zahraničnej politike. A ja súhlasím s predrečníkmi, ktorí charakterizovali túto éru ako éru, kedy sa uskutočňuje výkon zahraničnej politiky v nových podmienkach, podľa nových spôsobov. A v tejto súvislosti si dovolím oceniť, že aj v návrhu materiálu, ktorý máme na stole, sú vyjadrené princípy, ktorými sa chceme v zahraničnej politike riadiť, a to princíp multilateralizmu, princíp dodržiavania medzinárodného práva a solidarity v medzinárodnom spoločenstve, tej solidarity, ktorá vyjadruje obyčajný ľudský postoj, postoj, ktorý hovorí o tom, že myslíme na tých druhých.

Ja sa teraz vrátim k niektorým témam, ktoré tu už odzneli, a budem na ne reagovať.

Ekonomická dimenzia, ekonomický rozmer zahraničnej politiky. Súhlasím so slovami pani poslankyne Kramplovej, ktorá širšie opísala svoj postoj, svoj pohľad na potrebu a obsah ekonomickej dimenzie. Ale v tejto chvíli ja musím povedať, vážené dámy, vážení páni, že pred poslednými voľbami v roku 2006 a počas celého obdobia volebného, v ktorom teraz sa nachádzame, teda počas štyroch rokoch som počúval od niektorých predstaviteľov opozície najmä z radov SDKÚ, že ekonomická dimenzia je niečo nové. Vraj je niečo, čo nie je kompatibilné s klasickou zahraničnou politikou, že načo je to dobré, ako to budeme merať, veď to je prirodzené, že to robíme. No prirodzené to je, ale bez tých posmeškov, ktoré niektorí opoziční, zdôrazňujem slovo „niektorí“, opoziční predstavitelia stále dávali najavo, keď kritizovali to, že je tu snaha využiť zahraničnú politiku na to, aby prinášala prospech Slovenskej republike, na to, aby sme, keď to poviem inými slovami, priviezli peniaze domov a mali možnosť vyviezť kapitál von. Preto keď počúvam dnes niektoré slová z radov opozície, ako je potrebné robiť ekonomickú dimenziu v zahraničnej politike, tak konštatujem, že je to nadbytočné, je to nefér a je to urážlivé, po tom všetkom, čo sme si v diskusiách na jednotlivých výboroch prežili.

A keď už sme mali dnes počuť toľko slov k zahraničnej politike, tak si dovolím aj ja zopár spomienok do minulosti.

Vstup do Schengenu. Schengen bol významný míľnik vo vývoji našej spoločnosti, významný míľnik po tom, ako padla železná opona. Schengen táto vláda zabezpečila. Stali sme sa súčasťou Schengenu. A konštatujem, že opozícia vtedy zlyhala, pretože pán minister Palko a pán minister Pado, ktorí mali možnosť a povinnosť zabezpečovať vstup Slovenska do Schengenu, zlyhali. A do Schengenu by sme sa neboli dostali, keby nedošlo v roku 2006 k voľbám, po tom ako Česká republika a Rakúšania dvihli prst, ako hovorili o tom, že máme problém a že sa začínajú úvahy o tom, že schengenská hranica nebude na slovensko-ukrajinskej hranici, ale na slovensko-českej hranici. A ja si dobre pamätám, vážené dámy, vážení páni, ako Robert Kaliňák bol ten, ktorý fyzicky sa neustále zdržoval na ukrajinskej hranici. Ja keď som potreboval s ním niečo konzultovať či už osobne alebo sa s ním spojiť telefonicky, hovoril som s jeho sekretariátom, vždy a vždy som dostal odpoveď, že ale on nie je v Bratislave, že on je na slovensko-ukrajinskej hranici, že on je na východnom Slovensku. Toto som počúval dlhé obdobie, v čase, keď Európska komisia pomenovala 187 zásadných, ale zásadných výhrad voči stavu pripravenosti Slovenska na vstup do Schengenu.

Lisabonská zmluva, vážené dámy, vážení páni. Keď hovoríme o zahraničnej politike, treba dodať, že slovenská vládna koalícia bola tá, čo zabezpečila podpis, ratifikáciu Lisabonskej zmluvy na Slovensku. Opozícia odmietla pomôcť ratifikovať Lisabonskú zmluvu na Slovensku. Tá istá opozícia, ktorá zlyhala počas schengenských procesov, zlyhala aj pri Lisabone.

A keď už pani kolegyňa Vášáryová toľko spomínala dnes pani váženú dámu, pani kancelárku Merkel. Dobre vieme mnohí z neverejných informácií, že práve SDKÚ bola pod tlakom pani kancelárky Merkel, aby na Slovensku bola ratifikovaná Lisabonská zmluva. Nebola to slovenská vláda, ale SDKÚ a vedenie SDKÚ, ktoré blokovalo ratifikáciu Lisabonskej zmluvy.

Euro, vážené dámy, vážení páni, ďalší významný míľnik vo vývoji slovenskej spoločnosti po roku 1989. Čo urobila opozícia? Opozícia odmietla pridať sa k tomu zoskupeniu, ktoré tvorilo celonárodný konsenzus pri prijatí eura. Odmietla to. Keď slovenská vláda dohodla s jednotlivými významnými skupinami slovenskej spoločnosti dohodu na tom, že budeme jednotne postupovať, že budeme strážiť, aby sa nezvyšovali ceny, že budeme robiť všetko pre to, aby hladko prebehol náš vstup do eurozóny, slovenská opozícia to odmietla. To bol ďalší príspevok slovenskej opozície k významnému míľniku vo vývoji našej spoločnosti a rovnako týkajúceho sa zahraničnej politiky Slovenskej republiky.

Hovorili sme tu dnes aj o energetickej kríze. Treba dodať a veľmi jasne dodať, že začiatkom minulého roka, roka 2009 sme všetci prežívali túto energetickú krízu, prežívali sme časy, keď bolo treba na diplomatickom fóre pôsobiť tak, aby sme zabezpečili dodávku plynu a aby tu bolo svetlo a teplo, pretože hrozil chlad a tma na Slovensku. Aj toto sa uskutočňovalo aj v spolupráci s pani kancelárkou Merkelovou. Rovnako sa to uskutočňovalo aj s ďalšími veľmi významnými európskymi politikmi, to znamená nie úradnícky, ale diplomaticky, pani Vášáryová.

Nedá mi nespomenúť tému Maďarska. Maďarská republika v súčasnosti pre nás predstavuje krajinu, ktorá ako sused alebo ako susedná krajina už predstavuje pre nás vyšší stupeň politického rizika, krajina, ktorej treba venovať so zvýšenou naliehavosťou pozornosť, aby sme mohli dosiahnuť štandardné susedské vzťahy aj s Maďarskou republikou. (Vystúpenie prerušené predsedajúcim.)

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Vážený pán poslanec, chcem vás informovať, že je 11.00 hodín a máme... (Hlas z pléna.) Prosím?

**J. Horváth, poslanec:** Tri vety mám a dokončím to.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** No tak skúste to dokončiť čím skôr, pretože pán predseda Paška chce informovať o ďalšom postupe schôdze.

**J. Horváth, poslanec:** Dobre, ja s vaším dovolením nechám pána predsedu Národnej rady Slovenskej republiky informovať o ďalšom postupe. Myslím si, že to stačilo pre túto chvíľu odo mňa.

**M. Hort, podpredseda NR SR:** Takže vyhlasujem prestávku do 11.05 hodín, potom budeme hlasovať, máme toho veľa, ale predtým vás ešte pán predseda parlamentu bude informovať o ďalšom postupe vzhľadom na schválené body nášho programu. Nech sa páči.

**P. Paška, predseda NR SR:** Dámy a páni, je 11.00 hodín, máme pred sebou 16 hlasovaní o prerokovaných bodoch. Preto prerušujem na dve minúty rokovanie. A pokračovať budeme hlasovaním o prerokovaných bodoch. Prerušujem rokovanie o zlúčených bodoch o zahraničnej politike. Chcem vás informovať, že po hlasovaní budeme pokračovať, ak to získa, samozrejme, pri hlasovaní súhlas, prvým čítaním vládneho návrhu zákona v skrátenom legislatívnom konaní. Budeme pokračovať potom, samozrejme, po prestávke o 14.00 hodine, ak nedokončíme toto prvé čítanie, prvým čítaním v skrátenom legislatívnom konaní, potom bodmi, ktoré sú termínované a ktoré boli schválené v rámci programu. Potom ako budú prerokované body, ktoré prednesie pani ministerka práce Tomanová, vrátime sa k prerušenému bodu a dokončíme rozpravu a záverečné vystúpenia pána ministra zahraničných vecí, ako aj spravodajcu k týmto zlúčeným dvom návrhom.

Takže teraz je krátka prestávka do 11.05 hodiny, aby kolegyne a kolegovia mohli zaujať svoje miesta.

(Prestávka.)

(Po prestávke.)

**P. Paška, predseda NR SR:** Kolegyne, kolegovia, dovoľte mi, aby som využil čas ešte na niektoré informácie, ktoré by som vám rád sprostredkoval. Najprv vás chcem informovať, že vláda Slovenskej republiky vzala späť vládny návrh novely zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 317/2009 Z. z. Takže o tomto návrhu zákona nebudeme ďalej rokovať a nebude tento návrh zákona súčasťou programu.

Ešte, dámy a páni. Poobede, tak ako sme sa dohodli, po hlasovaní o 17.00 hodine prebehne tajná voľba členov Rady Slovenského pozemkového fondu. Chcem vás požiadať z organizačných dôvodov a aj vzhľadom na to, že tých šiestich nominantov, ktorých navrhla vláda, budeme voliť verejne, ale ich prezentácia, ako aj rozprava k tomuto návrhu musí odznieť, o súhlas, aby som o 16.45 hodine prerušil rokovanie, aby mohol spravodajca uvedeného bodu predniesť návrh na týchto šiestich členov, ktorý do parlamentu doručila na základe svojho uznesenia vláda, aby potom po hlasovaní o 17.00 hodine, keď začne tajná voľba, už sme mohli naozaj vykonať len tajnú voľbu členov, ktorých navrhuje Národná rada, a aby týchto šiestich členov, ktorých navrhuje vláda, sme mohli voliť verejným hlasovaním počas hlasovania po 17.00 hodine. Takže vás požiadam, aby ste boli pripravení na takúto organizačnú zmenu. (Ruch v sále.) Kolegyňa, vyberte si náhradnú kartu.

Vážené pani poslankyne, páni poslanci, poprosím vás, aby ste zaujali svoje miesta v rokovacej sále, aby sme mohli pokračovať v rokovaní a aby sme mohli hlasovať o jednotlivých prerokovaných bodoch.

Budeme teraz hlasovať o

**návrhu vlády na skrátené legislatívne konanie o vládnom návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov** (tlač 1510).

Pán poslanec Čech, poprosím vás, uveďte tento návrh.

**J. Čech, poslanec:** Ďakujem za slovo. Vážený pán predseda, dajte, prosím, hlasovať o tom, že Národná rada Slovenskej republiky podľa § 89 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov na návrh vlády Slovenskej republiky súhlasí s tým, že vládny návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov (tlač 1510), prerokuje v skrátenom legislatívnom konaní na 49. schôdzi Národnej rady Slovenskej republiky.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 131 prítomných, 79 za, 16 proti, 33 sa zdržalo, 3 nehlasovali.

Získali sme súhlas na prerokovanie vládneho návrhu novely zákona č. 152/1995 Z. z. o potravinách v skrátenom legislatívnom konaní.

Ešte raz upozorňujem, že prvé čítanie sa uskutoční, v prípade ak ukončíme hlasovania pred 12.00 hodinou, ihneď. Ak to nestihneme, bude to prvý bod o 14.00 hodine po obedňajšej prestávke.

Pán poslanec Fronc uvedie teraz v druhom čítaní hlasovanie o

**návrhu poslanca Národnej rady Slovenskej republiky Mojmíra Mamojku na vydanie zákona, ktorým sa mení zákon č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**.

Je to tlač 1450.

**M. Fronc, poslanec:** Ďakujem pekne, pán predsedajúci. V rozprave vystúpili traja poslanci, z ktorých dvaja podali pozmeňujúce návrhy. Najprv budeme hlasovať o návrhu zo spoločnej správy.

Budeme najprv hlasovať o prvom bode zo spoločnej správy s odporúčaním gestorského výboru schváliť ho.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 130 prítomných, 121 za, 2 proti, 5 sa zdržalo, 2 nehlasovali.

Tento bod sme schválili.

**M. Fronc, poslanec:** K bodom 2 a 3 gestorský výbor neprijal odporúčanie, ale keďže spolu súvisia, tak budeme hlasovať o nich spolu. Pán predseda, prosím, dajte hlasovať.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme o bodoch 2 a 3 zo spoločnej správy spoločne.

(Hlasovanie.) 131 prítomných, 125 za, 5 sa zdržalo, 1 nehlasoval.

Aj tieto body sme schválili.

**M. Fronc, poslanec:** Hlasovali sme o všetkých bodoch zo spoločnej správy.

Teraz budeme hlasovať o pozmeňujúcich návrhoch, ktoré vznikli z rozpravy, najprv o pozmeňujúcich návrhoch pani poslankyne Rosovej. Sú to štyri body. Prvé tri body súvisia spolu, takže dáme o nich hlasovať naraz, pani poslankyňa.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme o prvých troch bodoch z návrhu pani poslankyne.

(Hlasovanie.) 131 prítomných, 43 za, 60 proti, 25 sa zdržalo, 3 nehlasovali.

Tieto návrhy sme neschválili.

**M. Fronc, poslanec:** Teraz budeme hlasovať o štvrtom bode z návrhu pani poslankyne Rosovej. Pán predsedajúci, prosím, dajte hlasovať.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 127 prítomných, 44 za, 62 proti, 21 sa zdržalo.

Ani tento návrh sme neschválili.

**M. Fronc, poslanec:** Hlasovali sme o všetkých pozmeňujúcich bodoch a mám splnomocnenie gestorského výboru, aby sme prerokovali návrh zákona v treťom čítaní ihneď...

**P. Paška, predseda NR SR:** Ešte je tu návrh pána poslanca Petráka.

**M. Fronc, poslanec:** Pardon. Ospravedlňujem sa, áno, ešte ten bol jeden návrh. Čiže budeme hlasovať o návrhu pána poslanec Petráka.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme o návrhu, ktorý podal pán poslanec Petrák.

(Hlasovanie.) 130 prítomných, 100 bolo za, 29 sa zdržalo, 1 nehlasoval.

Návrh sme schválili.

**M. Fronc, poslanec:** Tak teraz sme už hlasovali o všetkých pozmeňujúcich návrhoch a mám splnomocnenie, aby sme prerokovali návrh zákona v treťom čítaní ihneď. Pán predseda, prosím, dajte hlasovať.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 126 prítomných, 116 za, 1 proti, 8 sa zdržalo, 1 nehlasoval.

Návrh sme schválili.

Sme v treťom čítaní.

Otváram rozpravu. Pýtam sa, či má niekto záujem o vystúpenie. Nie, vyhlasujem rozpravu za skončenú.

**M. Fronc, poslanec:** Pán predseda, prosím, dajte hlasovať o návrhu zákona ako o celku. Gestorský výbor neprijal odporúčanie.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 130 prítomných, 112 za, 4 proti, 11 sa zdržalo, 3 nehlasovali.

Schválili sme návrh novely zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách.

Pán poslanec Petrák uvedie teraz hlasovanie v druhom čítaní o

**návrhu poslancov Národnej rady Slovenskej republiky Tatiany Rosovej, Pavla Freša a Kataríny Cibulkovej na vydanie zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov a zákon č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov**.

Je to tlač 1466.

**Ľ. Petrák, poslanec:** Pán predseda, poprosím, dajte hlasovať o tom, že Národná rada Slovenskej republiky podľa § 82 ods. 1 vráti návrh zákona navrhovateľom na dopracovanie.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme o návrhu vrátiť návrh zákona na dopracovanie.

(Hlasovanie.) 128 prítomných, 73 za, 33 proti, 19 sa zdržalo, 3 nehlasovali.

Nebudeme pokračovať v rokovaní o návrhu zákona, prešiel procedurálny návrh, aby navrhovatelia návrh zákona dopracovali.

Pán poslanec Goga v prvom čítaní uvedie hlasovanie o

**návrhu poslanca Národnej rady Slovenskej republiky Martina Kuruca na vydanie zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 300/1993 Z. z. o mene a priezvisku v znení neskorších predpisov**.

Je to tlač 1498.

**P. Goga, poslanec:** Ďakujem za slovo. Vážený pán predseda, dajte, prosím, hlasovať o tom, že Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla v súlade s § 73 ods. 3 písm. c) zákona o rokovacom poriadku prerokovať predložený poslanecký návrh zákona v druhom čítaní.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 128 prítomných, 32 za, 20 proti, 69 sa zdržalo, 7 nehlasovalo.

Návrh zákona do druhého čítania sme neschválili, nebudeme pokračovať v rokovaní o ňom.

V prvom čítaní pán poslanec Gajdošík uvedie hlasovanie o

**návrhu poslancov Národnej rady Slovenskej republiky Martina Kuruca a Juraja Lišku na vydanie zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 36/2005 Z. z. o rodine v znení neskorších predpisov**.

Je to tlač 1499.

**J. Gajdošík, poslanec:** Prosím, pán predseda, aby ste dali hlasovať o tom, že Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla podľa § 73 ods. 3 písm. c) zákona o rokovacom poriadku prerokovať predložený návrh zákona v druhom čítaní.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 132 prítomných, 123 bolo za, 1 proti, 3 sa zdržali, 5 nehlasovalo.

Návrh zákona sme posunuli do druhého čítania.

Druhé hlasovanie, pán spravodajca.

**J. Gajdošík, poslanec:** Pán predseda, prosím, dajte hlasovať o tom, že Národná rada Slovenskej republiky v súlade s rozhodnutím predsedu Národnej rady Slovenskej republiky prideľuje predložený návrh zákona na prerokovanie Ústavnoprávnemu výboru Národnej rady Slovenskej republiky a Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci a bývanie, ďalej, aby za gestorský výbor určila hlasovaním Ústavnoprávny výbor Národnej rady Slovenskej republiky s tým, že určené výbory návrh zákona prerokujú v druhom čítaní do 12. mája 2010 a v gestorskom výbore do 13. mája 2010.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 132 prítomných, 131 za, 1 sa zdržal.

Návrh sme schválili.

Pán predseda ústavnoprávneho výboru Mamojka uvedie hlasovanie v druhom čítaní o

**vládnom návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov**.

Je to tlač 1485.

**M. Mamojka, poslanec:** Ďakujem za slovo. V rozprave, pán predseda, odzneli tri pozmeňujúce návrhy zo strany pána poslanca Lipšica. Najsamprv ale poprosím, aby ste dali hlasovať o pozmeňujúcich návrhoch, ktoré vyplývajú zo spoločnej správy, je ich dvanásť, vecne spolu súvisia. To znamená, poprosím o hlasovanie o všetkých bodoch zo spoločnej správy spoločne s odporúčaním gestorského výboru schváliť ich.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 131 prítomných, 113 bolo za, 1 proti, 17 sa zdržalo.

Body zo spoločnej správy sme schválili.

**M. Mamojka, poslanec:** Ďalej, pán predseda, dajte, prosím, hlasovať o pozmeňujúcich návrhoch, ktoré odzneli v rozprave zo strany pána poslanca Lipšica, a to spoločne o všetkých troch.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 132 prítomných, 50 bolo za, 64 proti, 18 sa zdržalo.

Tieto návrhy sme neschválili.

**M. Mamojka, poslanec:** Vzhľadom na to, že ide o skrátené legislatívne konanie, tak prosím o pristúpenie k tretiemu čítaniu s tým, že poprosím o otvorenie rozpravy.

**P. Paška, predseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán poslanec. Postupujeme ďalej.

Sme v treťom čítaní.

Otváram rozpravu. Nie je záujem o rozpravu. Vyhlasujem ju za skončenú.

**M. Mamojka, poslanec:** Vzhľadom na to, pán predseda, dajte, prosím, hlasovať o návrhu zákona ako o celku s odporúčaním gestorského výboru schváliť ho.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme. Odporúčanie je návrh zákona schváliť.

(Hlasovanie.) 131 prítomných, 82 za, 7 proti, 41 sa zdržalo, 1 nehlasoval.

Schválili sme vládny návrh novely zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii.

Ešte vás poprosím, pán predseda, uviesť hlasovanie v druhom čítaní o

**vládnom návrhu zákona o európskom zatýkacom rozkaze**.

Je to tlač 1405.

**M. Mamojka, poslanec:** Ďakujem za slovo. Pán predseda, zo spoločnej správy vyplývajú dva pozmeňujúce návrhy. Prosím o nich hlasovať spoločne s odporúčaním gestorského výboru schváliť ich.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme o bodoch zo spoločnej správy.

(Hlasovanie.) 131 prítomných, 130 za, 1 nehlasoval.

Tieto body sme schválili.

**M. Mamojka, poslanec:** Pán predseda, dajte ďalej, prosím, hlasovať o postúpení návrhu zákona do tretieho čítania.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 131 prítomných, 128 za, 2 sa zdržali, 1 nehlasoval.

Návrh sme schválili.

Sme v treťom čítaní.

Otváram rozpravu. Nikto sa nehlási. Vyhlasujem ju za skončenú a budeme hlasovať.

**M. Mamojka, poslanec:** Ďalej, pán predseda, dajme hlasovať o návrhu zákona ako o celku s odporúčaním gestorského výboru schváliť ho.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme. Odporúčanie je návrh schváliť.

(Hlasovanie.) 129 prítomných, 128 bolo za, 1 nehlasoval.

Schválili sme návrh zákona o európskom zatýkacom rozkaze.

Pán poslanec Petrák uvedie v druhom čítaní hlasovanie o

**vládnom návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov a ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 323/1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti (Notársky poriadok) v znení neskorších predpisov**.

Je to tlač 1417.

**Ľ. Petrák, poslanec:** Ďakujem pekne za slovo.

Pán predseda, v rozprave vystúpil jeden pán poslanec a nezazneli žiadne pozmeňujúce návrhy, poprosím preto dať hlasovať o pozmeňujúcich návrhoch zo spoločnej správy, ktoré sú uvedené pod č. 1 až 3, a to o všetkých spoločne s odporúčaním gestorského výboru schváliť ich.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 130 prítomných, 124 za, 1 proti, 2 sa zdržali, 3 nehlasovali.

Tento návrh sme schválili.

**Ľ. Petrák, poslanec:** Pán predseda, mám poverenie gestorského výboru dať hlasovať o postúpení návrhu zákona do tretieho čítania ihneď.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 131 prítomných, 84 za, 47 sa zdržalo.

Návrh sme schválili.

Sme v treťom čítaní.

Otváram rozpravu v treťom čítaní. Nikto sa nehlási, vyhlasujem rozpravu za skončenú.

**Ľ. Petrák, poslanec:** Pán predseda, prosím, dajte hlasovať o návrhu zákona ako o celku s odporúčaním gestorského výboru schváliť ho.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 130 prítomných, 80 za, 9 proti, 39 sa zdržalo, 2 nehlasovali.

Schválili sme návrh novely zákona č. 420/2004 Z. z. o mediácii a Notárskeho poriadku.

Pán poslanec, ešte vás poprosím o uvedenie hlasovania v druhom čítaní o

**vládnom návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov**.

Je to tlač 1418.

**Ľ. Petrák, poslanec:** Pán predseda, v rozprave neboli predložené žiadne pozmeňujúce a doplňujúce návrhy, v spoločnej správe je celkom jedenásť pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov, gestorský výbor odporučil o týchto hlasovať spoločne a tieto schváliť. Dajte, prosím, o tomto hlasovať.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 131 prítomných, 110 za, 21 sa zdržalo.

Tieto návrhy sme schválili.

**Ľ. Petrák, poslanec:** Pán predseda, prosím, mám splnomocnenie gestorského výboru, aby Národná rada hlasovaním postúpila návrh zákona do tretieho čítania ihneď. Dajte, prosím, o tomto návrhu hlasovať.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 131 prítomných, 83 za, 2 proti, 46 sa zdržalo.

Návrh sme schválili.

Sme v treťom čítaní.

Otváram rozpravu. Nie je o ňu záujem. Vyhlasujem ju za skončenú a budeme hlasovať.

**Ľ. Petrák, poslanec:** Pán predseda, prosím, dajte hlasovať o návrhu zákona ako o celku s odporúčaním gestorského výboru schváliť ho.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 131 prítomných, 81 za, 1 proti, 49 sa zdržalo.

Schválili sme návrh novely zákona č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní.

Pán poslanec Lipšic teraz v prvom čítaní uvedie hlasovanie o

**vládnom návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov**.

Je to tlač 1487.

**D. Lipšic, poslanec:** Vážený pán predseda, najskôr dajte hlasovať o procedurálnom návrhu prerokovať predložený vládny návrh zákona v druhom čítaní.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 131 prítomných, 82 za, 24 proti, 25 sa zdržalo.

Návrh zákona sme postúpili do druhého čítania.

Ďalej.

**D. Lipšic, poslanec:** Pán predseda, dajte, prosím, hlasovať o tom, že Národná rada v súlade s vaším rozhodnutím prideľuje návrh zákona na prerokovanie ústavnoprávnemu výboru, výboru pre financie, rozpočet a menu, výboru pre hospodársku politiku, výboru pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody a výboru pre obranu a bezpečnosť, ďalej, aby za gestorský výbor určila hlasovaním ústavnoprávny výbor s tým, že vládny návrh prerokujú v druhom čítaní určené výbory do 12. mája a gestorský výbor do 13. mája.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 130 prítomných, 105 za, 2 proti, 20 sa zdržalo, 3 nehlasovali.

Návrh zákona sme pridelili do výborov a určili sme lehoty a gestorský výbor na jeho prerokovanie.

Pán poslanec Kovarčík teraz uvedie hlasovanie o návrhu uznesenia k

**Správe o činnosti Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre európske záležitosti za rok 2009**.

Je to tlač 1495.

**J. Kovarčík, poslanec:** Pán predseda, dajte, prosím, hlasovať o tom, že Národná rada berie na vedomie správu o činnosti výboru pre európske záležitosti za rok 2009.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 129 prítomných, 102 za, 27 sa zdržalo.

Návrh uznesenia sme schválili.

Pani poslankyňa Szögedi uvedie teraz hlasovanie v prvom čítaní o

**návrhu poslancov Národnej rady Slovenskej republiky Viliama Novotného a Petra Markoviča na vydanie zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 577/2004 Z. z. o rozsahu zdravotnej starostlivosti uhrádzanej na základe verejného zdravotného poistenia a o úhradách za služby súvisiace s poskytovaním zdravotnej starostlivosti v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona č. 581/2004 Z. z. o zdravotných poisťovniach, dohľade nad zdravotnou starostlivosťou a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**.

Je to tlač 1500.

**A. Szögedi, poslankyňa:** Ďakujem za slovo. Prosím, pán predseda, aby ste dali hlasovať o tom, že Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla v súlade s § 73 ods. 3 písm. c) zákona o rokovacom poriadku prerokovať predložený návrh zákona v druhom čítaní.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 124 prítomných, 44 za, 29 proti, 51 sa zdržalo.

Nebudeme pokračovať v rokovaní o návrhu zákona, do druhého čítania sme ho neschválili.

Pán poslanec Jozef Mikuš uvedie teraz hlasovanie v prvom čítaní o

**návrhu skupiny poslancov Národnej rady Slovenskej republiky na vydanie zákona o čiastočnom odškodnení vkladateľov do nebankových subjektov**.

Je to tlač 1502.

**J. Mikuš, poslanec:** Ďakujem pekne. Pán predseda, dajte hlasovať o tom, aby sa Národná rada uzniesla podľa § 73 ods. 3 písm. c) rokovacieho poriadku, že prerokuje uvedený návrh zákona v druhom čítaní.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 122 prítomných, 28 bolo za, 27 proti, 62 sa zdržalo, 5 nehlasovalo.

Návrh zákona do druhého čítania sme neschválili, nebudeme pokračovať v rokovaní o ňom.

Pán poslanec Matejička uvedie teraz hlasovanie o návrhu uznesenia k

**návrhu poslankyne Národnej rady Slovenskej republiky Moniky Gibalovej na prijatie uznesenia Národnej rady Slovenskej republiky o zrušení Vojenského obvodu Javorina**.

Je to tlač 1503.

**V. Matejička, poslanec:** Ďakujem za slovo. Pán predseda, dajte, prosím, hlasovať o návrhu uznesenia, ktorým Národná rada Slovenskej republiky žiada vládu Slovenskej republiky, aby bez zbytočného odkladu, najneskôr v lehote do 30 dní vydala nariadenie vlády Slovenskej republiky, ktorým zruší Vojenský obvod Javorina.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 123 prítomných, 49 za, 5 proti, 66 sa zdržalo, 3 nehlasovali.

Návrh uznesenia sme neprijali.

Pani poslankyňa Grečková uvedie hlasovanie v druhom čítaní o

**vládnom návrhu zákona o zahraničnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov**.

Je to tlač 1388.

**L. Grečková, poslankyňa:** Ďakujem, pán predseda. V rozprave k tomuto návrhu zákona vystúpili dvaja poslanci, pani poslankyňa Vášáryová a pán poslanec Horváth. Pani poslankyňa Vášáryová podala jeden pozmeňujúci návrh, takže vás prosím, aby ste dali hlasovať o skrátení lehoty.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme. Hlasujeme o skrátení lehoty.

(Hlasovanie.) 126 prítomných, 119 za, 5 sa zdržalo, 2 nehlasovali.

Máte súhlas, pani spravodajkyňa.

**L. Grečková, poslankyňa:** Ďakujem. Teraz pristúpime k hlasovaniu o bodoch spoločnej správy. Pán predseda, dajte hlasovať o bodoch spoločnej správy 1 až 9 spoločne s odporúčaním gestorského výboru schváliť ich.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 125 prítomných, 121 za, 3 sa zdržali, 1 nehlasoval.

Tieto body sme schválili.

**L. Grečková, poslankyňa:** Pán predseda, teraz pristúpime k hlasovaniu o pozmeňujúcom návrhu pani poslankyne Vášáryovej z rozpravy.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 127 prítomných, 50 za, 64 proti, 11 sa zdržalo, 2 nehlasovali.

Tento návrh sme neschválili.

**L. Grečková, poslankyňa:** Keďže sme hlasovali o pozmeňujúcich návrhoch zo spoločnej správy aj z rozpravy a mám splnomocnenie gestorského výboru, odporúčam hlasovať o tom, že predmetný návrh zákona prerokujeme v treťom čítaní ihneď.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 123 prítomných, 110 za, 3 sa zdržali, 10 nehlasovalo.

Návrh sme schválili.

Sme v treťom čítaní.

Otváram rozpravu. Nie je záujem o rozpravu. Vyhlasujem ju za skončenú.

**L. Grečková, poslankyňa:** Pán predseda, dajte hlasovať o návrhu zákona ako o celku s odporúčaním gestorského výboru schváliť ho.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 127 prítomných, 124 bolo za, 2 sa zdržali, 1 nehlasoval.

Schválili sme vládny návrh zákona o zahraničnej službe.

Ďakujem pekne kolegyne, kolegovia.

Odhlasovali sme všetky prerokované body.

Vyhlasujem kratučkú prestávku a po prestávke budeme pokračovať prvým čítaním o vládnom návrhu zákona, ktorý prerokovávame v skrátenom legislatívnom konaní. (Hlasy v sále.)

Ešte, prepáčte, pán predseda výboru Novotný.

**V. Novotný, poslanec:** Pozývam členov výboru pre zdravotníctvo na 13.00 hodinu do našej zasadačky na krátke stretnutie. Ďakujem pekne.

**P. Paška, predseda NR SR:** Pán predseda zahraničného výboru Horváth.

**J. Horváth, poslanec:** Ďakujem. Zvolávam zasadnutie zahraničného výboru na 12.00 hodinu do miestnosti č. 149. Ďakujem.

**P. Paška, predseda NR SR:** Pani poslankyňa Košútová.

**M. Košútová, poslankyňa:** Pán predseda, dovoľte mi, aby som vám v mene všetkých žien poďakovala za ruže, ktoré ste nám venovali pri príležitosti Medzinárodného dňa žien. Verím, že všetky sme sa potešili pri vstupe do tejto sály. Ešte raz ďakujeme. (Potlesk.)

**P. Paška, predseda NR SR:** Ďakujem pekne.

Takže krátka prestávka nasleduje, pán minister, budeme o chvíľočku pokračovať.

(Prestávka.)

(Po prestávke.)

**P. Paška, predseda NR SR:** Kolegyne, kolegovia, budeme pokračovať prvým čítaním o

**vládnom návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov** (tlač 1511).

Sme v skrátenom legislatívnom konaní.

Poprosím pána ministra Vladimíra Chovana, aby uviedol návrh.

**V. Chovan, minister pôdohospodárstva SR:** Ďakujem pekne. Vážený pán predseda, vážené poslankyne, vážení poslanci, vláda Slovenskej republiky vám predkladá predmetný návrh zákona z dôvodu precizovania doterajšej právnej úpravy vo viacerých oblastiach. Ide o predaj nebalených výrobkov a krájaných potravín, na ktorých sa neuvádza ich zloženie, o predaj tých potravín, ktoré obsahujú náhrady rastlinného pôvodu a zavádzajú spotrebiteľa, keď sú umiestnené pri výrobkoch živočíšneho pôvodu, a zamedzenie predaja tých potravín, ktoré nespĺňajú požiadavky zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov a Potravinového kódexu Slovenskej republiky a ktoré sú pravidelne predávané na miestach, na ktorých je ich predaj zakázaný.

Účelom novely zákona je orgánmi úradnej kontroly potravín prísnejšie sankcionovať tých, ktorí zákonné povinnosti nedodržiavajú.

Návrh nezakladá dopad na štátny rozpočet, rozpočty obcí alebo vyšších územných celkov, životné prostredie a zamestnanosť.

Predložený návrh právnej úpravy je v súlade s Ústavou Slovenskej republiky, zákonmi a medzinárodnými záväzkami, ktorými je Slovenská republika viazaná.

Vážený pán predseda, vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, vzhľadom na uvedené dovoľujem si vás požiadať o prerokovanie predkladaného návrhu zákona a jeho posunutie do druhého čítania. Ďakujem za pozornosť.

**P. Paška, predseda NR SR:** Ďakujem pekne.

Pán poslanec Čech je určený spravodajca.

**J. Čech, poslanec:** Ďakujem za slovo. Vážený pán predseda Národnej rady, vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, pán minister, tento návrh zákona bol doručený poslancom Národnej rady Slovenskej republiky v stanovenej lehote, takže boli splnené podmienky určené § 72 ods. 1 zákona o rokovacom poriadku, t. j. doručenie návrhu najmenej 15 dní pred schôdzou Národnej rady Slovenskej republiky, na ktorej sa uskutoční jeho prvé čítanie.

Konštatujem, že uvedený návrh spĺňa z formálnoprávnej stránky všetky náležitosti uvedené v § 67 a v § 68 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, ako i náležitosti určené v legislatívnych pravidlách. Zo znenia tohto vládneho návrhu zákona je zrejmý účel navrhovanej úpravy.

Všeobecná časť dôvodovej správy obsahuje informáciu o súlade návrhu zákona s Ústavou Slovenskej republiky, o súvislostiach s inými zákonmi a medzinárodnými zmluvami, o zhodnotení súčasného stavu, o dôvode potreby novej právnej úpravy, o hospodárskom a finančnom dopade a vplyve na štátny rozpočet.

Osobitná časť dôvodovej správy obsahuje odôvodnenie jednotlivých ustanovení.

Vychádzajúc z oprávnení, ktoré pre mňa ako spravodajcu vyplývajú z § 73 zákona o rokovacom poriadku, odporúčam, aby sa Národná rada Slovenskej republiky uzniesla v zmysle § 73 ods. 3 písm. c) rokovacieho poriadku na tom, že po rozprave odporučí uvedený vládny návrh zákona prerokovať v druhom čítaní.

V súlade s vaším rozhodnutím zo dňa 4. marca 2010 č. 1456 a podľa § 71 rokovacieho poriadku Národnej rady Slovenskej republiky navrhujem, aby vládny návrh zákona prerokovali nasledovné výbory: Ústavnoprávny výbor Národnej rady Slovenskej republiky a Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody. Za gestorský výbor navrhujem Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody. Odporúčam, aby určené výbory predmetný vládny návrh zákona prerokovali ihneď.

Pán predseda, skončil som, otvorte, prosím, rozpravu.

**P. Paška, predseda NR SR:** Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu. Nemám písomnú prihlášku do rozpravy, pýtam sa, či má niekto záujem vystúpiť v rozprave. Nie.

Vyhlasujem rozpravu za skončenú.

Prerušujem rokovanie o tomto bode programu.

Mali sme pokračovať podľa schváleného programu druhým čítaním vládneho návrhu novely zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 317/2009 Z. z. Ale tento návrh vláda vzala späť, tak ako som vás informoval. Na tú 14.00 hodinu mal byť vládny návrh novely zákona č. 152/1995 Z. z. o potravinách. Ten sme prerokovali, pretože sme mali času. A keďže vládny návrh novely zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 317/2009 Z. z. vláda vzala späť, vyhlasujem prestávku do 14.00 hodiny. A o 14.00 hodine budeme pokračovať bodom, tak ako bol schválený program. A to je bod 62, a teda bod ministra financií. Takže vyhlasujem do 14.00 hodiny prestávku. (Hlasy v sále.) Pokiaľ ide o Správu o plnení zahraničnej politiky Slovenskej republiky v roku 2009 a Zameranie zahraničnej politiky Slovenskej republiky na rok 2010, sme povedali, dokončíme prerušenú rozpravu po prerokovaní všetkých termínovaných bodov, ktoré boli určené na rokovanie dnes po 14.00 hodine. Najskôr budeme rokovať o návrhoch, ktoré bude uvádzať pán minister financií, potom pani ministerka Tomanová. A potom dokončíme prerušenú rozpravu o uvedenej správe a uvedenom zameraní. Potom pred 17.00 hodinou, o 16.45 hodine prednesie určený spravodajca návrh na verejnú voľbu šiestich členov Rady Slovenského pozemkového fondu, ktorých nominuje vláda. Potom odhlasujeme všetkými verejnými hlasovaniami prerokované body a vykonáme tajnú voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu, ktorých nominuje Národná rada.

Takže vyhlasujem prestávku do 14.00 hodín.

(Prerušenie rokovania o 11.51 hodine.)

(Pokračovanie rokovania o 14.00 hodine.)

**A. Belousovová, podpredsedníčka NR SR:** Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, budeme pokračovať v popoludňajšom rokovaní piateho dňa 49. schôdze Národnej rady Slovenskej republiky druhým čítaním o

**vládnom návrhu zákona o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov**.

Vládny návrh zákona má tlač 1421 a spoločnú správu výborov máte ako tlač 1421a.

Poprosím pána ministra financií Slovenskej republiky Jána Počiatka, aby vládny návrh zákona odôvodnil. Nech sa páči, pán minister.

**J. Počiatek, minister financií SR:** Ďakujem za slovo. Vážená pani predsedajúca, vážené dámy, vážení páni, cieľom návrhu zákona je vytvorenie právneho rámca pre racionálnejšie, efektívnejšie fungovanie trhu spotrebiteľských úverov v rámci harmonizovaného vnútorného trhu Spoločenstva s dôrazom na posilnenie ochrany spotrebiteľa. Ide o dôležitú oblasť finančného trhu, ktorej význam úmerne rastie tomu, ako sa vyvíjajú rôzne nové formy spotrebiteľských úverov a ako rastie zadlženosť domácností.

Nová právna úprava kladie osobitný dôraz na poskytovanie informácií spotrebiteľovi, a to ešte pred rozhodnutím o uzavretí zmluvy, ako aj v samotnej zmluve o spotrebiteľskom úvere. Zákon presne ustanovuje rozsah informácií, ktoré má obsahovať reklama, a predpisuje povinnosť poskytnúť spotrebiteľovi predzmluvné informácie na štandardizovanom formulári z dôvodu ľahšej porovnateľnosti parametrov úveru. Tieto údaje je povinný poskytnúť veriteľ, príp. sprostredkovateľ tak, aby sa spotrebiteľ mohol rozhodovať o uzavretí zmluvy na základe dostatočnej znalosti úverového produktu.

Významným spôsobom sa sprísňuje regulácia poskytovateľov spotrebiteľských úverov, ktorí nemajú bankové povolenie na výkon tejto činnosti. Ide najmä o spoločnosti splátkového predaja, poskytovateľov takzvaných rýchlych pôžičiek a lízingové spoločnosti. Zavádza sa povinnosť ich registrácie v registri, ktorý bude viesť Národná banka Slovenska. A týmto opatrením sa zabezpečí dostatočný prehľad o poskytovateľoch spotrebiteľských úverov.

Novým postupom je povinnosť veriteľa posudzovať úverovú bonitu klienta, čo by malo prispieť k obmedzeniu dlhu tých domácností, ktoré by sa mohli ocitnúť v sociálnej núdzi.

Ďalšou významnou úpravou je poskytnutie práva spotrebiteľa na odstúpenie od úverovej zmluvy do 14 kalendárnych dní od jej uzavretia. Tento krok nemusí byť spotrebiteľom nijako odôvodnený a veriteľ nesmie voči nemu v tomto prípade uplatniť akúkoľvek sankciu.

Návrh zákona, ďalej, upravuje podmienky predčasného splatenia. Veriteľ má nárok na náhradu nákladov len do výšky 1 % zo splateného úveru pred lehotou splatnosti, ak lehota splatnosti je dlhšia ako jeden rok. V prípade lehoty kratšej ako jeden rok je to 0,5 %.

Súčasťou návrhu zákona sú aj ďalšie návrhy noviel zákonov uvedených v ďalších článkoch. Ide o Občiansky zákonník, živnostenský zákon, zákon o bankách, zákon o cenných papieroch, zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, zákon o dohľade nad finančným trhom, zákon o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku, zákon o poisťovníctve a zákon o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve.

Úpravou zákona o bankách sa zavádza povinnosť bánk poskytnúť spotrebiteľovi základné bankové služby súvisiace s bežným účtom, takzvaný základný bankový produkt. Základným bankovým produktom sa rozumie balíček služieb obsahujúci zriadenie a zrušenie bežného účtu vedeného v mene euro, vykonávanie platobných operácií, t. j. vkladov, výberov a prevodov finančných prostriedkov, vydanie medzinárodnej debetnej platobnej karty a zriadenie internet bankingu alebo inej platobnej aplikácie elektronického bankovníctva. Cieľom tohto návrhu je zabezpečiť spotrebiteľom efektívny prístup k základným bankovým službám, ktoré súvisia s bežným účtom, pričom sa kladie dôraz na lepšiu porovnateľnosť a sprehľadnenie poskytovania bankových služieb, osobitne poplatkovej politiky bánk. Súčasne ministerstvo predloženým návrhom vytvára legislatívne predpoklady na účinnú podporu bezhotovostného platobného styku. Ďakujem za slovo, skončil som.

**A. Belousovová, podpredsedníčka NR SR:** Ďakujem, pán minister.

Teraz dávam slovo spoločnému spravodajcovi predsedovi výboru pre financie, rozpočet a menu pánovi poslancovi Jozefovi Burianovi, ktorý bude informovať Národnú radu o výsledku rokovania výborov o tomto návrhu zákona a odôvodní návrh a stanovisko gestorského výboru. Nech sa páči, pán poslanec.

**J. Burian, poslanec:** Ďakujem. Vážená pani podpredsedníčka, vážený pán minister, vážené kolegyne, kolegovia, dovoľte mi, aby som v mene výboru pre financie, rozpočet a menu podal spoločnú správu výborov k vládnemu návrhu zákona o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (tlač 1421).

Národná rada Slovenskej republiky uznesením č. 1876 z 2. februára 2010 pridelila vládny návrh zákona výboru pre financie, rozpočet a menu, ústavnoprávnemu výboru a Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre hospodársku politiku. Uvedené výbory prerokovali uvedený návrh v termíne, pričom výbory prijali na svojom sedení pozmeňujúce návrhy, ktoré sú v článku IV a ten počet pozmeňujúcich návrhov je 44, pričom výbor dáva návrh, aby sa hlasovalo o týchto pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhoch spoločne s odporúčaním gestorského výboru schváliť ich.

Zároveň gestorský výbor odporúča Národnej rade vládny návrh zákona schváliť s pozmeňujúcich a doplňujúcim návrhmi.

Predmetná správa výborov k vládnemu návrhu zákona o spotrebiteľských úveroch bola schválená uznesením gestorského výboru č. 662 z 2. marca 2010. Výbor určil poslanca Jozefa Buriana za spoločného spravodajcu výborov a poveril ho 1. predniesť spoločnú správu výborov na schôdzi Národnej rady Slovenskej republiky a 2. navrhnúť Národnej rade Slovenskej republiky postup pri hlasovaní o pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhoch.

Ďakujem, vážená pani predsedajúca, skončil som, poprosím, otvorte rozpravu.

**A. Belousovová, podpredsedníčka NR SR:** Ďakujem.

Otváram rozpravu. Do rozpravy som nedostala písomné prihlášky. Otváram možnosť podania ústnych prihlášok do rozpravy. Ústne sa do rozpravy prihlásil pán poslanec Pelegrini aj pán spravodajca pán poslanec Jozef Burian. Takže ústne sú prihlásení do rozpravy pán poslanec Pelegrini a pán poslanec Burian. Uzatváram možnosť prihlásiť sa do rozpravy. Pán poslanec Burian, vy máte prednosť. Chcete ísť skôr? Nie.

Slovo má pán poslanec Pelegrini.

**P. Pelegrini, poslanec:** Ďakujem pekne. Vážená pani predsedajúca, vážené panie poslankyne, páni poslanci, pán minister, dovoľte mi predložiť pozmeňujúci návrh k uvedenému vládnemu návrhu zákona o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (tlač 1421).

Vládny návrh zákona o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa mení a dopĺňa takto:

Za článok X sa vkladá nový článok XI, ktorý znie:

Zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 282/2006 Z. z., zákona č. 102/2007 Z. z., zákona č. 232/2008 Z. z., zákona č. 442/2008 Z. z., zákona č. 213/2009 Z. z., zákona č. 289/2009 Z. z., zákona č. 402/2009 Z. z., zákona č. 503/2009 Z. z. a zákona č. .../2010 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 148a sa za odsek 9 vkladá nový odsek 10, ktorý znie: „Právo oprávnenej osoby domáhať sa neplatnosti dodatku k zmluve, koncesnej zmluve na práce alebo rámcovej dohode zaniká, ak sa neuplatní na súde v lehote šiestich mesiacov odo dňa uverejnenia informácie o uzavretí dodatku k zmluve, koncesnej zmluve na práce alebo k rámcovej dohode vo vestníku.“ Doterajšie odseky 10 a 11 sa označujú ako odseky 11 a 12.

2. Za § 155f sa vkladá § 155g „Prechodné ustanovenie k úprave účinného od 2. apríla 2010“, ktorý znie: „Oprávnená osoba sa môže domáhať návrhom doručeným súdu najneskôr do 30 dní od 2. apríla 2010 neplatnosti dodatku k zmluve, koncesnej zmluve na práce alebo rámcovej dohode, o uzavretí ktorého bola uverejnená informácia vo vestníku v lehote šiestich mesiacov do účinnosti tohto zákona.“ Nasledujúci článok sa prečísluje.

Tento článok je teda pozmeňujúci návrh. Nadobúda účinnosť 2. apríla 2010, čo sa premietne v ustanovení o účinnosti zákona (v pôvodnom článku XI). Ďakujem pekne za pozornosť.

**A. Belousovová, podpredsedníčka NR SR:** Ďakujem.

Faktické poznámky na vystúpenie pána poslanca Pelegriniho nie sú. Končím možnosť prihlásiť sa s faktickou poznámkou.

Slovo má pán poslanec Burian.

**J. Burian, poslanec:** Ďakujem. Vážená pani predsedajúca, vážený pán minister, vážené kolegyne, kolegovia, dovoľte mi, aby som podal pozmeňujúci návrh. A má dve časti.

Prvá časť pozmeňujúceho návrhu sa týka ustanovení zákona o cenných papieroch, ktoré je potrebné prijať vzhľadom na existujúcu právnu úpravu, ktorú určuje Európska centrálna banka, aby aj slovenské banky mohli vykonávať zabezpečovacie obchody s Európskou centrálnou bankou a s eurosystémom. Čiže prečítam najprv túto časť.

Po prvé, k článku V. V článku V sa za doterajší bod 7 vkladajú nové body 8 a 9, ktoré znejú:

Bod 8: „V § 99 ods. 4 sa za písmeno e) vkladá nové písmeno f), ktoré znie: „evidovať zaknihované zahraničné cenné papiere vydané alebo vydávané Európskou centrálnou bankou alebo Európskou centrálnou bankou v súčinnosti s Národnou bankou Slovenska, ako aj zabezpečovať s tým súvisiace činnosti a služby centrálneho depozitára; vedenie tejto evidencie sa spravuje týmto zákonom, osobitnými predpismi, prevádzkovým poriadkom centrálneho depozitára a zmluvou uzavretou medzi centrálnym depozitárom a Európskou centrálnou bankou alebo medzi centrálnym depozitárom a Národnou bankou Slovenska,“.“ Doterajšie písmená f) až j) sa označujú ako písmená g) až k). Poznámka pod čiarou k odkazu 89a znie. „89a) Napríklad čl. 3 ods. 3.1 prvá zarážka, čl. 9 ods. 9.2, čl. 12 ods. 12.1, čl. 34 ods. 34.1 Protokolu o Štatúte Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.“

Bod 9: „V § 103 ods. 2 sa za písmeno r) vkladá nové písmeno s), ktoré znie: „spôsob a postup evidencie zaknihovaných zahraničných cenných papierov vydaných alebo vydávaných Európskou centrálnou bankou alebo Európskou centrálnou bankou v súčinnosti s Národnou bankou Slovenska (§ 99 ods. 4 písm. f))“.“ Doterajšie písmená s) a t) sa označujú ako písmená t) a u).

Zároveň sa v článku V primerane prečíslujú doterajšie body.

Navrhnuté doplnenie ustanovení tohto zákona o cenných papieroch, ktoré som už uviedol na začiatku, je potrebné preto, aby spoločnú menovú politiku bolo možné aj v Slovenskej republike vykonávať prostredníctvom cenných papierov emitovaných Európskou centrálnou bankou, príp. Európskou centrálnou bankou v súčinnosti s národnými bankami. Bez navrhnutých opráv by slovenské bankové subjekty nemohli nakupovať cenné papiere od Európskej centrálnej banky, čím by slovenské inštitúcie boli znevýhodnené v porovnaní so zahraničnými finančnými inštitúciami.

Teraz je druhá časť pozmeňujúceho návrhu, ktorá sa dotýka riešenia podpory bánk v prípade nového úverového produktu, čo sa týka mladých manželov so štátnou podporou, tak aby nadobudol účinnosť dňom vyhlásenia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky. To znamená, že predpokladajúc, že to bude vyhlásené v Zbierke zákonov od apríla, bude možnosť takéto čerpanie mladomanželských pôžičiek realizovať mladými manželskými pármi už od apríla tohto roku, nie tak, ako to, dá sa povedať, omylom bolo v pôvodnom znení, že teda by mala účinnosť byť až od júna tohto roku.

Teda druhá časť pozmeňujúceho návrhu, k článku XI. Doterajší článok XI „Účinnosť“ znie: „Tento zákon nadobúda účinnosť dňom vyhlásenia s výnimkou čl. II, čl. III bodov 1 a 3, čl. IV bodov 1 až 21 a 23 až 27, článkov V, VII, IX, X, ktoré nadobúdajú účinnosť 1. júna 2010, s výnimkou čl. I ustanovení § 1 až 16, § 17 ods. 1 a 2 a § 18 až 27, čl. III bodov 2 a 4, článkov VI a VIII, ktoré nadobúdajú účinnosť 11. júna 2010, a s výnimkou čl. I ustanovení § 17 ods. 3 a 4, ktoré nadobúdajú účinnosť 1. januára 2011.“

To zdôvodnenie som už vlastne deklaroval. To zdôvodnenie je vlastne podpora mladomanželských pôžičiek dňom vyhlásenia tohto zákona v Zbierke zákonov.

V súvislosti so schválením druhej časti tohto pozmeňujúceho návrhu je potrebné vyňať na spoločné hlasovanie bod 43 spoločnej správy. Preto dávam návrh na vyňatie bodu 43 spoločnej správy výboru pre financie, rozpočet a menu na spoločné hlasovanie s tým, že po neprijatí tohto bodu by sme takýmto bodom mohli riešiť problém mladomanželských pôžičiek dňom toho vyhlásenia, teda predpokladajúc už v apríli tohto roku. Ďakujem pekne. Skončil som.

**A. Belousovová, podpredsedníčka NR SR:** Ďakujem.

Faktické poznámky na vystúpenie pána poslanca Buriana majú pani poslankyňa Tóthová a pani poslankyňa Sárközy. Končím možnosť prihlásiť sa s faktickými poznámkami.

Slovo má pani poslankyňa Tóthová.

**K. Tóthová, poslankyňa:** Ďakujem. Chcem upozorniť všetkých poslancov, aj všetkých tých, ktorí pozerajú tento prenos, že ide o odplatu za poskytovanie spotrebiteľských úverov. A to sú vlastne úroky. A v tomto zákone sa stanovuje strop odplaty za spotrebiteľské úroky tak nejasne, a to hlavne v správe gestorského výboru, kde sa hovorí, že odplata nesmie prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu. Čo je obvyklá požadovaná odplata na finančnom trhu, vážení? V roku 2001 sa mi podarilo dostať do zákona, do § 3 ods. 6, že odplata za poskytnutie spotrebiteľského úveru nesmie prevyšovať výšku ustanovenú vládnym nariadením. To bolo každému jasné, že to, čo je stanovené vo vládnom nariadení a čo tu prevyšuje, je úžera. Dneska nebude jasne stanovené, čo je úžera. A odôvodnenia, že vo vládnom nariadení to bolo zložité, tak to je len obezlička, pretože vláda je natoľko schopná, aby to do vládneho nariadenia dala jednoznačne, zrozumiteľne, aby každý vedel, odkiaľ pokiaľ možno a kde začína úžera, pretože o tom, čo je obvyklé na trhu, budú diskusie aj na súde a jedine súd môže na základe... (Vystúpenie prerušené časomerom.)

**A. Belousovová, podpredsedníčka NR SR:** Pani poslankyňa Sárközy.

**K. Sárközy, poslankyňa:** Ďakujem za slovo. Pán predseda výboru Burian, ja sa chcem vyjadriť k účinnosti tohto zákona, čo sa týka toho bodu 43 zo spoločnej správy, ktorý ste navrhli vyňať na osobitné hlasovanie. Na mladomanželské pôžičky podľa nového zákona o bankách ľudia mohli mať nárok po 1. apríli 2010. Pozabudlo sa tam na to, boli nepresnosti v zákone o bankách. Ja sa chcem spýtať pána ministra, či to vie zaručiť. Dnes je 9. 3., čistopis z Národnej rady príde k pánovi prezidentovi nejako o dva alebo o tri dni. Pán prezident bude mať na to 15 dní, aby sa k tomu vyjadril. Prvý apríl je tu o dva alebo o tri týždne. A zatiaľ len podľa mediálnych vyjadrení zo strany bánk je ich tvrdenie, že tento zákon, keď bude platný od 1. apríla v tomto znení, nevedia sfunkčniť. Ja sa chcem spýtať, či vie zaručiť pre tých, ktorí sa budú uchádzať o tieto mladomanželské pôžičky, že keď tento návrh zákona bude v platnosti čo ja viem od 26. alebo 27. marca, či za ten krátky čas, ktorý budú mať banky k dispozícii, budú vedieť spraviť všetko pre to, aby tieto mladomanželské pôžičky mohli byť v platnosti od 1. apríla 2010. Ďakujem.

**A. Belousovová, podpredsedníčka NR SR:** Pán poslanec Burian, chcete reagovať na faktické poznámky? Nie. Ďakujem.

Takže to boli všetky vystúpenia v rámci rozpravy, vyhlasujem rozpravu za skončenú.

Pán minister, ako navrhovateľ chcete zaujať k rozprave stanovisko? Nie.

Pán spravodajca, chcete zaujať stanovisko? Áno. Takže, nech sa páči, máte slovo.

**J. Burian, poslanec:** Ďakujem pekne. Skúsim najprv odpovedať pani poslankyni Sárközy. A v médiách prebehla informácia, podľa môjho názoru dosť nepresná. A ja som si to osobne vydiskutoval aj so Slovenskou bankovou asociáciou. A tá prvá nepresnosť bola to, že banky neboli ochotné financovať viac ako 1,5 % z celkového objemu teda dofinancovania mladomanželských pôžičiek. Teda ak štát prispeje 3 % , tak banky nie sú ochotné dať viac ako 1,5 % s vyjadrením, že štát ich núti, že potrebujú dofinancovať do výšky teda to, čo aj štát financuje. Musím upozorniť, že asi nebola dosť presne citovaná dikcia zákona, kde je jasne napísané, banky budú prispievať do tohto systému polovicou z toho, čo štát prispieva, ale do výšky maximálne 1,5 %. To bol kameň úrazu, prečo banky sa k tomuto produktu začali stavať nejakým spôsobom zmierlivo alebo, by som povedal, veľmi obozretne. Myslím, že po tomto vysvetlení to pochopili.

A druhou vecou bolo to, čo ste správne poznamenali, že v tom nedocenení toho termínu sa jednoducho vytratil ten termín dňom vyhlásenia tohto zákona a bol tam dátum 1. jún. Ja predpokladám, že technickolegislatívnym procesom a aj podpisom prezidenta sa ten termín apríl dá bez problémov stihnúť. Bez ohľadu na to, či to bude teraz 3. apríl alebo to bude nejaký 27. marec, ja si myslím, že je dôležité to, aby sme to čo najskôr uviedli do života. A myslím si, že skôr sa stala technickolegislatívna chyba, ktorú týmto spôsobom sa snažíme napraviť. Aj tento pozmeňujúci návrh má k tomu smerovať, aby jednoducho čím skôr sa aplikoval proces mladomanželských pôžičiek, čo je novotou a, myslím si, novým, dobrým, by som povedal, príkladom pre mladé rodiny, aby takýmto spôsobom dokázali za výhodných podmienok získať úver, ktorý im zabezpečí štartovací kapitál pre svoje zabezpečenie bývania alebo teda rozvoja bývania.

Čo sa týka prvej poznámky, s ktorou vystúpila pani poslankyňa Tóthová. Myslím, že bola veľmi dlhá diskusia aj na ministerstve financií ohľadom tohto znenia zákona. Vzniká tam problém, že tí účastníci trhu nie sú len banky, ale aj lízingové spoločnosti, splátkové spoločnosti. A nájsť teda ten kompromis toho celého riešenia určite nie je jednoduché. A ak by sme postavili len dikciu na úrovni bánk, dostali by sme sa do úrokových sadzieb, ktoré by určite tieto spoločnosti nedokázali naplniť, či už to sú lízingové spoločnosti alebo spoločnosti zaoberajúce sa poskytovaním peňazí na tomto trhu. Súdy a súdne orgány dosť tvrdo postihujú to, ak by výnimkou alebo nejako výrazne sa menili úrokové sadzby oproti terajšiemu trhu. Ja si dokonca myslím, že to bude tvrdšie posudzované ako to, keď sa postavili stropy pre jednotlivé hranice, do akej výšky môžu poskytovať, povedzme, tieto rýchle spoločnosti pôžičky. A dokonca budú pod touto úrovňou. Takto dikcia návrhu zákona bude tlačiť dokonca nižšie, ako keby sme išli znižovaním toho maximálneho stropu, ktorý je priemerovaný výškou nejakého segmentu na danom trhu. Čiže ak vychádzam z premisy, ak tam budú banky, ak tam budú lízingové spoločnosti, ak tam budú splátkové spoločnosti, tá úroková sadzba nebude vyššia výrazne oproti bankovým úverom, len sa do tohto limitu vtesnajú všetci tí, ktorí poskytujú na tomto trhu finančné prostriedky, aby jednoducho dnes sme nemali problém s certifikovanými spoločnosťami, ako sú lízingové spoločnosti, príp. splátkové spoločnosti, ktoré fungujú na tomto trhu bez úžery a niekoľko veľa rokov. Čiže ešte raz, ak by to malo mať nejaký náboj toho, že by tu niekto mal pocit, že je to nejasná formulácia tejto úžery, myslím si, že aj vykonávacie predpisy ministerstva financií, aj vôbec dikcia tohto znenia hovorí jasne rečou toho, nikto tu nemá záujem navyšovať umelo úrokové sadzby, ide o to, aby tento trh jednoducho nebol rozkolísaný tým, že každý, kto poskytne, povedzme, lízingovou zmluvou nejaké vnútorné výnosové percento, ktoré, mimochodom, nie je jednoduché vypočítať, aby tu nebol ohrozený v tom, že niekto mu ju zruší a všetci budú špekulovať o tom, ako sa budú súdiť, ako jednoducho nebudú mať záujem splácať svoje záväzky, nie úžerné záväzky, ale záväzky tie, ktoré vyplývajú z normálnych klasických zmlúv. Hovorím hlavne o finančnom trhu, ktorým sa zaoberajú renomované spoločnosti niekoľko rokov pôsobiace na tomto trhu. Ďakujem pekne.

**A. Belousovová, podpredsedníčka NR SR:** Ďakujem pekne, pán spravodajca.

Prerušujem rokovanie o tomto bode programu. (Hlas z pléna.) Nemôžete mať faktickú na záverečné slovo.

Pristúpime k rokovaniu o

**Programe stability Slovenskej republiky na roky 2009 až 2012**.

Materiál má parlamentnú tlač 1486, správa výboru má tlač 1486a.

Dávam opäť slovo ministrovi pánovi Počiatkovi a prosím ho, aby materiál uviedol. Nech sa páči.

**J. Počiatek, minister financií SR:** Ďakujem za slovo. Vážená pani predsedajúca, vážené dámy, vážení páni, ministerstvo financií predkladá Program stability Slovenskej republiky na roky 2009 až 2012 na rokovanie pléna Národnej rady Slovenskej republiky.

Členské krajiny eurozóny sú povinné každoročne pripravovať program stability, ostatné štáty Európskej únie pripravujú konvergenčné programy. Slovensko predkladá svoj druhý program stability, ktorý je aktualizáciou programu stability z apríla 2009.

Cieľom programov je prezentovať v strednodobom horizonte vývoj fiškálnej pozície, predpokladaný vývoj ekonomiky a popis opatrení rozpočtovej a hospodárskej politiky na dosiahnutie cieľov programu.

Program stability Slovenskej republiky na roky 2009 až 2012 prezentuje v porovnaní s posledným programom stability z apríla 2009 upravené fiškálne ciele. Hlavným dôvodom je prehĺbenie ekonomickej krízy v roku 2009 viac, než boli pôvodné predpoklady, pričom na základe aktuálneho odhadu sa očakáva prehĺbenie deficitu z rozpočtovanej úrovne 2,1 % HDP na 6,3 % HDP za rok 2009. Uvedená hodnota je nad referenčnou hodnotou stanovenou v Zmluve o založení Európskeho spoločenstva, čo vyústilo do začatia procedúry nadmerného deficitu zo strany Európskej komisie, pričom Slovensko bolo do procedúry formálne zaradené po schválení Radou Európskej únie dňa 2. decembra 2009. V porovnaní s posledným programom stability sa nezmenil cieľ začať s opätovnou konsolidáciou už v roku 2010, keď sa predpokladá zníženie deficitu verejnej správy zo 6,3 % HDP v roku 2009 na úroveň 5,5 % HDP v roku 2010. Zároveň tempo štrukturálnej konsolidácie je ambicióznejšie a počas najbližších troch rokov dosiahne priemerne 0,9 % HDP, čo je oproti pôvodným predpokladom viac o 0,4 % HDP.

V strednodobom horizonte program stability prezentuje dva základné ciele. Prvým cieľom je pri základnom ekonomickom scenári prezentovanom v tomto programe znížiť deficit verejnej správy pod hranicu 3 % HDP do roku 2012 a splniť tak požiadavky vyplývajúce z procedúry nadmerného deficitu o 1 rok skôr, ako je odporúčanie Rady Európskej únie. V prípade lepšieho ako očakávaného makroekonomického vývoja sa vláda Slovenskej republiky zaväzuje konsolidovať verejné financie ešte rýchlejším tempom. Druhým cieľom je pokračovať v ambicióznej konsolidácii aj po roku 2012 s cieľom dosiahnuť vyrovnaný rozpočet najneskôr do roku 2015, čo je základným predpokladom na dosiahnutie dlhodobej udržateľnosti verejných financií.

Pravidelný termín na predloženie programu stability Európskej komisii je 1. december 2009 z dôvodu začatia procedúry nadmerného deficitu voči viacerým krajinám EÚ vrátane Slovenska. A z dôvodu, že Rada schválila záverečné odporúčania na svojom zasadnutí až 2. decembra 2009, rozhodla Komisia o posunutí tohto termínu na 31. januára 2010. Slovensko zaslalo program stability dňa 29. januára 2010 v anglickej aj slovenskej verzii, čím splnilo termín stanovený Európskou komisiou. Ďakujem za slovo, skončil som.

**A. Belousovová, podpredsedníčka NR SR:** Ďakujem, pán minister.

Teraz dávam slovo spravodajcovi z výboru pre financie, rozpočet a menu pánovi poslancovi Michalovi Lukšovi a prosím ho, aby podal správu o výsledku prerokovania materiálu vo výbore Národnej rady. Nech sa páči, pán poslanec.

**M. Lukša, poslanec:** Ďakujem za slovo. Vážená pani predsedajúca, kolegyne, kolegovia, vážený pán minister, dovoľte, aby som predniesol správu Výboru Národnej rady pre financie, rozpočet a menu o výsledku prerokovania Programu stability Slovenskej republiky na roky 2009 až 2012 (tlač 1486).

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre financie, rozpočet a menu ako gestorský výbor podáva Národnej rade v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov túto správu výboru o prerokovaní uvedenej problematiky.

Predseda Národnej rady svojím rozhodnutím č. 1526 z 9. februára 2010 pridelil Program stability Slovenskej republiky na roky 2009 až 2012 Výboru Národnej rady pre financie, rozpočet a menu.

Gestorský výbor nedostal do začatia rokovania iné stanoviská poslancov Národnej rady Slovenskej republiky.

K predmetnému programu zaujal výbor stanovisko. Odporúča pre Národnú radu program zobrať na vedomie, ide o Výbor Národnej rady pre financie, rozpočet a menu, uznesením č. 659 zo dňa 24. februára 2010.

Gestorský výbor na základe stanoviska k programu stability odporúča Národnej rady Slovenskej republiky Program stability Slovenskej republiky na roky 2009 až 2012 zobrať na vedomie.

Správa výboru k programu stability bola schválená uznesením gestorského výboru č. 661 zo dňa 2. marca 2010. Výbor zároveň určil poslanca Michala Lukšu za spravodajcu výboru. Zároveň ma poveril predniesť správu výboru na schôdzi Národnej rady Slovenskej republiky. Pani predsedajúca, skončil som, ďakujem.

**A. Belousovová, podpredsedníčka NR SR:** Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu. Do rozpravy som nedostala písomné prihlášky. Pýtam sa, či sa chce niekto prihlásiť ústne do rozpravy. Ústne sa do rozpravy neprihlásil nikto. Uzatváram možnosť podania ústnych prihlášok do rozpravy.

Zároveň vyhlasujem rozpravu za skončenú.

A prerušujem rokovanie o tomto bode programu.

Teraz pristúpime k druhému čítaniu o

**vládnom návrhu zákona, ktorým sa mení zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**,

ktorý prerokúvame v skrátenom legislatívnom konaní.

Vládny návrh zákona má parlamentnú tlač 1509, spoločná správa výborov má tlač 1509a.

Prosím teraz ministerku práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky pani Vieru Tomanovú, aby vládny návrh zákona odôvodnila.

Pani ministerka nie je tu, vyhlasujem 15-minútovú prestávku.

(Prestávka.)

(Po prestávke.)

**A. Belousovová, podpredsedníčka NR SR:** Keďže nie je prítomná ešte pani ministerka, vyhlasujem 10-minútovú prestávku. (Ruch v sále.) Takže je to o chlp. Nech sa páči, pani ministerka. Pristúpime, tak ako som ohlásila, k druhému čítaniu o vládnom návrhu zákona, ktorým sa mení zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorý prerokúvame v skrátenom legislatívnom konaní. Vládny návrh zákona má parlamentnú tlač 1509, spoločná správa výborov má tlač 1509a. Nech sa páči, pani ministerka Tomanová, máte slovo.

**V. Tomanová, ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny SR:** Ďakujem veľmi pekne. Vážená pani predsedajúca, vážené dámy poslankyne, vážení páni poslanci, prosím v tejto chvíli o ospravedlnenie, odchádzali deti z Papradna z parlamentu, zastavila ma veľká skupina, prosím, aby ste ma ospravedlnili. Nežiadala by som o to, keby to neboli deti. Ďakujem pekne. Ďakujem, pani predsedajúca.

Vážené dámy, vážení páni, návrh zákona, ktorým sa mení zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, sa predkladá v nadväznosti na výhrady Európskej komisie formulované v doplňujúcom odôvodnenom stanovisku z 28. januára tohto roku.

Výhrady Európskej komisie smerovali predovšetkým proti okliešteniu investičných parametrov na členské štáty eurozóny, pričom podstatou výhrad bola najmä diskriminácia tých členských štátov, ktoré nemajú zavedenú menu euro.

Navrhovanou právnou úpravou dochádza ku korekcii vytýkaných nedostatkov a k odstráneniu diskriminačných prvkov, čím sa uvoľňujú investičné podmienky a vytvára sa širší priestor pre investovanie aj mimo eurozóny.

Návrhom zákona sa v súlade s požiadavkami Európskej komisie posilňuje sloboda podnikateľského prostredia, rešpektujúc pri tom tak princípy obozretného investovania, ako aj zásady komunitárneho práva.

Európska komisia v rámci neformálnych konzultácií k doplňujúcemu odôvodnenému stanovisku k obmedzeniu voľného pohybu kapitálu dôchodkových fondov považuje navrhovanú zmenu ustanovenia § 82 ods. 5 zákona o starobnom dôchodkovom sporení za vyhovujúcu.

Vláda Slovenskej republiky ako predkladateľ návrhu zákona vedomá si záväzkov Slovenskej republiky voči Európskej únii a rešpektujúc výhrady Európskej komisie voči niektorým investičným parametrom obsiahnutým v súčasnom znení § 82 ods. 5 o starobnom dôchodkovom sporení navrhuje účinnosť predkladanej novely na čo najskorší možný termín, na deň vyhlásenia. Ďakujem za pozornosť.

**A. Belousovová, podpredsedníčka NR SR:** Ďakujem, pani ministerka.

Dávam slovo spoločnému spravodajcovi z výboru pre sociálne veci a bývanie pánovi poslancovi Róbertovi Madejovi, aby informoval Národnú radu Slovenskej republiky o výsledku rokovania výborov o tomto návrhu zákona a aby odôvodnil návrh a stanovisko gestorského výboru. Nech sa páči, pán poslanec, máte slovo.

**R. Madej, poslanec:** Ďakujem pekne. Vážená pani predsedajúca, vážená pani ministerka, vážený pán minister, vážené panie poslankyne, páni poslanci, dovoľte mi, aby som predniesol spoločnú správu výborov Národnej rady Slovenskej republiky o prerokovaní vládneho návrhu zákona, ktorým sa mení zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vo výboroch Národnej rady Slovenskej republiky v druhom čítaní.

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci a bývanie ako gestorský výbor k vládnemu návrhu zákona, ktorým sa mení zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení, v súlade s § 79 ods. 1 zákona o rokovacom poriadku predkladá túto spoločnú správu výborov Národnej rady Slovenskej republiky.

Národná rada Slovenskej republiky svojím uznesením č. 1992 z 3. marca 2010 pridelila predmetný návrh zákona na prerokovanie týmto výborom Národnej rady Slovenskej republiky: Ústavnoprávnemu výboru Národnej rady Slovenskej republiky, Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre financie, rozpočet a menu, Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci a bývanie.

Poslanci Národnej rady Slovenskej republiky, ktorí nie sú členmi výborov, ktorým bol návrh zákona pridelený, neoznámili v určenej lehote gestorskému výboru žiadne stanovisko k predmetnému návrhu zákona podľa § 75 ods. 2 zákona o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky.

Návrh zákona odporúčali schváliť tieto výbory: Ústavnoprávny výbor Národnej rady Slovenskej republiky svojím uznesením č. 858 z 3. marca 2010, Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre financie, rozpočet a menu svojím uznesením č. 668 zo 4. marca 2010 a Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci a bývanie svojím uznesením č. 334 zo 4. marca 2010. Výbory Národnej rady Slovenskej republiky, ktoré návrh zákona prerokovali, neprijali žiadne pozmeňujúce ani doplňujúce návrhy, inak, ktoré by mali byť uvedené v časti IV spoločnej správy.

Gestorský výbor na základe stanovísk výborov k uvedenému návrhu zákona vyjadrených v ich uzneseniach pod bodom III tejto spoločnej správy a v stanoviskách poslancov gestorského výboru vyjadrených v rozprave k tomuto návrhu zákona v súlade s § 79 ods. 4 písm. f) a § 83 zákona o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov odporúča Národnej rade Slovenskej republiky predmetný návrh zákona schváliť.

Gestorský výbor určil spoločného spravodajcu výborov Róberta Madeja na prerokovanie návrhu zákona v druhom a treťom čítaní v Národnej rade Slovenskej republiky a na informovanie Národnej rady Slovenskej republiky o výsledku rokovania výborov a odôvodnenie návrhu a stanoviska gestorského výboru.

Spoločná správa výborov Národnej rady Slovenskej republiky o výsledkoch prerokovania návrhu zákona vo výboroch Národnej rady Slovenskej republiky v druhom čítaní bola schválená uznesením Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci a bývanie uznesením č. 335 zo 4. marca 2010.

Pani predsedajúca, prosím, aby ste otvorili rozpravu v druhom čítaní. Ďakujem pekne.

**A. Belousovová, podpredsedníčka NR SR:** Ďakujem, pán spravodajca.

Otváram rozpravu. Do rozpravy som nedostala písomné prihlášky. Otváram možnosť podania ústnych prihlášok do rozpravy. Ústne sa do rozpravy prihlásila pani poslankyňa Sárközy. Uzatváram možnosť podania ústnych prihlášok do rozpravy. Nech sa páči, pani poslankyňa, máte slovo.

**K. Sárközy, poslankyňa:** Ďakujem za slovo. Vážená pani podpredsedníčka Národnej rady, vážená pani ministerka, vážený pán minister, milé kolegyne, kolegovia, dovoľte mi vystúpiť v krátkosti k vládnemu návrhu zákona o starobnom dôchodkovom sporení, ktorý prerokováva Národná rada v skrátenom legislatívnom konaní, a predložiť môj pozmeňujúci návrh, pretože sme v druhom čítaní.

Môj pozmeňujúci návrh sa týka článku I, kde sa vkladá nový bod 1, ktorý znie: „V § 63 odsek 10 znie: „Sledovaným obdobím sa na účely tohto zákona rozumie posledných 60 po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov. Prvé takéto sledované obdobie začína plynúť 1. júla 2010.“.“

Krátke odôvodnenie. Návrh sa vracia k pôvodnej vládnej predlohe, ktorý pani ministerka ako ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny na rokovanie vlády predkladala dňa 4. marca 2009. Súčasné znenie, ktoré skrátilo sledované obdobie na šesť mesiacov, pozmeňujúci návrh predkladal pán poslanec Madej za stranu Smer, negatívne zasiahlo do výnosovosti fondov a znížilo výnosy sporiteľov tým, že prinútilo dôchodcovské správcovské spoločnosti predať všetky aktíva, ktoré sa vyznačujú väčšou volatilitou, najmä akcie. Štruktúra portfólia jednotlivých fondov sa prestala odlišovať a v zásade všetky tri fondy, rastový, vyvážený aj konzervatívny, majú takmer totožnú štruktúru. Sú vlastne všetky konzervatívne. Navrhovanou zmenou sa umožní zaradiť v primeranom rozsahu do portfólia rastových a vyvážených fondov aj akcie. Akciové trhy od účinnosti novely, ktorou sa zaviedlo šesťmesačné porovnávanie narástli o viac ako 30 %. Majetku sporiteľov sa to, žiaľ, nemohlo pozitívne dotknúť.

Predkladám tento pozmeňujúci návrh práve preto, pretože pani ministerka išla s takouto alternatívou na rokovanie vlády 4. marca 2009. Takže pevne verím, že aj poslanci strany Smer budú hlasovať za tento môj pozmeňujúci návrh. Potom došlo k zmene vo výbore pre sociálne veci a bývanie. Pán predseda Madej predložil pozmeňujúci návrh, ktorý skrátil tú lehotu zo 60 mesiacov na šesť mesiacov. A tým pádom sporitelia, ktorí sú účastníkmi 2. piliera, za vlaňajší rok v priemere stratili 96 eur. Takže vtedy výbor dostal pozmeňujúci návrh pána poslanca Madeja bez toho, aby sme mali nejaké analýzy alebo vyjadrenia renomovaných ekonómov, ktorí by sa k tomu vyjadrili. Ja sa pamätám, keď sme to prerokovali vtedy vo výbore, vystúpil pán predseda výboru Halecký a povedal, že pokiaľ čas ukáže, že táto zmena zákona negatívne zasiahne sporiteľov, ktorí sú v 2. pilieri, môžeme sa časom k novele zákona vrátiť. Myslím si, že teraz je optimálne obdobie na to, aby sme túto problematiku riešili. Hovorím to práve kvôli tomu, pretože vláda a ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny museli počkať na demarš, pani ministerka sa takto vyjadrila po rokovaní vlády, keď vláda schválila skrátené legislatívne konanie o tomto návrhu zákona, o ktorom rokujeme, aby nás na to upozorňovala Európska komisia. Ja týmto mojím pozmeňujúcim návrhom chcem predísť tomu, aby sme zase museli dostať demarš od Európskej komisie. My sme tie demarše dostávali na dennom poriadku počas Mečiarovej vlády. Už sme si od toho odvykli, ale muselo prísť zase nové obdobie, kde tie demarše začínajú prichádzať z Európskej komisii. Takže keď niekto myslí vážne, že chce robiť v prospech sporiteľov, ktorí sú účastníkmi 2 piliera, tak treba vidieť, že tam nie sú len sporitelia, ktorí, povedzme, vo voľbách volia opozičné strany, lebo medzi tými takmer 1,3 mil. sporiteľmi sú aj takí, ktorí, povedzme, sú voliči koalície. Takže, vážení kolegovia, prosím vás o podporu môjho pozmeňujúceho návrhu, aby tí, ktorí sú účastníkmi sporenia v 2. kapitalizačnom pilieri, nedoplácali na to, že tu došlo k zmenám bez toho, aby sa ich na to niekto pýtal. Takže netreba hovoriť o tom, že budujeme sociálny štát, lebo sociálny štát treba budovať nie slovami, ale skutkami.

A dovoľte mi predložiť aj môj druhý pozmeňujúci návrh. Tento môj pozmeňujúci návrh predkladám spolu so 17 mojimi kolegami. Ja sa priznám na začiatku, je to nepriama novela tohto zákona, ale v tomto parlamente sme si už na tieto nepriame novely zvykli. Nie je to neobvyklé, takže dovoľte mi najprv prečítať tento môj pozmeňujúci návrh.

Pozmeňujúci návrh k vládnemu návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V súlade s ustanoveniami zákona č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov predkladám nasledujúci pozmeňujúci návrh k vládnemu návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Bod 1. Za článok I sa vkladá nový článok II, ktorý znie: „Zákon č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 317/2009 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. V § 8 odseky 2 a 3 znejú:

Odsek 2: „Obec v rozsahu svojej pôsobnosti fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na sociálnu službu, a) poskytne sociálnu službu alebo b) zabezpečí poskytovanie sociálnej služby prostredníctvom právnickej osoby, ktorú zriadila alebo založila na tento účel, alebo zabezpečí poskytovanie sociálnej služby u iného verejného poskytovateľa sociálnej služby alebo u neverejného poskytovateľa sociálnej služby na základe výberu fyzickej osoby, ktorá žiada o uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby.“

Odsek 3: „Vyšší územný celok v rozsahu svojej pôsobnosti fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na sociálnu službu, zabezpečí poskytovanie sociálnej služby prostredníctvom právnickej osoby, ktorú zriadil alebo založil na tento účel, alebo zabezpečí poskytovanie sociálnej služby u iného verejného poskytovateľa sociálnej služby alebo u neverejného poskytovateľa sociálnej služby na základe výberu fyzickej osoby, ktorá žiada o uzatvorenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby.“.“

Bod 2. Doterajší článok II sa označuje ako článok III.

Dovoľte mi prečítať aj odôvodnenie k bodu 1. Platné znenie zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách popiera právo občana na slobodnú voľbu poskytovateľa sociálnej služby. Diskriminácia iných poskytovateľov sociálnych služieb, ako sú obec alebo vyšší územný celok, spočíva v tom, že občan si ich môže vybrať iba v tom prípade, ak mu službu nevedia poskytnúť alebo zabezpečiť obec alebo vyšší územný celok samotné. Neverejní poskytovatelia sociálnych služieb majú tak ničím neodôvodnený obmedzený prístup k verejným finančným prostriedkom určeným pre financovanie sociálnych služieb. Takáto právna úprava je likvidačná vo vzťahu k neverejným poskytovateľom sociálnych služieb a popiera základné ústavnoprávne princípy.

Odôvodnenie k bodu 2. Ide o legislatívnotechnickú zmenu, ktorá vyplýva z bodu 1 pozmeňujúceho návrhu.

Pani ministerka, dovoľte mi doplniť k tomu ešte to isté, čo som povedala aj pri predchádzajúcom mojom pozmeňujúcom návrhu. Vtedy som tiež povedala, že predkladám pozmeňujúci návrh totožný s tým, s ktorým ste vy išli na rokovanie vlády 4. marca 2009. Teraz predkladám totožný pozmeňujúci návrh, s ktorým ste pri vládnom návrhu zákona o sociálnych službách išli ako s prvou alternatívou do vlády alebo aspoň do medzirezortného pripomienkového konania. Povedali ste: „Mám dve alternatívy.“ Tá prvá alternatíva bola v tomto znení. Vy ste sa tejto alternatívy držali ešte aj potom, ako vo výbore pre sociálne veci a bývanie tento pozmeňujúci návrh predložila pani poslankyňa Gibalová, čo by ani nebol problém, pretože my sme si už v Národnej rade zvykli na to, že naše pozmeňujúce návrhy, teraz pozmeňujúce návrhy poslancov opozície, neprechádzajú. No lenže tento pozmeňujúci návrh v totožnom znení predložil aj pán poslanec Halecký, predseda výboru pre sociálne veci a bývanie, nominant HZDS. A tam už nastal problém. Predsa najsilnejšia vládna strana Smer si nemôže dovoliť, aby v zákone o sociálnych službách prešiel pozmeňujúci návrh hoci aj z inej koaličnej strany. Ešte na výbore bola prítomná pani Brichtová, ktorá povedala: „Nie je problém tento návrh zákona podporiť, pretože fakticky sme to chceli aj my.“ Keď sa vás médiá na toto spýtali, pani ministerka, vy ste povedali to isté: „Áno, je to dobrý návrh, je to v prospech ľudí.“ Tento svoj názor ste držali dovtedy, kým pán premiér nezvolal rokovanie predsedov vyšších územných celkov. A vtedy ste na druhý deň svoj zámer zmenili, nie vy, ale ten svoj zámer zmenil minister financií, pán minister Počiatek. A vy ste sa museli prispôsobiť k názoru pána ministra. Pani ministerka, vy ste niečo chceli spraviť, možnože ste mali aj dobrý úmysel, ale pán premiér a pán minister Počiatek konali. Konali v tom zmysle, že minulý týždeň na rokovaní vlády vláda prijala uznesenie. A to uznesenie hovorilo o tom, že beriete späť svoj návrh zákona. Ešte aj vtedy ste vystupovali tak, že o tom sa rozhodnete až v Národnej rady po tom, keď zistíte, či prešli nejaké pozmeňujúce návrhy. Zrejme ste nemysleli, že prejde pozmeňujúci návrh pani poslankyne Gibalovej, ale mysleli ste na pozmeňujúci návrh pána poslanca Haleckého, ktorý je totožný s tým pozmeňujúcim návrhom, ktorý som predložila ja, a ktorý, pokiaľ by to predložil pán poslanec Halecký, mohol prejsť, pretože by z HZDS za to hlasovali aj poslanci opozície. A podľa počtov Národnej rady možnože by nastala taká situácia, že tento pozmeňujúci návrh by bol aj prijatý.

Hovorím túto genézu pani ministerka preto, pretože my sme s týmto pozmeňujúcim návrhom neprišli teraz. Prišli sme s týmto pozmeňujúcim návrhom a ešte s mnohými inými vtedy, keď sa vládny návrh zákona o sociálnych službách prerokoval vo výbore a potom v pléne následne Národnej rady niekedy v novembri, ak si dobre pamätám, to bolo v roku 2008. Neboli naše hlasy vypočuté. Odvtedy sme tento pozmeňujúci návrh predkladali viackrát. Viackrát sa ozvali poskytovatelia neverejných sociálnych služieb, že tento návrh zákona, hlavne § 8, im robí problémy. Spravili v poslednej dobe niekoľko tlačoviek, kde to všetci vysvetlili, o čo tu ide. Klient si nemôže vybrať, do akého zariadenia chce ísť, pritom v tzv. samosprávnych zariadeniach, ktoré spadajú pod VÚC, nie sú voľné miesta a v neverejných alebo v neštátnych tie voľné miesta sú. No lenže nič nemôžeme robiť, pretože litera zákona to nedovoľuje.

Teraz sa môžete, pani ministerka, vyjadriť. Vy chcete dobre pre tých, ktorí tieto sociálne služby chcú využívať? Alebo v prospech koho chcete spraviť dobre? V prospech županov, v prospech ZMOS? Povedzte to, vystúpte. Ja by som bola rada, keby ste vystúpili v rozprave, ale toho sa asi nedočkáme.

Pani ministerka, vy ste nie prvýkrát, ale viackrát v tejto Národnej rade neobhájili zákon, ktorý predkladáte. Keď išlo o tie zákony, ktoré boli dôležité, a boli dôležité v prospech možno, by som povedala, státisícov ľudí, tak buď musel predstúpiť pán premiér, niekedy spravil tlačovku viackrát bez vás, pretože to na vás nemohol nechať, buď musel vystúpiť pán minister financií Počiatek, a vysvetlil, prečo ten návrh zákona, ktorý predkladáte, nie je dobrý, a teraz ste do poslednej chvíle váhali o tom, čo s týmto zákonom o sociálnych službách, pretože tento zákon o sociálnych službách od 1. januára 2009, odkedy je v platnosti, potreboval a potrebuje zmeny. Vy ste od konca januára 2009 hovorili o tom, že áno, nie návrh, ale tento zákon bude treba zmeniť, pretože sa tam vyskytlo mnoho vecí a čas a legislatíva ukázali, že dospelo sa k tomu, aby sa tento zákon menil. Vy ste poskytovateľov neverejných sociálnych služieb a občanov zavádzali rok, pretože ste im túto zmenu sľubovali od apríla, od mája, od júna, od septembra. Nakoniec táto zmena mala nastať od 1. januára. K zmenám nedošlo. Teraz ste konečne dospeli k tomu, že túto novelu treba spraviť a treba spraviť veľkú novelu zákona o sociálnych službách. Pani ministerka, zase ste neobhájili svoj zákon. Nevedeli ste pretlačiť cez županov, cez ZMOS, cez ministra financií ani cez pána premiéra, aby ste tento návrh zákona obhájili jednak vo vláde a jednak v Národnej rade.

Ešte raz vám, pani ministerka, dávam otázky: Pani ministerka, koho záujmy zastupujete? V mene koho hovoríte o sociálnom štáte? Zrejme to nie je v mene tých občanov, ktorí by tieto sociálne služby a výdobytky sociálneho štátu chceli dennodenne využívať. Vy ich zneužívate. Ďakujem pekne.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pani poslankyňa, za vystúpenie v rozprave.

S faktickými poznámkami sa hlásia pani poslankyňa Vaľová a pán poslanec Janiš. Končím možnosť prihlásiť sa s faktickou poznámkou.

Ako prvá s faktickou poznámkou vystúpi pani poslankyňa Jana Vaľová.

**J. Vaľová, poslankyňa:** Ďakujem veľmi pekne. No ja k tým sociálnym službám. Keďže myslím si, že nepreberáme zákon o sociálnych službách, nebudem veľa rozprávať, ale poviem snáď jednu vec. Pani kolegyňa, tak horlivo tu rozprávate. keď ste mali žezlo v rukách v rokoch 2003 a 2004, praskli ste zákon, tak ako mi to povedali starostovia na minulom stretnutí, a všetky kompetencie ste dali na mestá a obce. Keď ste ich tam dali, tak ste mohli za ďalšie roky do roku 2006 urobiť aj zákon o sociálnej službe a dať aj financie a urobiť ten zákon tak, akoby mal podľa vás vyzerať. Keďže my sme dostali, ako sa povie, tú plnú kopu, ja doslova poviem, ako keby do záhrady ste naviezli kopu hnoja, tak aj tým starostom a primátorom ste to tam všetkým kydli, my ju dnes musíme pomaly a pomaly prehrabávať, aby tam narástla tráva, tak dnes nás kritizujete, že aký je zákon, ktorý ste vy nedokázali urobiť a ktorý sa my snažíme urobiť. Viete, koho obhajujeme? Všetkých, aj klientov, aj primátorov, aj starostov, aj županov, lebo všetci sú občania tohto štátu a chceme dosiahnuť celospoločenský konsenzus. Toľko k sociálnym službám.

Že sú to iba reči, že budujeme sociálny štát. Myslím si, že tie reči ste mali vy, keď ste zrušili 22 zákonov pred voľbami, keď ste naspäť nastúpili do vlády, keď ste chceli dať spoplatniť školstvo, lebo treba dať aj toto mladým ľuďom a povedať im, že resp. keby tu nebola strana Smer, tak dnes platia aj školy a možno nebudú deti z chudobných rodín môcť chodiť na vysoké školy. A povedzme si pravdu, čo všetko ste mohli urobiť, keby ste boli ďalej, koľko antisociálnych zákonov ste mohli urobiť. Na rozdiel od vás my sme valorizovali rodinné prídavky, dali sme prídavky na prvé dieťa, dali sme trinásty nie dôchodok, ale príspevok, vlastne vianočný, ktorý chceme dať. Pozrime sa, čo je v iných štátoch. Maďari stiahli trináste dôchodky, znížili ľuďom dôchodky. Pozrime sa aké štandardy sú v Grécku.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** S faktickou poznámkou pán poslanec Stanislav Janiš.

**S. Janiš, poslanec:** Ďakujem za slovo. V podstate konanie pani ministerky proti občanom odkázaným na poskytovanie sociálnych služieb nás viedlo k tomu, aby sme predložili aj túto nepriamu novelu, proti čomu máme výhrady, ale práve stiahnutie tohto zákona pani ministerkou veľmi účelovo, aby sa nič nedalo do tohto zákona vkladať, nás viedlo k tomu, že tento pozmeňujúci návrh bol podaný. Pani ministerka nepovedala, prečo stiahla novelu zákona č. 448/2008 Z. z., prečo vo vláde prehrala. Nepovedala, prečo diskriminuje ľudí, ktorí sú umiestnení v neštátnych zariadeniach sociálnych služieb, prečo si títo ľudia musia doplácať viac ako tí, ktorí sú vo verejných. Nepovedala to pani ministerka, prečo takto diskriminuje ľudí. Pani ministerka nepovedala, prečo v podstate si sprivatizovala poskytovanie sociálnych služieb. Každá privatizácia len na verejné by mala viesť k tomu, že by tí ľudia tu mali dostávať lepšiu starostlivosť. Avšak práve táto privatizácia dospela k tomu, že tí ľudia, ktorí sú v neštátnych zariadeniach, sú diskriminovaní. Diskriminovaní doplácajú viac. Podľahla tlaku županov, podľahla tlaku ministra financií a neobhájila si tých, ktorých má ako ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny obhájiť. Tak ich obhajujeme my presne ako v zdravotníctve. Keď ho rozkrádate, tak sa ľudí musíme zastať my. Keď diskriminujete ľudí v sociálnych službách, tak sa ich musíme zastať my. Toľko na margo tohto pozmeňujúceho návrhu.

A čo sa týka kľúčového zákona, ktorý tu predkladáte, aj malé deti v škole vedia, že ak si uložíte peniaze na dlhší termínovaný vklad, tak máte vyšší úrok, keď si to uložíte na bežný účet, tak máte nižší úrok. To značí, že na termínovanom vklade zarobíte viac. Iba Smer a pani ministerka vraví, že v 2. pilieri, na pol roka keď si to uložíte, zarobíte... (Vystúpenie prerušené časomerom.)

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

S reakciou na faktické poznámky pani poslankyňa Klára Sárközy. Nech sa páči.

**K. Sárközy, poslankyňa:** Ďakujem za slovo. No ja ešte raz musím zdôrazniť, pozmeňujúci návrh, ktorý sa týkal nepriamej zmeny zákona o sociálnych službách, je totožný s tým návrhom, s ktorým pani ministerka išla na rokovanie vlády. Ešte raz zdôrazňujem, je totožný, § 8 je ten istý, s ktorým pani ministerka išla do vlády. Takže keď hovoríte o tom, že je to zlý pozmeňujúci návrh, tak to nehovorte na nás, poslancov opozície, ale povedzte to pani ministerke, ktorá je zodpovedná za svoj rezort.

A teraz postupne.

Už dlho počúvame o tom, že sme toho času hneď po voľbách zmenili 22 zákonov. Vážení a milí, pozrite sa na tieto zákony, pretože ja sa vyjadrujem, pokiaľ je to možné, k sociálnej oblasti. Z tých 22 zákonov bolo 5, zdôrazňujem, 5 sociálnych. Viem vám to vymenovať, ale vám je to zbytočné.

Po druhé. Pani ministerka, vy robíte odpočet svojho vládnutia. Ste ministerkou práce, sociálnych vecí a rodiny štyri roky. K tomu, ako sa občania toho času vyjadrili k tým našim zákonom, ktoré sme prijali, sme robili odpočet vo voľbách v roku 2006.

Pani ministerka, vy ste nevedeli obhájiť sociálne zákony. Nebol to prvý zákon, ktorý nejde na rokovanie parlamentu, pretože ste to nevedeli obhájiť pred pánom premiérom, pred pánom ministrom financií, pred županmi a pred starostami a nevedeli ste to obhájiť pred tými klientmi, ktorí potrebujú zákon o sociálnych službách zmeniť.

Pani ministerka, ešte raz sa vás pýtam, koho záujmy vy hájite, pretože z tých rečí, ktoré počúvam, mi vyplýva, že vy hájite záujmy županov a záujmy starostov, vás nezaujímajú záujmy klientov a občanov, ktorí potrebujú sociálnu pomoc. Ďakujem.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pani poslankyňa, za reakciu na faktické poznámky.

Pani poslankyňa Sárközy bola posledná, ktorá bola prihlásená do rozpravy, vyhlasujem rozpravu za skončenú.

Pani ministerka, chcete sa k rozprave vyjadriť? Nech sa páči.

**V. Tomanová, ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny SR:** Ďakujem pekne. Vážený pán predsedajúci, vážené dámy, vážení páni, dovoľte mi v plnej vážnosti uviesť jednu vec. Budem sa vyjadrovať k predloženým pozmeňujúcim návrhom.

K prvému pozmeňujúcemu návrhu, navrhovanému predloženiu sledovaného obdobia na určenie výšky odplaty dôchodkovej správcovskej spoločnosti pripomínam, že za zhodnotenie majetku v dôchodkovom fonde vytvára predpoklady na zmenu obozretnej investičnej stratégie dôchodkových správcovských spoločností v oblasti akciových investícií, ktoré vzhľadom na súčasnú neistotu na svetových finančných trhoch predstavujú osobitne zvýšené riziko investovania dôchodkových úspor sporiteľov. To je základné odôvodnenie.

Pripomínam aj pani Sárközyovej, ktorá odtiaľto odišla, a to skutočnosť, že novelou zákona, ktorú sme pripravili na základe demaršu, sme opravovali vami schválený zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení. Čiže prosím, v prvom rade si berte chybu na seba. My sme sa to snažili rozšíriť. A robí to každý členský štát, a ide o štandardný postup, že sa snaží umiestňovať investície v prvom rade. A som to chápala aj v tom vašom prvom návrhu schválenie, tých 30 % a umiestnenie na domácom trhu, finančnom trhu. Takže prosím, aby ste zvažovali slová a obviňovanie.

Je mi trápne dotýkať sa všetkých ostatných invektív, ale pokiaľ ide o druhý pozmeňujúci návrh, jednoznačne s ním nesúhlasím, ide nad rámec zákona.

V tejto súvislosti mi ale nedá, aby som sa nevyjadrila k niektorým veciam, a to k tomu, pani poslankyňa, prevzali ste rétoriku pani Radičovej, ktorá možno ani nie týždeň po tom, ako sa stala líderkou strany SDKÚ, plne prevzala rétoriku, spôsoby, vydávanie domnienky za pravdu, klamanie ap. pána Dzurindu, predchádzajúceho lídra a predsedu strany SDKÚ.

V tejto súvislosti mne len momentálne prídu na um zákony, je to tých 22 zákonov. Určite sú to nie štyri zákony, tak ako to povedala pani Radičová. Vy ste teraz hovorili o piatich zákonoch. Skúste si na to spomenúť. A budem hovoriť o zákone o sociálnom poistení. A poviem aj jeho číslo. Je to zákon č. 413/2002 Z. z., ktorý nikdy nenadobudol účinnosť, na ktorý sa vynaložili milióny korún z hľadiska jeho prípravy. Napokon prišiel úplne nový zákon č. 461/2003 Z. z. s definitívnou platnosťou schválený v decembri pre totálne nepripravenú Sociálnu poisťovňu. Vy mne idete vytýkať taký ťažký zákon, ako je zákon o sociálnych službách, a jeho legislatívnotechnické úpravy, zjemnenie podmienok v nadväznosti na odstránenie určitých nákladov, ktoré sme dokázali nájsť, pričom sme dokázali presadiť, aby ich nemali obce ani vyššie územné celky z hľadiska posudzovania zdravotného stavu pre odkázanosť na sociálnu službu, jednu novelu po roku aplikácie zákona. Ja sa spýtam: Koľkokrát ste novelizovali zákon o sociálnom poistení? Ja hovorím, bolo to sedemnásťkrát v priebehu necelých dvoch rokov, prosím, v priebehu jeden a pol roka. Takže o čom to tu vlastne rozprávate? A len pripomeniem, nie je to len zákon o sociálnom poistení, bývalý zákon č. 413/2002 Z. z., ktorý nikdy nenadobudol účinnosť. Zlikvidovali ste zákon č. 300/1999 Z. z. o príspevku na bývanie. Zlikvidovali ste zákon č. 195/1998 Z. z. v časti hmotnej núdze, v časti sociálnoprávnej ochrany. Zlikvidovali ste zákon č. 313/2001 Z. z. o verejnej službe vo veľmi krátkej dobe jeho účinkovania, roku či dvoch, prosím, v tejto chvíli. Musím hovoriť o vašej novele Zákonníka práce, o zlikvidovaní zákona o životnom minime, zákona o prídavku na dieťa, o znížení prídavku na dieťa. Je potrebné pokračovať ďalej? Ja ale môžem hovoriť o ďalších zákonoch týkajúcich sa ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci. Môžem hovoriť o zlikvidovaní zákona o tripartite. Naozaj je potrebné pokračovať ďalej? Koľko som vymenovala tých zákonov? A ja garantujem, že ich je 22. Prosím, ešte to pripomeniem, v tejto chvíli mi napadol ešte jeden zákon, zákon o zamestnanosti. A nahradili ste ho s účinnosťou od 1. februára, myslím, 2004, zákonom o službách zamestnanosti. A dokonca nedošlo ani k previazaniu od 1. januára pomoci v hmotnej núdzi a nadviazaniu na tento zákon. Takže nehovorte o tom, čo ste urobili, čo ste neurobili.

V tejto súvislosti ale mi nedá, aby som nezareagovala na tú vašu prosociálnu vec týkajúcu sa sociálnych služieb a to, že akí sme neseriózni. Ktože to v roku 2001 bez akéhokoľvek celospoločenského konsenzu odovzdal kompetencie v oblasti sociálnych služieb obciam, vyšším územným celkom, totálne nepripraveným s účinnosťou od 1. 4., od 1. 7. 2002? Ktože to vlastne bez financovania, doriešenia financovania sociálnych služieb odovzdal tieto kompetencie obciam a vyšším územným celkom? Vstupovali ste do zákona v roku 2004, kde ste pridali novelu do zákona č. 195/1998 Z. z. Je to príloha č. 14, kde ste stanovili minimálny finančný príspevok. Dali ste na to korunu obciam alebo vyšším územným celkom, kde sa ten minimálny finančný príspevok mal poskytovať? Nuž nedali ste to tam. Ani ste nedoriešili financovanie v rámci financovania sociálnych služieb. Akože ste prerozdelili peniaze pre opatrovateľskú službu na obce podľa počtu 62-ročných a starších? Ktože to zabudol, že opatrovateľská služba sa poskytuje deťom, keď sa narodia opakovane dvojčatá alebo trojičky? Ktože zabudol na to, že sa poskytuje opatrovateľská služba deťom s ťažkým zdravotným postihnutím, ľuďom v ekonomicky aktívnom veku, a to nielen ľuďom s ťažkým zdravotným postihnutím, ale aj ľuďom s nepriaznivým zdravotným stavom? Prosím vás, o čom to tu rozprávate? Centrom pozornosti pri novele zákona, ktorá je predložená a ktorá bola predložená a stiahnutá vzhľadom na to, že nedošlo k politickej dohode, bol občan, klient a jeho a snaha o to, aby sa mu sociálna služba dostala. Naviac, v roku 2000, myslím, že to bolo 31. mája, tento termín definitívne neviem povedať, ale mám taký pocit, že je to tento termín, ste konštatovali, že na sociálne služby chýba 4,4 mld. Kde ste ich vyčlenili? Kde ste tie peniaze dali? Čo ste spravili s fiškálnou reformou s účinnosťou od 1. 1. 2005? Ako ste prerozdelili peniaze na obce a na vyššie územné celky, keď ste nevykryli a neriešili ani len financovanie tých zariadení sociálnych služieb, ktoré vznikli po 1. 7. 2002? O čom to tu rozprávate, prosím?

Takže ja si skutočne vyprosím akékoľvek osočovanie. Každý jeden zákon som tu odôvodňovala. Ani jeden zákon nebol za mňa odôvodňovať pán premiér. A ani jeden zákon neodôvodňoval pán minister Počiatek. A myslím si, že by si to ani netrúfal. Asi toľko by som k tomu povedala.

Ja sa mám vrátiť k tomu, že nie sme sociálni a nemysleli sme na ľudí? Dobre, tak poďme ďalej. Ktože to invalidným dôchodcom v počte 34 913 odňal invalidné dôchodky, že zostali bez akéhokoľvek príjmu? Stálo nás to, vrátenie týchto dôchodkov 2,178 mld., len pre zaujímavosť, pýtam sa, či nie sme nesociálni, pretože neustále klesala priemerná náhrada z hľadiska priemerného dôchodku vo vzťahu k priemerným mzdám v národnom hospodárstve, dostali sme sa pod úroveň 43 %, sme sa zaviazali, že to zvýšime. Ako prvú pomoc sme poskytli aspoň ako-tak vianočný príspevok dôchodcom, 1,7 mld. zhruba ročne. Ako to bolo, prosím, s tou hmotnou núdzou, kde ste decimovali rodiny s väčším počtom detí a teraz tu KDH narieka nad tým, ako sa nevenujeme rodinám s deťmi, ako nepomáhame? Poviem, ako nepomáhame rodinám s deťmi a čo sme pridali na rozdiel od vás. Ste hmotnú núdzu postavili tak, že ste zlikvidovali rodiny a zdecimovali rodiny s väčším počtom detí. Nespomínate si už náhodou na protestné stavy a, by som povedala, na akcie, kde sa rozbíjali výklady a kradlo sa v obchodoch, viď Krompachy, kde 3 790 korún žena mala rodičovský príspevok a mala tri deti a nemala nárok na pomoc v hmotnej núdzi? Čo mala spraviť s tými 3 790 korunami? Mala si z toho zaplatiť strechu nad hlavou alebo dať deťom niečo do úst?

Budem hovoriť ďalej, keď hovoríte o tom, že ste riešili rodinné prídavky pre všetkých. Áno, rozdelili ste rodinné prídavky do dvoch častí, pritom rodinné prídavky boli vyplácané v závislosti od výšky príjmu. Znížili ste rodinné prídavky minimálne o 200 korún, ktoré boli určené pre tie rodiny, kde deti dochádzali za štúdiom do školy. Rozdelili ste ich na daňový bonus. Ale daňový bonus ste priznali iba pracujúcim ľuďom. A čo invalidní dôchodcovia, ktorí z titulu svojho ťažkého zdravotného postihnutia nemôžu pracovať? Riešili sme to miesto vás a poskytli sme im osobitnú dávku ako náhradu za daňový bonus. Zaviedli sme náhradné výživné, s ktorým ste sa tu hrali osem rokov, raz áno, raz nie. V rámci náhradného výživného sme určili aj a stanovili minimálne náhradu za sirotský príspevok tým deťom, ktorých rodičom nevznikol nárok na sirotský dôchodok, pretože neplnili podmienky poistenia. Ktože to zaviedol to poistenie? Boli ste to vy, a to zákonom č. 461/2003 Z. z. A stanovili sme minimálne výživné v takomto prípade ako náhradu za sirotský dôchodok vo výške 30 % sumy životného minima pre nezaopatrené dieťa.

A môžeme pokračovať ďalej. Povedala som už o tom, že ste znížili rodinné prídavky vo všeobecnosti, zrušili ste ich valorizáciu. Zaviedli sme valorizáciu naspäť, zvýšili sme rodinné prídavky, a to aj za vás, čo ste neposkytli a nezvýšili rodinné prídavky ani o infláciu. A naviac, treba povedať, že sme aj zvýšili rodinné prídavky.

Poďme ďalej, k toľko kritizovanému príplatku. Najskôr ste kričali o jednom dieťati, potom sme to zaviedli na druhé, na tretie dieťa. Je to 829 eur. Keď sa pozrieme, skutočne treba povedať, že nepredpokladala som, že podpora rodiny v takom krátkom čase sa prejaví možno aj na pôrodnosti. Ale prejavuje sa aj na pôrodnosti svojím podielom, má svoj podiel aj tam.

A vrátim sa. Okrem príplatku sme riešili aj príspevky ťažko zdravotne postihnutým občanom. Zaviedli sme nové dávky, zvýšili sme príspevky a zaviedli sme ich valorizáciu, čo ste tu nikdy vy neurobili, prosím.

Vrátim sa k rodičovskému príspevku na úrovni minimálnej mzdy, ktorý sme zaviedli pre matky, ktoré stratili príjem. Nebudem už hovoriť o takých drobnostiach, ako je poistenie matiek počas materskej dovolenky, ako je poistenie rodičov počas rodičovskej dovolenky bez ohľadu na to, kto z rodičov sa rozhodne čerpať tú rodičovskú dovolenku, tak ako to umožňuje Zákonník práce.

A poviem ešte ďalšiu vec, ktorú radšej v rozhlasovej relácii „Sobotné dialógy“ ani nespomenuli, že je to príspevok pri starostlivosti o dieťa, keď rodič sa rozhodne pracovať a môže dostať príspevok pri starostlivosti o dieťa na každé dieťa, nie tak, ako ste mali určené a ako ste vy hovorili, o jednom rodičovskom príspevku bez ohľadu na to, či niekto má dve deti, tri deti, dvojčatá, trojčatá ap., do troch rokov. Je tu príspevok v tej istej výške pre každého rodiča a pre každé dieťa do troch rokov veku.

Takto by sme mohli pokračovať ešte ďalej.

Vážené dámy, vážení páni, skúste zvážiť a povedať, kto tu robil pre ľudí, kto tu po celé uplynulé štyri roky nezvýšil ceny energií, elektrickej energie a plynu, kto udržal ceny aj na diaľničných známkach. Skúste sa nad tým, prosím, zamyslieť, pretože to všetko sú dopady z hľadiska riešenia príjmovej situácie občanov. Vy ste dokonca ceny plynu zvyšovali dvakrát v niektorých prípadoch do roka. Takže, prosím, neútočte a potom počúvajte to, čo tu je. Je to predovšetkým na určené moje vystúpenie, na určitú zlobu, zášť, vyslovovanie domnienok ako pravdy a klamanie zo strany pani poslankyne. Ďakujem za pozornosť, skončila som, pán predsedajúci. (Potlesk.)

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pani ministerka, za vystúpenie k rozprave.

Pán spravodajca chce zaujať stanovisko k rozprave. Nech sa páči.

**R. Madej, poslanec:** Ďakujem pekne. Ja len procedurálne k rozprave, ktorá prebehla. O prvom pozmeňujúcom návrhu pani poslankyne Sárközy, samozrejme, hlasovať budeme. O druhom pozmeňujúcom návrhu v zmysle § 94 ods. 2 zákona o rokovacom poriadku nemôžem dať hlasovať, nakoľko navrhovateľ návrhu zákona zastúpený pani ministerkou práce, sociálnych vecí a rodiny nesúhlasil s rozšírením tohto návrhu zákona. Pani poslankyňa bude môcť podať pred hlasovaním námietku. Ďakujem pekne.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

Prerušujem rokovanie o tomto bode programu.

Nasleduje druhé a tretie čítanie o

**návrhu na vyslovenie súhlasu Národnej rady Slovenskej republiky s Dohovorom Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím a Opčným protokolom k Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím**.

Návrh vlády má parlamentnú tlač 1494 a spoločná správa výborov má tlač 1494a.

Návrh vlády odôvodní ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny pani Viera Tomanová. Pani ministerka, nech sa páči, máte slovo.

**V. Tomanová, ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny SR:** Ďakujem pekne. Vážený pán predsedajúci, vážené dámy poslankyne, vážení páni poslanci, návrh na ratifikáciu Dohovoru Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím a Opčného protokolu k Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím sa predkladá na základe uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 737 zo dňa 5. septembra 2007.

Predkladaný návrh na ratifikáciu Dohovoru Organizácie Spojených národov je prvým dohovorom o ľudských právach, ktorý bol prijatý v 21. storočí.

Cieľom dohovoru je zabezpečiť, aby ľudia so zdravotným postihnutím požívali ľudské práva a základné slobody na rovnakom základe ako ktokoľvek iný.

Cieľom opčného protokolu je umožniť jednotlivcom a skupinám, k porušeniu práv ktorých došlo, obrátiť sa v predmetnej veci na výbor OSN prostredníctvom zaslania sťažnosti.

Dohovor je kategóriou medzinárodnej zmluvy o ľudských právach, základných slobodách podľa čl. 7 ods. 5 Ústavy Slovenskej republiky a má prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky. Dohovor tiež je kategóriou medzinárodnej zmluvy podľa čl. 7 ods. 4 Ústavy Slovenskej republiky – medzinárodná zmluva o ľudských právach, základných slobodách, medzinárodná zmluva, na vykonanie ktorej je potrebný súhlas, ako aj medzinárodná zmluva, ktorá priamo zakladá práva alebo povinnosti fyzických osôb alebo právnických osôb.

V súlade s čl. 7 ods. 4 Ústavy Slovenskej republiky opčný protokol predstavuje kategóriu medzinárodnej zmluvy, ktorá priamo zakladá práva alebo povinnosti fyzických osôb alebo právnických osôb. Opčný protokol je tiež kategóriou medzinárodnej zmluvy – medzinárodná zmluva, na vykonanie ktorej nie je potrebný zákon, a medzinárodná zmluva, ktorá priamo zakladá práva alebo povinnosti fyzických alebo právnických osôb podľa čl. 7 ods. 5 Ústavy Slovenskej republiky a má prednosť pred zákonmi Slovenskej republiky.

Predkladaný návrh zodpovedá záujmom zahraničnej politiky Slovenskej republiky. Je zosúladený so všeobecnými zásadami medzinárodného práva, ako aj záväzkami Slovenskej republiky vyplývajúcimi z iných medzinárodných dokumentov. Slovenská republika ako členský štát Európskej únie má svoj právny poriadok zosúladený so smernicami a nariadeniami EÚ, ktoré spĺňajú požiadavky dohovoru.

Slovenská republika pri uložení ratifikačnej listiny urobí vyhlásenie v tomto znení: „Slovenská republika uplatňuje ustanovenia čl. 27 ods. 1 písm. a) za predpokladu, že implementácia zákazu diskriminácie na základe zdravotného postihnutia pri stanovovaní podmienok náboru, prijímania do práce a trvania zamestnania sa neuplatňuje pri prijímaní do služobného pomeru príslušníkov ozbrojených síl, ozbrojených bezpečnostných zborov, ozbrojených zborov, Národného bezpečnostného úradu, Slovenskej informačnej služby a Hasičského a záchranného zboru.“

Vzhľadom na skutočnosť, že dohovor sám osebe nezavádza žiadne nové práva, ale je zhrnutím existujúcich dohovorov a konvencií Organizácie Spojených národov, ktorými sú napr. Medzinárodný pakt o hospodárskych, sociálnych a kultúrnych právach, Medzinárodný pakt o občianskych a politických právach, Medzinárodný dohovor o odstránení všetkých foriem rasovej diskriminácie, Dohovor o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien, Dohovor proti mučeniu a inému krutému neľudskému alebo ponižujúcemu zaobchádzaniu, alebo trestaniu a Dohovor o právach dieťaťa, ktoré Slovenská republika už v minulosti ratifikovala, schválenie predkladaného materiálu nebude mať žiadny vplyv na štátny rozpočet a verejné financie.

Taktiež nevzniknú negatívne environmentálne, ekonomické vplyvy ani vplyvy na zamestnanosť ani na podnikateľské prostredie. Ďakujem, pán predsedajúci.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pani ministerka. Poprosím, keby ste zaujali miesto pre navrhovateľov.

Prosím teraz spoločnú spravodajkyňu z výboru pre sociálne veci a bývanie pani poslankyňu Ľubicu Roškovú, aby informovala Národnú radu o tomto návrhu vlády, ako ho prerokovali výbory a aké zaujali k nemu stanovisko. Nech sa páči, pani poslankyňa, máte slovo.

**Ľ. Rošková, poslankyňa:** Ďakujem veľmi pekne. Vážený pán predsedajúci, vážená pani ministerka, kolegyne, kolegovia, dovoľte predniesť spoločnú správu výborov Národnej rady Slovenskej republiky o výsledku prerokovania návrhu na vyslovenie súhlasu Národnej rady Slovenskej republiky s Dohovorom Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím a Opčným protokolom k Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím v druhom čítaní.

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci a bývanie ako gestorský výbor k návrhu na vyslovenie súhlasu Národnej rady Slovenskej republiky s Dohovorom Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím a Opčným protokolom k Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím podáva Národnej rade Slovenskej republiky túto spoločnú správu výborov Národnej rady Slovenskej republiky.

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky rozhodnutím č. 1527 z 15. februára 2010 pridelil návrh na prerokovanie týmto výborom: ústavnoprávnemu výboru a Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci a bývanie.

Návrh prerokovali a odporučili Národnej rade Slovenskej republiky vysloviť súhlas 1. s Dohovorom Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím, 2. s Opčným protokolom k Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím, 3. s uplatnením výhrady Slovenskej republiky k ustanoveniu čl. 27 ods. 1 písm. a) Dohovoru Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím v súlade s jeho článkom 46, a to výhrady v znení, že Slovenská republika uplatňuje ustanovenia čl. 27 ods. 1 písm. a) za predpokladu, že implementácia zákazu diskriminácie na základe zdravotného postihnutia pri stanovovaní podmienok náboru, prijímania do práce a trvania zamestnania sa neuplatňuje pri prijímaní do služobného pomeru príslušníkov ozbrojených síl, ozbrojených bezpečnostných zborov, ozbrojených zborov, Národného bezpečnostného úradu, Slovenskej informačnej služby a Hasičského a záchranného zboru, rozhodnúť o tom, že ide o medzinárodnú zmluvu podľa čl. 7 ods. 5 Ústavy Slovenskej republiky a táto má prednosť pred zákonmi, Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci a bývanie uznesením č. 329 z 2. marca 2010 a Ústavnoprávny výbor Národnej rady Slovenskej republiky uznesením č. 812 z 23. februára 2010.

Z uznesení výborov, ktoré návrh prerokovali, nevyplývajú pre Národnú radu Slovenskej republiky žiadne návrhy.

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci a bývanie ako gestorský výbor na základe uznesení uvedených v článku II tejto spoločnej správy odporúča Národnej rade Slovenskej republiky A. vysloviť súhlas 1. s Dohovorom Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím, 2. s Opčným protokolom k Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím, 3. s uplatnením výhrady Slovenskej republiky k ustanoveniu čl. 27 ods. 1 písm. a) Dohovoru Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím v súlade s jeho článkom 46, a to výhrady v znení, že Slovenská republika uplatňuje ustanovenia čl. 27 ods. 1 písm. a) za predpokladu, že implementácia zákazu diskriminácie na základe zdravotného postihnutia pri stanovovaní podmienok náboru, prijímania do práce a trvania zamestnania sa neuplatňuje pri prijímaní do služobného pomeru príslušníkov ozbrojených síl, ozbrojených bezpečnostných zborov, ozbrojených zborov, Národného bezpečnostného úradu, Slovenskej informačnej služby a Hasičského a záchranného zboru, B. rozhodnúť o tom, že ide o medzinárodnú zmluvu podľa čl. 7 ods. 5 Ústavy Slovenskej republiky a táto má prednosť pred zákonmi.

Gestorský výbor určil spoločného spravodajcu výborov Ľubicu Roškovú predložiť Národnej rade Slovenskej republiky spoločnú správu výborov o výsledku prerokovania uvedeného návrhu a návrh na uznesenie Národnej rady Slovenskej republiky.

Spoločná správa výborov Národnej rady Slovenskej republiky o výsledku prerokovania návrhu bola schválená uznesením Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre sociálne veci a bývanie č. 330 z 2. marca 2010.

Návrh uznesenia Národnej rady Slovenskej republiky tvorí prílohu spoločnej správy.

Ďakujem. Prosím, otvorte rozpravu.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pani poslankyňa.

Otváram rozpravu. Panie poslankyne, páni poslanci, kto sa hlási do rozpravy o tomto bode programu? Registrujem, pani poslankyňa Klára Sárközy, nikto viac. Končím možnosť prihlásiť sa do rozpravy. Nech sa páči, pani poslankyňa, máte slovo.

**K. Sárközy, poslankyňa:** Vážený pán podpredseda Národnej rady, vážení členovia vlády, milé kolegyne, kolegovia, prerokovávame vyslovenie súhlasu s Dohovorom Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím a Opčným protokolom k Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím. Je to medzinárodná zmluva. Samozrejme, aj ja, aj moji kolegovia zo Strany maďarskej koalície – Magyar Koalíció Pártja tento medzinárodný dohovor podporíme, pretože podporíme všetky medzinárodné dohovory, takisto ako sme to urobili v minulosti, aj v budúcnosti.

Ja sa chcem vyjadriť nepriamo k tomu, čo tu predkladá pani ministerka ako členka vlády. Určite povie, že to nesúvisí s prerokovaným bodom programu, ale pred chvíľou myslím si, že ani diaľničné známky nesúviseli ani so zákonom o starobnom dôchodkovom sporení, ani so zákon o službách zamestnanosti.

Ja sa chcem vyjadriť druhotne k tomu, čo sa týka invalidov. Počúvali sme tu už viackrát, aj pred chvíľou pani ministerka povedala, že súčasná vláda musela prehodnotiť, ak sa dobre pamätám na to číslo, 83 400 invalidov, pričom z toho musela vrátiť invalidné dôchodky, ak si to číslo pamätám, 34 000. Áno, je to pravda. My sme sa za ten zákon viackrát ospravedlnili Národnej rade. Ale moja otázka je, tých 50 000, ktorým sa nevrátili invalidné dôchodky, je kto. Zrejme to sú tí invalidi, ktorí v systémoch boli neprávom. To znamená, využívali a zneužívali sociálny systém. Hovorím to práve preto, pretože keď nastúpil súčasný generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne pán Muňko, na prvom zasadnutí výboru pre sociálne veci a bývanie, on nastúpil niekedy v strede augusta, o dva týždne na to, niekedy prvý septembrový týždeň, keď sme sa ho pýtali na jeho vízie, čo ako riaditeľ Sociálnej poisťovne plánuje robiť a čo musí spraviť v blízkej budúcnosti, tak o. i. upozorňoval na to, ja som si zapísala tú jeho vetu: „Musíme prehodnotiť invalidné dôchodky, pretože v systéme je jedna tretina ľudí, ktorá tam nemá byť.“ Preto som túto svoju poznámku povedala, pretože ministerka a poslanci, hlavne za stranu Smer, vždy hovoria o tom koľkým ľuďom oni vrátili invalidné dôchodky. Áno, z 83 400 ľudí, ktorých prehodnocovali, oni vrátili invalidné dôchodky 34 000. Moja otázka znie: Tých 50 000, ktorým nevrátili dôchodky, tí podľa toho, čo som tu počúvala a čo povedal pán generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne, sú alebo boli v systéme neprávom. Takže bola by som rada, v budúcnosti keď poviete A, aby ste povedali aj B. A bola by som rada, keby ste nezavádzali občanov. Ďakujem.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pani poslankyňa.

S reakciou na vystúpenie pani poslankyne pán podpredseda Číž. Ešte niekto sa hlási? Nie. Končím možnosť prihlásiť sa s faktickou poznámkou. Slovo má pán podpredseda Číž.

**M. Číž, podpredseda NR SR:** Pán predsedajúci, len teda malý protest. Pani poslankyňa, práve ste flagrantne a hrubo porušili rokovací poriadok. Pokiaľ hovoríme o medzinárodnej zmluve, to je to, že ste sa rozhodli svoju „ješitnosť“ uspokojovať stanoviskom k predchádzajúcemu bodu programu. Tým ste ho hrubo porušili. To je nekorektné konanie, pani poslankyňa. Je mi ľúto, že sa takýmto konaním flagrantného porušovania rokovacieho poriadku dopúšťate.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** S reakciou pani poslankyňa Klára Sárközy.

**K. Sárközy, poslankyňa:** Ďakujem za váš príhovor, pán podpredseda parlamentu. Ja som neporušila rokovací poriadok viac, ako ho porušila v predchádzajúcom svojom vystúpení pani ministerka, keď začala hovoriť o diaľničných známkach. Pán podpredseda parlamentu, my prerokúvame súhlas Národnej rady s Dohovorom Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím. Ja som hovorila o invalidoch. Nehovorila som o diaľničných známkach a o ničom inom. Takže tá moja poznámka sa týkala invalidných dôchodcov. Takže neviem, v čom som porušila rokovací poriadok. Vy ste povedali svoju mienku. Ja ako poslanec Národnej rady môžem vystupovať, hovorila som o invalidných dôchodcoch a hovorila som o sociálnych otázkach. Predkladateľom zákona je pani ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny pani ministerka Tomanová, ktorá ako predkladateľ tohto zákona predkladá tento návrh a mala by tu podľa slušnosti a podľa rokovacieho poriadku sedieť aj vtedy, keď vystupuje opozičný poslanec. Opozičný poslanec nemusí tu sedieť vtedy, keď vystupuje minister za koaličnú vládu. Ďakujem pekne.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

Vyhlasujem rozpravu za skončenú.

Pani ministerka, chcete sa vyjadriť? Nech sa páči.

**V. Tomanová, ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny SR:** Ďakujem veľmi pekne pani poslankyni Sárközyovej za podporu návrhu na ratifikáciu Medzinárodného dohovoru o právach zdravotne postihnutých občanov. Som veľmi rada, že ho podporí, osobitne ona.

A v tejto súvislosti si dovolím iba pripomenúť, a to veľmi, veľmi jednoducho, pani poslankyňa Sárközyová, mali by ste sa naučiť, že občan so zdravotným postihnutím nemusí byť vždy invalidný občan.

A pokiaľ ide o to prehodnotenie, museli sme prehodnotiť všetkých invalidov, ktorých ste vy prehodnocovali v procese, v ktorom to bolo. Ďakujem.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pani ministerka.

Pani spravodajkyňa sa nechce vyjadriť.

Prerušujem rokovanie o tomto bode programu.

Panie poslankyne, poslanci, v rokovaní pokračujeme v prerušenej zlúčenej rozprave k

**Správe o plnení úloh zahraničnej politiky Slovenskej republiky v roku 2009** (tlač 1488)

a k

**Zameraniu zahraničnej politiky Slovenskej republiky na rok 2010** (tlač 1489).

Prosím teraz pána ministra zahraničných vecí Slovenskej republiky Miroslava Lajčáka, aby zaujal miesto pre navrhovateľov. Pán spravodajca Krajkovič, je takisto na svojom mieste.

Nedokončil svoje vystúpenie v rozprave pán predseda zahraničného výboru pán poslanec Juraj Horváth. Nech sa páči, pán predseda, máte slovo.

**J. Horváth, poslanec:** Ďakujem pekne, pán predsedajúci. Dovoľte mi, prosím, teraz v tejto chvíli obrátiť opäť pozornosť na zahraničnú politiku.

Spomínal som významné míľniky v rozvoji našej spoločnosti, Schengen, Lisabon, euro. V porovnávaní súčasnej vlády a bývalej vlády keď sa pripravoval vstup Slovenska do Schengenu, opozícia zlyhala, kompletne zlyhala a nedokázala ani ľudsky, ani profesionálne zabezpečiť splnenie kritérií na vstup do schengenského priestoru. Pri Lisabonskej zmluve zase zlyhala. Odmietla Lisabonskú zmluvu ratifikovať aj napriek naliehaniam kancelárky Merkel. To je odpoveď na slová pani Vášáryovej, ktorá sem prišla s tou znôžkou nezmyslov. Ďalej, dostali sme sa k euru. Opozícia zlyhala v tom, že sa nedokázala konštruktívne postaviť k zapojeniu celej spoločnosti do príprav na euro. Odmietla celonárodný konsenzus. To je významná udalosť, ktorá sa odohrala na Slovensku.

Keď hovoríme, vážené dámy, vážení páni, o Európskej únii, tak musíme vždy už dnes hovoriť o vnútroeurópskom priestore, o priestore, ktorý je vnútri Európskej únie. A v tejto chvíli si dovolím povedať, že práve tá SDKÚ, pani Vášáryová, ktorú tu dnes reprezentujete a za poslanecký klub ktorej ste tu dnes rozprávali, tie reči, ktoré sa nedali počúvať, pretože to sú naozaj nezmysly, sa teší z toho, iba teší, výlučne len teší z toho, že sme členovia Európskej únie, z ničoho iného viac sa neteší. Ale všetci dobre vieme, že členstvom v Európskej únii všetko len začína, tam vôbec nič nekončí, tak ako sme potom už ako členovia Európskej únie, 4 a pol roka po vstupe, zaviedli euro a museli sme riešiť všetky tie prípravné práce ohľadom zapojenia sa do eurozóny, keď sme, a to konštatujem s hrdosťou, ako Slovenská republika nielen brali z Európskej únie, ale aj sme prišli s príspevkom. To znamená aj príspevok do Európskej únie, keď sme otvorili šestnásty úsek v Európskej únii tým, že sme pripojili Slovensko k európskej menovej zóne, eurozóne. Dnes môže voľne cirkulovať euro od Atlantiku až po ukrajinskú hranicu, čo je významný príspevok k Európskej únii. Samozrejme, to nespadlo z neba, na tom bolo treba sa podieľať a pracovať.

Množstvo iných problémov a činností, ktoré nás čakajú, pripravujeme. Robíme a čelom sa k nim staviame. To znamená, že sa neuspokojujeme len s členstvom tak ako vy a SDKÚ, ale s vyhrnutými rukávmi sa na tom pracuje. (Smiech v sále.) Na tento neprítomný úsmev som už zvyknutý počas tých 4 rokov a neverím, že by sa to zmenilo, pani Vášáryová. Európska únia ale je prostredím, v ktorom pôsobíme. A preto som rád a hrdo to konštatujem, že slovenská zahraničná politika sa venuje aj externému prostrediu Európskej únie a že podporuje všetky aktivity, ktoré smerujú ako dovnútra, tak aj von.

Podporujeme európsky dialóg so Spojenými štátmi, tzv. transatlantický dialóg Európskej únie. Som rád, že sa to ocitlo v materiáli, o ktorom rokujeme. Som hrdý na to. A táto myšlienka má politickú podporu v súčasnej vláde.

Rovnako je potrebné skonštatovať a pripomenúť, že rovnako je dôležitý dialóg Európskej únie s Ruskou federáciou, príp. s inými sektormi medzinárodného spoločenstva. Toto je potrebné povedať.

Spomenul som Vietnam. No máme aj bilaterálne vzťahy s externým prostredím Európskej únie. A tak ako sme zavreli ten úrad vo Vietname, ako som spomínal už dnes, tak sme ho museli otvoriť, lebo sme zistili, že to bolo nesprávne rozhodnutie. A tak sme to napravili, napravili sme to po rozhodnutiach bývalej vlády.

Pán minister, konštatujem, a s radosťou a s hrdosťou to konštatujem, že súčasťou našej zahraničnej politiky je aj taký výsledok, akým je obsadenie postu podpredsedu Európskej komisie naším diplomatom, profesionálom Marošom Šefčovičom, ktorý v podstate obsadil najvyšší post v histórii novodobého Slovenska. Po roku 1989 sme takýto vysoký post ešte neobsadili. Hovorím to a konštatujem to s radosťou, že sa stal nie iba jeden z 27 eurokomisárov, ale jeden z blízkych Barrosových mužov, z úzkeho kruhu. A ak sme počuli niekde u kolegov v Maďarsku, že tento výsledok je prehrou Maďarska, tak nám asi nezostáva nič iné povedať len, že je to výhrou Slovenska. Som hrdý, že môžeme dnes hovoriť aj o tejto udalosti.

Veľmi stručne povedané, pán minister, v tom materiáli sú zmienky o takom zoskupení ako Vyšehradská štvorka, táto politika, ktorú robí ministerstvo zahraničných vecí, opäť, má výraznú politickú podporu tejto vlády.

Rovnako rád konštatujem, že máme účinnú aktivitu, diplomatickú aktivitu na Balkáne a efektívne sa angažujeme v tzv. Východnom partnerstve. Rád to konštatujem a rád to hovorím nahlas na pôde Národnej rady Slovenskej republiky.

Možno posledná poznámka, poznámka k legislatíve. Za posledné obdobie sme prijali zákon o rozvojovej pomoci, ktorý je novodobým, moderným nástrojom zahraničnej politiky. A som hrdý na to, že sme prijali tento zákon, napriek posmešným prejavom pani Vášáryovej. Som rád, že sme prijali tento zákon, a rovnako som rád, a s hrdosťou to opäť konštatujem, že sme dnes prijali ďalší zákon, zákon o zahraničnej službe, ktorý myslí aj na diplomatov, ktorý zabezpečuje výkon diplomacie v zahraničí. A môžem povedať, že po toľkých rokoch, počas ktorých sa pripravoval tento zákon, je namieste toto hovoriť s hrdosťou. Po tom, ako to zablokovala SDKÚ v poslednom období, keď vládla, som rád, že súčasná vláda aj toto posledné rozhodnutie splnila do bodky a že dnes môžeme konštatovať, že ministerstvo zahraničných vecí splnilo všetky úlohy z programového vyhlásenia vlády. Ďakujem pekne za pozornosť.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán predseda, výboru za vystúpenie v rozprave.

S faktickou poznámkou sa hlási pani poslankyňa Magdaléna Vášáryová. Končím možnosť prihlásiť sa s faktickou poznámkou. Pani poslankyňa, nech sa páči, máte slovo.

**M. Vášáryová, poslankyňa:** Ďakujem veľmi pekne. Keď tu pán minister vystupoval minulý rok prvýkrát, predseda zahraničného výboru Zala ani neprišiel na jeho prejav a vôbec nevystupoval. Dnes tu sedí predseda zahraničného výboru, ale poprosila by som ho, keby sa na svoje vystúpenia aspoň trochu pripravil, pretože keď človek veľa hovorí, potom sa ukáže, čo všetko nevie. Takže to je len taká drobná poznámka. (Hlasy v sále.) Ja chápem, že by ste radi hovorili o mne, ale hovoríme o materiáloch, veľmi dôležitých materiáloch. A dáva nám to aj možnosť zhodnotiť vlastne 4 roky pôsobenia tejto vlády v rezorte ministerstva zahraničných vecí. A myslím si, že sme sa všetci o to nejakým spôsobom pokúšali, najmä sme si prečítali tie materiály, čo je, myslím si, veľmi dôležité. Ďakujem pekne.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

S reakciou na faktickú poznámku pán predseda výboru Juraj Horváth.

**J. Horváth, poslanec:** Ďakujem. Vážená pani poslankyňa, prinajmenšom sa mýlite, keď hovoríte, že Boris Zala, predseda zahraničného výboru, nebol prítomný minulý rok na prerokovávaní takýchto správ. Bol tu prítomný, sedel na tomto mieste, ja osobne som stál pri ňom. Mýlite sa.

Pokiaľ ide o tie vaše ďalšie nemiestne poznámky, nebudem na ne reagovať, myslím si, že toto fórum si to nezaslúži.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

O slovo ďalej požiadal pán predseda Národnej rady pán Pavol Paška. Nech sa páči, pán predseda, máte slovo.

**P. Paška, predseda NR SR:** Ďakujem pekne. Vážené kolegyne, vážení kolegovia, naozaj len krátka reakcia. Vypočul som si vystúpenie pani poslankyne. A rád by som na niektoré veci zareagoval. Priznám sa, že človek má skúsenosť, že aj pravda sa niekedy zle počúva a klamstvá, tie vás niekedy naštvú. Ale osobné invektívy a urážky, aspoň mňa osobne, neviem, ako vás, nenechávajú chladnými.

Keď som tak rozmýšľal, aká je charakteristika vystúpenia pani poslankyne. Nuž, pani poslankyňa, mohli ste mi niečo povedať a na záver vášho vystúpenia by sme boli zhasli svetlo a potom vy by ste v žiari reflektorov vošli do tejto sály. Viete, bolo by to ako v tom vtipe, keď ten chlapík ponúka riaditeľovi cirkusu to číslo fantastické, že do stredu manéže sa dá veľká kaďa špiny. No tak zhasne sa. No a v čom bude pointa? A potom hodíme do toho jednu veľkú guľu a keď rozsvietime, tak všetci budú zašpinení a ja vojdem celý v bielom.

Nehnevajte sa, ale mne nevadí, že existujú rôzne pohľady na princípy alebo dokonca aj na niektoré obsahy agend zahraničnej politiky. Koniec koncov bol som predsedom zahraničného výboru a musím povedať otvorene, že som mal veľmi dobrú a veľmi korektnú spoluprácu s vtedajším pánom ministrom zahraničných vecí. A dokonca si myslím to, s čím vy ste polemizovali. A to je tzv. historická politika alebo tá úroveň profesionálnej diplomacie, ktorú vy považujete za handicap. Je veľmi dôležitá pre budovanie dôveryhodnosti a hlavne kontinuity. A toto bolo to najdôležitejšie memento, ktoré Slovensko priviedlo tam, kde je. A to je plnoprávne členstvo v Európskej únii, seriózne partnerstvo a členstvo v Severoatlantickej aliancii a schopnosť naozaj viesť dialóg na všetky štyri svetové strany. A chcem vás ubezpečiť, pani poslankyňa, že ak náhodou sa to v správe z vášho pohľadu neobjavilo, čo považujem za prirodzené, pretože je to profesionálny dokument, ktorý má ísť predovšetkým ako agenda po agende a má byť akýmsi friend workom na to, aby aj ten, kto sa zahraničnou politikou nezaoberá, pochopil, aké boli priority ministerstva a hlavne aké sú, tak ďalej budeme všetkým hovoriť, že ak budeme mať ďalej túto možnosť, tak budeme ďalej robiť a realizovať zahraničnú politiku na všetky štyri svetové strany.

Možno keby ste nelúštili sudoku a trošku si sem-tam niečo prečítali, možno by ste sa dozvedeli, že celý globálny svet zrazu s hrôzou a nielen z pohľadu dôsledkov finančnej a hospodárskej krízy hľadá nové prerozdelenie, novú proporcionalitu, hľadá to, ako sa vysporiadať s trendmi trhu a vplyvu nových mocností, Východu, juhovýchodnej Ázie, ako nájsť a upevniť to krehké rozhranie, aby ekonomické nástroje nezačali prerastať do zásadných politických rozporov. Nuž ale pre vás asi naozaj sú to veci neznáme. Ale to mi nevadí. Vadí mi, ak toto zneužívate a používate ako nástroj dehonestácie a urážok. Už som vo vašom prejave si vypočul všetko, že ten je škodca, henten nerozumie ničomu, ten nič nevie.

A na záver dovoľte, aby som sa ohradil ako ústavný činiteľ, ktorý nielen predtým v opozícii ako predseda zahraničného výboru, ale aj počas ďalších štyroch rokov sa snaží veľmi dôstojne byť súčasťou toho, čomu sa hovorí zahraničná politika, či už bilaterálne alebo multilaterálne vzťahy Slovenskej republiky, proti tomu, ako ste napadli pána prezidenta, ako ste napadli mňa a ako ste napadli pána premiéra.

Vážená pani poslankyňa, na rozdiel od vás, ktorí ste ušli z tejto sály, keď sa hlasovalo o ratifikácii Lisabonskej zmluvy, ja počas predsedníctva Konferencie predsedov parlamentov členských krajín Európskej únie som tu v tejto sále presvedčil 43 svojich kolegýň a kolegov o tzv. bratislavskom mechanizme, ktorý sa hneď následne budúci rok v Lisabone, zhodou okolností za portugalského predsedníctva, stal základným nástrojom toho, že sa znovu rozhýbala debata a že sa začali hľadať východiská po tom, ako zamrzol celý proces bývalej ústavnej zmluvy pre Európu a začal sa hľadať spôsob, aby sa Lisabonská zmluva stala nevyhnutným nástrojom. Vážená pani poslankyňa, niet v Európskej únii a, dovolím si tvrdiť, aj v niektorých mimočlenských krajinách predsedu parlamentu, s ktorým by som sa nestretol, s ktorým by som nekomunikoval o zásadných témach. Chcem vás ubezpečiť, že ratifikácia Lisabonskej zmluvy bola pre mňa ako pre ústavného činiteľa jeden z najzávažnejších a najvážnejších aktov, ktoré som vo svojej politickej kariére mal možnosť organizovať, a preto som z tejto sály neušiel.

Keďže ste hovorili, akíže sme to my, ústavní činitelia, diletanti. Viete, asi nie je náhoda, že ma na osobnú večeru počas osláv Rímskych zmlúv v Ríme pozval pán taliansky prezident a mal som možnosť večerať s ľuďmi ako pán Barroso, ako pán Lammert, predseda Bundestagu, ako najvýznamnejší predstavitelia európskej politickej scény. Asi by ma nikam nezavolali, keby vás počúvali. Ešte dobre, že nemali možnosť počuť váš prejav predtým, ako ma tam pozvali, lebo asi by som musel ísť na hamburger v tom Ríme.

Chcem sa výrazne, ale dôsledne ohradiť proti vašim klamstvám a nezmyslom, ktoré ste tu natárali o fungovaní a postavení a aktivitách ústavných činiteľov z hľadiska dopĺňania celkového obrazu dôveryhodnosti Slovenska a nášho pôsobenia na úrovni toho, čo sa nazýva zahraničná politika. Ďakujem. (Potlesk.)

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán predseda.

S faktickou poznámkou sa hlási pán podpredseda Číž. Končím možnosť prihlásiť sa s faktickou poznámkou.

**M. Číž, podpredseda NR SR:** Veľmi nerád, je MDŽ, pani poslankyňa je krajanka. No veľmi sa posudzovať nedá vecne váš prejav, len spôsob, osočujúci, znevažujúci, elitársky, neslušný. Hodnoty ako tolerancia, rešpekt k iným názorom a empatia sú pravdepodobne elementárnou súčasťou slušnosti. Je pravda na posúdení verejnosti, do akej miery ste sa vy ako arbiter „eleganciárov“ s týmito vecami stotožnili, aké posolstvo možno aj ako pedagogička, aké vzory teda v tomto smere posúvate.

Iba jednu otázku, pani poslankyňa. Pre mňa patria k základným humanistickým hodnotám také veci ako priateľstvo a spolunažívanie medzi národmi, dobré vzťahy, rešpekt k iným národom, rešpektovanie iných kultúr, vytváranie svetového mieru, atmosféra spolupráce. Toto sú momenty, ktoré, si myslím, sú absolútne plnohodnotnou súčasťou slušnej politiky. Ale vo vašom prejave som elementárny rešpekt k takýmto hodnotám necítil.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

S reakciou na faktickú pán predseda. Poprosím, keby ste pána predsedu zapojili.

**P. Paška, predseda NR SR:** Myslím si, že na kolegu a podpredsedu Číža reagovať nebudem, len ešte jednu vec som zabudol povedať, rád ju doplním, k tej neschopnosti viesť dialóg a ako teda aj ja ako ústavný činiteľ nie som pre nikoho partnerom. Sú to vzťahy s Európskym parlamentom, s vedením Európskeho parlamentu. Nuž mal som tú česť, že ma prijal pán Borrell, prvý predseda za obdobia, keď som bol v tej funkcii, aj pán Pöttering. S ním som viedol niekoľko rozhovorov aj ohľadne blokovania a ignorácie zo strany opozície pri ratifikácii Lisabonskej zmluvy. Mal som tú česť, že pán Jerzy Buzek, nový predseda Európskeho parlamentu, ma prijal medzi prvými svojimi partnermi. A dokonca prijal moje osobné pozvanie a osobne sa zúčastnil v Bratislave stretnutia, keď sme si pripomínali 20 rokov od nežnej revolúcie. Nechcem, aby ste to, kolegyne, kolegovia, brali ako chválu. To nie je žiadna chvála. Jednoducho patrí to k výkonu funkcie. A považoval som to povedať za úplne prirodzené. Ale hovorím to preto, lebo ak niekto, kto, samozrejme, nemusí byť zbehlý v parlamentnej diplomacii a v úrovni zahraničných vzťahov národného parlamentu, počúval vystúpenie kolegyne, tak naozaj nadobudol pocit, ako keby sme boli niekto, kto o tom nemá ani dunst, a že nie sme schopní prehovoriť ani slovo.

A ešte sa chcem k tým vašim jazykovým výhradám vyjadriť. Rád sa s vami, pani kolegyňa, porozprávam po anglicky, po nemecky, po rusky, vyberte si, po maďarsky nie, to viem veľmi chabo. Ďakujem.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán predseda.

Vyhlasujem zlúčenú rozpravu za skončenú.

Pán minister sa chce vyjadriť. Nech sa páči, pán minister, máte slovo.

**M. Lajčák, minister zahraničných vecí SR:** Ďakujem pekne, vážený pán predsedajúci. Vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci, dovoľte, aby som zareagoval na rozpravu k dvom materiálom, ktoré som dnes predkladal.

Pani poslankyňa Kramplová hovorila o ekonomickej dimenzii diplomacie, vyjadrovala ľútosť nad zatváraním obchodno-ekonomických oddelení v rozvojom svete. Ja s tým súhlasím. Je to problém, je to chyba a je to prejav dvojkoľajnosti našej ekonomickej zahraničnej služby. Ako viete, dostal som za úlohu od predsedu vlády pripraviť koncepciu zjednotenia, a my na tom teraz pracujeme, aby sa nestalo, že naša zahraničná politika, naša zahraničná ekonomická politika nejdú celkom v tom istom smere.

O salónnej zahraničnej politike sa naozaj dnes hovoriť nedá. A myslím, si že všetci naši diplomati sú s tým úplne stotožnení.

Pán poslanec Urbáni hovoril o parlamentnej diplomacii ako dôležitej zložke zahraničnej služby. Ja sa s tým stotožňujem. A ministerstvo zahraničných vecí bude podporovať našich poslancov pri ich zahraničnopolitických aktivitách aj podkladmi, aj brífingmi, aj logisticky, aj akokoľvek inak.

Pán poslanec Berényi, ďakujem za ocenenie kvality materiálov.

Pokiaľ ide o spoločné zastúpenie Česka a Slovenska pri Medzinárodnom menovom fonde a Svetovej banke a hlasovanie o Kosove, to nesúvisí s tým, kde je Čech, kde je Slovák, to súvisí s tým, že to prvé bolo hlasovanie o členstve v AMF. A tam sme boli proti návrhu. Ale Kosovo získalo dostatok hlasov, tak bolo by nelogické potom sa zachovať inak, než sa zdržať hlasovania pri tom hlasovaní o Svetovej banke, pretože tie členstvá spolu súvisia. A to združené zastúpenie nám jednoducho umožňuje zachovať si jeho kvalitu.

Pokiaľ nechcem polemizovať s tým, čo hovoríte, že je málo informácii o zasadnutí zmiešaných komisii s Maďarskom, lebo je to vec prístupu. My sme namiesto faktografického prístupu zvolili hodnotiaci model, tých detailov, ktoré by sa dali doplniť do jednotlivých častí materiálu, je strašne veľa, lenže potom by ho asi nikto nezvládol prečítať. V každom prípade komisie zasadajú, my práve finišujeme s tzv. rozšíreným balíkom spolupráce. My sme oslovili všetkých členov vlády na jednej aj na druhej strane, teda na Slovensku aj v Maďarsku. Urobili sme inventarizáciu aktivít. Pomerne taký objemný prehľad toho som ja poslal môjmu maďarskému kolegovi ministrovi Balázsovi. A čakám na jeho odpoveď. Sľúbil mi, že mi ju pošle v najbližších dňoch. A to bude istý program aj do budúcnosti. Za posledných 6 mesiacov sa prakticky stretli všetky zmiešané komisie.

Polemizovali ste s tou vetou, že Maďarsko nerešpektuje posudok komisára OBSE. Tu sme reflektovali na kľúčový bod v tom posudku, kde komisár povedal, že zákon o štátnom jazyku sleduje legitímny cieľ a je v súlade s medzinárodnými záväzkami Slovenska. Čiže hovorili sme: „Prestaňme už hovoriť o podstate zákona a sústreďme sa na jeho implementáciu.“ To je a). A b), pochopiteľne, my vnímame odporúčania týkajúce sa rovnováhy medzi zákonmi o štátnom jazyku a menšinových jazykoch. Sme pripravení o tom diskutovať. Čakáme na pripomienky vysokého komisára proste na základe zhodnotenia faktického stavu. Zbytočne budeme z toho robiť nejakú drámu. Je ešte len tretí mesiac, odkedy je tento zákon v platnosti, a sme tesne pred voľbami aj v Maďarsku aj na Slovensku, čo, pochopiteľne, nie je atmosféra na vecnú debatu o týchto témach. Ale nikto pred tou debatou neuteká ani utekať nebude, to vás chcem ubezpečiť.

Naše veľvyslanectvo v Kyjeve už vlastne štvrtý rok vykonáva funkciu kontaktného zastupiteľského úradu pre alianciu. Voľbu Janukovyča nemôžeme vnímať ako neúspech tejto našej aktivity. My sme nikdy nevnímali túto našu úlohu ako presviedčanie verejnosti na Ukrajine o tom, že Ukrajina má vstupovať do NATO, ale vždy sme sústreďovali hlavne na aktivity osvetové, vysvetľovacie, čo je aliancia, starali sme sa o to, aby proste čo najmenej bolo predsudkov o tejto aliancii, ktorých je veľa. A my rešpektujeme, pochopiteľne, stanovisko prezidenta Janukovyča, ktorý povedal, že Ukrajina bude pokračovať v existujúcich programoch. A my do konca nášho mandátu, t. j. do konca tohto roku, im budeme poskytovať potrebné služby.

Ku Gruzínsku. Náš postoj k územnej celistvosti je jasný a jednoznačný. A ja budem zhodou okolností na návšteve v Gruzínsku budúci týždeň, čo bude príležitosť, aby som to potvrdil.

Pani poslankyňa Vášáryová, s vaším vystúpením principiálne nesúhlasím a jednoznačne ho odmietam. Je postavené na presvedčení, že ak nie ste vo vláde vy, tak krajina nemôže byť dobre spravovaná. A to v danom prípade aplikujete na zahraničnú politiku. Potom do tohto rámca sa snažíte natlačiť fakty. A ak vám tie fakty do toho rámca nepasujú, tak ich prekrútite alebo vytrhnete z kontextu, len aby sa tam zmestili. Osobne mi je veľmi ľúto, že ste pritom išli až tak ďaleko, že ste znevažovali najvyšších ústavných činiteľov tohto štátu. A rovnako mi je ľúto osobne, že znevažujete aj pracovníkov ministerstva zahraničných vecí, pretože ide o rezort, ktorého ste sama boli niekoľko rokov súčasťou. (Hlas z pléna.) Ale áno, pani poslankyňa, môžeme sa opýtať tých zamestnancov, čo si o tom myslia.

K niektorým bodom sa teda vyjadrím, nie na všetky dokážem zareagovať, lebo to, čo je úradnícka diplomacia, neviem. S tým som sa za 20 rokov profesionálnej kariéry nestretol, takže k tomu by som sa nevyjadril.

Pokiaľ ide orientáciu slovenskej zahraničnej politiky, každý, kto si zloží ideologické klapky z očí, čo vám odporúčam urobiť, musí vidieť, že zahraničná politika Slovenskej republiky je jasná, zreteľná, čitateľná, hodnotovo vyhranená, je postavená na našom členstve v Európskej únii a v Severoatlantickej aliancii. Pani poslankyňa, možno vás prekvapím, ale poviem, že ani Európska únia a ani Severoatlantická aliancia nezakazujú svojim členom mať kontakty a spoluprácu aj so štátmi mimo týchto zoskupení. Je to práve naopak.

Hovorili ste o zaliečaní sa Ruskej federácii. Dovoľte mi, aby som sa vás opýtal, kto adresoval nasledujúce slová prezidentovi Ruskej federácie: „Dvíham čašu na naše strategické privilegované partnerstvo. Vaša oddanosť právnemu štátu, úcte k zákonom, právnej bezpečnosti a obrane ľudských práv veľmi uľahčujú zbližovanie medzi našimi krajinami.“ Bol to Robert Fico, kto to povedal? Nie, bol to Nicolas Sarkozy, prezident Francúzska, ktorý to povedal minulý týždeň. Možno ušlo vašej pozornosti, že Severoatlantická aliancia v rámci prípravy svojej strategickej koncepcie vyslala skupinu expertov vedenú Madeleine Albrightovou do Moskvy, aby sa o tomto dokumente rozprávali s prezidentom Medveďom a ministrom zahraničných vecí Lavrovom. A takto by som mohol pokračovať ďalej napr. výpočtom najvyšších návštev v Číne alebo vo Vietname z krajín Severoatlantickej aliancie a Európskej únie.

Spochybňovali ste synergiu zahraničnopolitického pôsobenia najvyšších ústavných činiteľov a tiež ich kompetentnosť a akceptovateľnosť. Dokonca ste povedali: „Prezident sa neangažuje v zahraničnej politike.“ Tieto slová sú hrubá lož a znevažovanie, pani poslankyňa. Jednak prílohou nášho materiálu je prehľad aktivít najvyšších ústavných činiteľov, ktorý teda hovorí sám za seba. Ale môžem vám povedať, že ja sa s prezidentom zúčastňujem jeho zahraničných aktivít doma aj v zahraničí, som s ním každý týždeň aj viackrát, prezident sa angažuje v zahraničnej politike, prezentuje veľmi jasné postoje, mimoriadne sa angažuje v bezpečnostnej politike, zúčastňuje sa summitov Severoatlantickej aliancie. Mimochodom, po jeho intervencii sa náš občan stal členom expertného tímu skupiny, ktorá pracuje na strategickej koncepcií aliancie. Prezident veľmi podrobne sleduje zahraničnopolitické dianie, číta korešpondenciu z našich zastupiteľských úradov. A veľmi často so mnou komunikuje o týchto témach. Pravidelne ho brífujem. Takže naozaj si nezaslúži, aby ste ho takýmto spôsobom ohovárali.

Dosť dlho ste hovorili o návšteve nášho prezidenta na olympijských hrách vo Vancouveri a jeho neúčasti na inaugurácii nového ukrajinského prezidenta. Ja som sa zúčastnil v mene vlády Slovenskej republiky otvorenia olympiády. Bol som tam 3 dni. Za tú dobu som ja videl amerického viceprezidenta Joe Bidena. lotyšského prezidenta Zatlersa, gruzínskeho prezidenta Saakašviliho, holandského premiéra Balkenendeho, českého premiéra Fischera, o ministroch ani nehovoriac. Všetci tí, ktorí sledovali náš zápas o tretie miesto s Fínskom, videli viackrát prestrih na fínsku prezidentku Tarju Halonen, ako mávala fínskou vlajkou. Jednoducho olympijské hry sú dnes významnou spoločensko-politickou udalosťou, ktorej sa politici zúčastňujú. A poskytujú priestor pre komunikáciu. A tento priestor náš pán prezident využil. Inaugurácia prezidenta Janukovyča je niečo, o čom sme sa dozvedeli menej ako týždeň pred jej konaním. Pochopiteľne, bolo by dobré, keby tam pán prezident bol. A, pochopiteľne, bol by tam pán prezident, keby nemal dopredu dohodnutú účasť vo Vancouveri. Ja som s ministrom zahraničných vecí Ukrajiny minulý týždeň rokoval. Budúci mesiac sa uskutoční moja návšteva v Kyjeve a ešte do leta navštívi Kyjev pán prezident. Takže môžem vás ubezpečiť, že žiadna škoda sa neudiala, pretože aj ukrajinskí partneri vedia, že štátnici si plánujú program viac než dva dni dopredu.

Potom ste povedali pomerne nehoráznu vec o tom, že sme prijali internovaných s Guantánama, aby sme si nejakým spôsobom vyprosili návštevu predsedu vlády v Spojených štátoch amerických. To je taká primitivizácia zahraničnej politiky a to je také podceňovanie nielen nás, ale aj našich amerických partnerov, že si to naozaj vyprosím, pani poslankyňa. My sa nepotrebujeme nikomu podkladať ani sa lacno predávať a ani to nerobíme. Ak to ušlo vašej pozornosti, pripomeniem, len v minulom roku Slovensko prijalo zhruba 100 utečencov z Iraku v rámci programu UNHCR, to znamená program pre utečencov. Prijali sme desať migrantov s Malty v rámci pilotného projektu Európskej únie. A v súlade s memorandom Európskej únie a Spojených štátov amerických sme prijali troch internovaných z Guantánama. To znamená, naša politika je v tomto konzistentná. My sme pripravení znášať zodpovednosť, ktorá vyplýva z nášho členstva v EÚ, NATO aj v OSN. A robíme to. A naozaj to, aby sme takéto čosi robili preto, aby sme si vybavili prijatie v Bielom dome, by znamenalo, že sme diletantmi. Ale nimi nie sme, pani poslankyňa. Pripomeniem vám, že prezident Slovenskej republiky bol na návšteve v Bielom dome na jeseň v roku 2008. Teraz je tu na rade predseda vlády, na tej návšteve sa pracuje. Ale vy tiež dobre viete, že do Bieleho domu sa nechodí ako do nedeľnej školy.

Potom ste si položili rečnícku otázku, či nie sme náhodou svedkami nejakého nového druhu ostrakizácie Slovenskej republiky. Môžete, pani poslankyňa, doložiť toto svoje tvrdenie aspoň jedným citátom relevantného európskeho politika, nemyslím tým politikov strany Jobbik, ktorý by sa takto bol vyjadril o Slovenskej republike? Dovoľte, aby som ja vám predložil nejaké citáty. Dňa 14. januára povedal premiér Španielska, úradujúcej krajiny Európskej únie, predsedníckej krajiny: „Slovensko je proeurópska krajina a má ekonomiku, ktorá najviac a najvýraznejšie vzrástla v poslednom období. A sú očakávania, že Slovensko bude ešte rásť. Rád by som tlmočil všetkým Slovákom blahoželanie, lebo skutočne môžu byť veľmi hrdí na to, čo sa tu dosiahlo.“ Dňa 8. februára stredopravý premiér Estónska povedal: „Slovensko je vzorom je Estónsko pri zavádzaní eura. Slovenská republika je v mnohých oblastiach príkladom. Vaša vláda robí veľmi dobre svoju prácu.“ Mám pripomenúť všetky pozdravné ódy, ktoré sme počuli pri príležitosti 20. výročia udalostí 17. novembra 1989 vrátane pozdravu prezidenta Obamu a ministerky Clintonovej, kde bolo povedané o. i., že Spojené štáty vnímajú Slovensko ako spoľahlivého a dôležitého partnera? A to už nehovorím o výrokoch, krásnych a pozitívnych výrokoch, ktoré na adresu Slovenska počúvam počas prijatí, ktoré absolvujem so svetovými štátnikmi, napr. v prítomnosti médií minulý týždeň prezident Izraela Šimon Peres povedal, že Slovenská republika dosiahla omnoho väčší pokrok, ako bol kredit, ktorý jej bol dávaný na začiatku existencie, a je samozrejmé, že sa krajiny Balkánu s obdivom pozerajú na nás a že nás vnímajú ako vzor, že sú vďační za naše skúsenosti, to nepopriete, lebo to viete, takže opatrne s takýmito tvrdeniami, pani poslankyňa, pretože hovoríte o krajine, ktorej ste aj vy občiankou.

Hovoriť o tom, kto tu nebol, ako sú Merkel, Clinton, to je detinské, to znamená, že ste mentálne v prvej polovici deväťdesiatych rokov, keď sme tak zúfalo počítali, kto k nám už prišiel a kto k nám ešte neprišiel. Mňa ministerka Clintonová prijala v máji minulého roku. Ak máme stupeň priateľstva krajín merať podľa toho, kde bola, tak potom hlavnými strategickými spojencami Spojených štátov sú Afganistan, Irak, Blízky východ, lebo tam chodí, chodí tam, kde sú problémy. Nebojte sa o kvalitu nášho spojeneckého dialógu so Spojenými štátnymi. A spomínali ste kancelárku Markelovú. Zase to, čo poviem, vy nemôžete vedieť, lebo ste to nezažili, ale tým, že sme členmi Európskej únie a Severoatlantickej aliancie, tak jednoducho veľká väčšina komunikácie na úrovni premiérov sa odohráva na summitoch, kde sa stretávajú zhruba trikrát za pol roka. Komunikujú veľmi neformálne. Ja som sám videl, ako pani premiérka Merkelová prišla za naším premiérom, tykajú si, volajú si kedykoľvek, keď treba. Premiéri dnes sa stretávajú tak, že priletia, absolvujú pracovný obed, vyriešia čo treba, už bez čestných jednotiek a bez červených kobercov, pretože sú to pragmatickí ľudia. Proste vy to nemôžete vedieť, lebo ste pri tom nikdy neboli. Ja tam chodím pravidelne. Komunikácia premiérov je dnes absolútne neformálna. Náš premiér je premiér jednej z najúspešnejších socialistických vlád v Európe, je takto vnímaný, jeho názory sú žiadané, jeho partneri konzultujú s ním všetky dôležité európske menovania. A naozaj posledná vec, ktorú by on trpel, je nejaký pocit neakceptovateľnosti v Európe. Netreba si o tomto robiť obavy.

Hovorili ste o ekonomickej dimenzii diplomacie. Prvýkrát diskutujeme o obsahu, a nie o forme. Prvýkrát sa snažíme nájsť riešenie v synergii všetkých aktérov. Prispôsobili sme tomu štruktúru ministerstva zahraničných vecí. Prvýkrát máme sekciu pre hospodársku spoluprácu. Podnikatelia sa naučili chodiť na ministerstvo zahraničných vecí aj na naše zastupiteľské úrady. Prvýkrát sme počas porady vedúcich zastupiteľských úradov urobili burzu podnikateľských možností, kde mali možnosť komunikovať s našimi veľvyslancami a ušetrili si náklady na cestu do tých jednotlivých krajín.

Hovoríte o tom, že nás neustále upozorňujú na zneužívanie diplomatických pasov obchodnými diplomatmi. Odkedy som ja ministrom, ja som nič také nezažil. Takže môžem povedať, že sa takéto veci nedejú. Rovnako tak by som chcel priateľsky odporučiť, aby ste vážili svoje slová, lebo ak označíte niekoho slovom „škodca“, tak niekto sa môže voči takýmto slovám veľmi ohradiť. Ja myslím, že by sme mali prejsť za fázu, keď si každý nálepkuje kohokoľvek takýmito neprijateľnými výrazmi. (Hlas z pléna.) To si asi budete musieť vydiskutovať s ním. A myslím si, že asi sa tomu nevyhnete, pani poslankyňa, ale do toho ja nechcem vstupovať.

Prezentácia Slovenska v zahraničí, ďalší váš citát: „Nemôžeme prezentovať neúspešnú krajinu ako úspešnú.“ To si naozaj vyprosím. To sa naozaj nehanbíte hovoriť o Slovenskej republike takýmito slovami? Všetky tie citáty, ktoré som spomínal, ďalšie desiatky citátov, ktoré by som mohol pripomenúť, hovoria o tom, že Slovensko je jedna úspešná a v zahraničí rešpektovaná krajina. Ak neúspechom nie je to, že vy nie ste v jej vláde, tak potom musíte uznať, že klamete. A vášmu vyjadreniu o kinoautomate v tom kontexte vášho vystúpenia ja môžem rozumieť iba tak, že vlastne Robert Fico a jeho vláda môžu za to, že od roku 1967 tu nikto neprišiel s podobným prevratným návrhom. Vytvorili sme Radu vlády pre jednotnú prezentáciu Slovenska v zahraničí. Snažíme sa združovať zdroje. Takéto niečo tu predtým nebolo. Snažíme sa naozaj, aby všetci ťahali za jeden koniec povrazu a aby sme všetci robili všetko pre to, aby Slovensko v zahraničí bolo prezentované dôstojne.

Pýtali ste sa na vzdelávanie na ministerstve zahraničných vecí. Zavádzame tu do života niečo, čo tu ešte nikdy nebolo. Otvorili sme diplomatickú akadémiu, čo je istá vnútroministerská univerzita s atestačným vzdelávaním. Ľudia sú povyšovaní v diplomatických hodnostiach nie podľa počtu rokov, ale na základe ich počtu vyslaní, podľa absolvovaní kurzov. Vytvárame teda systém súťaživosti. Prijímame mladých absolventov, bolo ich viac než 30 v minulom roku, ale aj kvalifikovaných odborníkov z iných oblastí, aby sme ministerstvo otvorili hlavne v oblasti prezentácie Slovenska verejnej diplomacii. Ministerstvo zahraničných vecí umožňuje svojim zamestnancom absolvovať špecializované odborné teritoriálne kurzy, ktoré nám organizuje Európska únia, ale aj mimo Európy, práve preto, aby získali širší obzor. A, samozrejme, umožňujeme našim zamestnancom absolvovať doktorandské štúdium alebo atestačné vzdelanie na vysokých školách. Pôsobíme v rámci zákona o štátnej službe, ktorý neumožňuje to, čo umožňuje napr. americký systém, že ľudia odídu zo štátnej sféry a idú do akademickej a potom sa zase vrátia do štátnej sféry, máme právny systém, ktorý máme, a my ho, pochopiteľne, rešpektujeme a snažíme sa z neho vyťažiť maximum pre to, aby naše ministerstvo bolo kvalitné. Komunikujeme s vysokými školami. Naši ľudia tam chodia prednášať. Študenti chodia k nám, každodenne komunikujeme s mimovládnym sektorom. Naozaj je ministerstvo otvorené spoločnosti. A neexistuje človek, ktorý povie, že nemal možnosť si vymeniť názory na témy, ktoré ho zaujímajú na ministerstve zahraničných vecí.

Ja som zhodou okolností dnes prvý deň doma po ceste, kde som navštívil štyri krajiny vlastne, Maďarsko, Izrael, palestínske územia, bol som na Blízkom východe, bol som v Córdobe na schôdzke ministrov zahraničných vecí EÚ a včera v Bosne a Hercegovine a opäť sa stretám presne s tým pocitom, že cítim sa v zahraničí príjemne, vnímajú ma ako partnera z úspešnej krajiny, ktorého sa majú na čo opýtať, ktorý má čo ponúknuť, a potom prídem domov a nestačím sa diviť vlastným očiam a ušiam, keď vidím a počujem, čo všetko sme schopní sami o sebe narozprávať. Ja, pani poslankyňa, netrpím predvolebnou triaškou, lebo mňa sa to netýka, ja som profesionálny diplomat, poznám Európu, pôsobil som v jej mene niekoľko rokov a viem, čo sa v Európe o Slovensku hovorí. A hovorí sa tam krajšie, než ste o ňom hovorili dnes vy tu na pôde Národnej rady Slovenskej republiky. Znevažovanie štátu v mene predvolebnej propagandy ja považujem za chybu, považujem to za občiansku, politickú nezrelosť a nemám a nikdy pre to nebudem mať pochopenie. Ďakujem za pozornosť. (Potlesk.)

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán minister, za záverečné slovo.

Pán spravodajca nežiada o záverečné slovo.

Prerušujem rokovanie o tomto bode programu.

Panie poslankyne, poslanci, pristúpime k rokovaniu v skrátenom legislatívnom konaní v druhom čítaní o

**vládnom návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov**.

Vládny návrh zákona má tlač 1492, spoločná správa má tlač 1492a.

Prosím ministra životného prostredia pána Jozefa Medveďa, aby vládny návrh odôvodnil.

**J. Medveď, minister životného prostredia SR:** Vážený pán podpredseda Národnej rady, vážení páni poslanci, cieľom predkladaného vládneho návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, je potreba predísť podaniu žaloby na Súdnom dvore Európskych spoločenstiev proti Slovenskej republike a zároveň predísť prípadnému pozastaveniu platieb z fondov Európskej únie.

Výhrady Komisie sa vzťahujú na nesprávnu alebo neúplnú transpozíciu smernice 85/37/EHS o posudzovaní vplyvov niektorých verejných a súkromných projektov na životné prostredie v znení zmenenom a doplnenom smernicami 97/11/EHS a 2003/35/ES.

Predložený návrh rieši problematiku zainteresovanej verejnosti, a to tak, že sa do definičného vymedzenia pojmu „zainteresovaná verejnosť“ dopĺňa pojem „fyzická osoba“, ktorá prejaví záujem na postupoch environmentálneho rozhodovania. Ďalšie ustanovenia návrhu zákona priznávajú fyzickej osobe a občianskej iniciatíve právo účasti v následných povoľovacích konaniach podľa osobitných predpisov.

V novelizačných článkoch dotknutých právnických predpisov sa upravujú ustanovenia účastníkov konania tak, aby boli v súlade s úpravou zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie v znení neskorších predpisov.

Vážený pán podpredseda Národnej rady, vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, verím, že predložený vládny návrh zákona schválite. Ďakujem.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán minister.

Dávam slovo spoločnej spravodajkyni z výboru pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody pani poslankyni Magde Košútovej, aby informovala Národnú radu o výsledku prerokovania tohto návrhu vo výboroch, zároveň aby odôvodnila stanovisko gestorského výboru k tomuto návrhu.

**M. Košútová, poslankyňa:** Vážený pán podpredseda, vážené panie poslankyne, páni poslanci, predkladám spoločnú správu výborov o prerokovaní vládneho návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie (tlač 1492a).

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody ako gestorský výbor k vládnemu návrhu zákona podáva Národnej rade Slovenskej republiky v súlade s § 79 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky o rokovacom poriadku spoločnú správu výborov Národnej rady Slovenskej republiky.

Národná rada Slovenskej republiky uznesením č. 1949 z 10. februára 2010 pridelila vládny návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 24/2006 Z. z., na prerokovanie týmto výborom: Ústavnoprávnemu výboru Národnej rady Slovenskej republiky a Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody. Za gestorský výbor určila Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody. Výbory prerokovali predmetný vládny návrh zákona v lehote určenej uznesením Národnej rady Slovenskej republiky.

Poslanci, ktorí nie sú členmi výborov, ktorým bol vládny návrh zákona pridelený, neoznámili v určenej lehote gestorskému výboru žiadne stanovisko.

Výbory Národnej rady Slovenskej republiky, ktorým bol vládny návrh zákona pridelený, zaujali k nemu nasledovné stanoviská.

Ústavnoprávny výbor súhlasil s návrhom a odporučil ho schváliť.

Výbor pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody rokoval o návrhu 10. februára a 2. marca 2010. Uznesením č. 564 z 2. marca 2010 s vládnym návrhom zákona súhlasil a odporučil ho Národnej rade Slovenskej republiky schváliť s pripomienkami, ktoré máte uvedené v časti IV.

Gestorský výbor odporúča hlasovať o bodoch spoločnej správy nasledovne: o bodoch spoločnej správy 1 až 17 hlasovať spoločne s návrhom gestorského výboru schváliť ich.

Gestorský výbor na základe stanovísk výborov k vládnemu návrhu zákona vyjadrených v ich uzneseniach uvedených pod bodom III tejto správy tlač 1492 odporúča schváliť v znení schválených pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov uvedených v tejto správe a prednesených v rozprave.

Spoločná správa bola schválená uznesením Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody č. 565 z 2. marca 2010. V citovanom uznesení výboru poveril spoločného spravodajcu výborov predložiť Národnej rade Slovenskej republiky spoločnú správu. A splnomocnili ma podať návrhy podľa § 81 ods. 2, § 83 ods. 4, § 84 ods. 2 a § 86 o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky.

Pán predseda, skončila som, otvorte, prosím, rozpravu, do ktorej sa hlásim ako prvá.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne. Poprosím, keby ste zaujali miesto pre spravodajcov.

Otváram všeobecnú rozpravu. Písomne sa do rozpravy nikto neprihlásil. Kto sa hlási do rozpravy ústne? Nikto sa do rozpravy nehlási. Ako jediná v rozprave vystúpi pani spravodajkyňa. Nech sa páči, máte slovo. Končím možnosť prihlásiť sa do rozpravy.

**M. Košútová, poslankyňa:** Vážený pán predsedajúci, podávam pozmeňujúci návrh k zákonu č. 24/2006 Z. z. (tlač 1492).

V bode 1 navrhujem článok III zákona vypustiť.

Odôvodňujem to tým, že uvedené body boli schválené 3. marca 2010 v zákone č. 44/1998 Z. z. o ochrane a využití nerastného bohatstva (banský zákon) v znení neskorších predpisov.

Druhý pozmeňujúci návrh, ktorý predkladám. Za článok V sa vkladá nový článok VI, ktorý znie: „Zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 553/2001 Z. z., zákona č. 96/2002 Z. z., zákona č. 261/2002 Z. z., zákona č. 393/2002 Z. z., zákona č. 529/2002 Z. z., zákona č. 188/2003 Z. z., zákona č. 245/2003 Z. z., zákona č. 525/2003 Z. z., zákona č. 24/2004 Z. z., zákona č. 443/2004 Z. z., zákona č. 587/2004 Z. z., zákona č. 733/2004 Z. z., zákona č. 479/2005 Z. z., zákona č. 532/2005 Z. z., zákona č. 571/2005 Z. z., zákona č. 127/2006 Z. z., zákona č. 514/2008 Z. z., zákona č. 515/2008 Z. z., zákona č. 519/2008 Z. z. a zákona č. 386/2009 Z. z. sa mení a dopĺňa takto: „§ 22 sa dopĺňa odsekom 17, ktorý znie: „Pred začatím prevádzky skládky je prevádzkovateľ skládky odpadov povinný jednorazovo zložiť časť účelovej finančnej rezervy vo výške minimálne 5 % z rozpočtových nákladov na zriadenie skládky odpadov; skutočnú výšku stanoví príslušný orgán štátnej správy odpadového hospodárstva v rozhodnutí o súhlase na prevádzkovanie skládky odpadov.“.“.“ Doterajšie články VI až IX sa označujú ako články VII až X.

Ustanovenie sa dopĺňa z dôvodu odstránenia nedostatku v transpozícii smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/31/ES o skládkach odpadu.

V 3. bode navrhujem body spoločnej správy 5, 6, 9 až 12 vyňať na osobitné hlasovanie. Ďakujem.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pani spravodajkyňa.

Nikto sa nehlási s faktickou poznámkou. Pani poslankyňa bola posledná v rozprave prihlásená, vyhlasujem rozpravu za skončenú.

Pán minister, chcete sa vyjadriť? Ďakujem pekne.

Pani spravodajkyňa, chcete sa vyjadriť? Nie.

Prerušujem rokovanie o tomto bode programu.

Panie poslankyne, poslanci, pristúpime k rokovaniu o

**návrhu na voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu**

**a) návrhu vlády Slovenskej republiky na voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu** (tlač 1490)

**b) návrhu Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody na voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu** (tlač 1493).

Dávam teraz slovo poverenému členovi výboru pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody poslancovi Tiborovi Lebockému a prosím ho, aby podal informáciu o výsledku prerokovania návrhov vo výbore. Nech sa páči, pán poslanec, máte slovo.

**T. Lebocký, poslanec:** Ďakujem, pán podpredseda, za slovo. Vážené kolegyne poslankyne, vážení kolegovia poslanci, podľa § 35 ods. 1 zákona č. 285/2008 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, činnosť a hospodárenie pozemkového fondu kontroluje 11-členná rada, členov rady volí a odvoláva Národná rada Slovenskej republiky, a to šiestich členov na návrh vlády Slovenskej republiky a piatich členov na základe princípu pomerného zastúpenia politických strán a politických hnutí, za ktoré boli poslanci zvolení do Národnej rady Slovenskej republiky na návrh Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody. Funkčné obdobie členov rady je tri roky.

Vážené kolegyne, kolegovia, vláda Slovenskej republiky predložila dňa 5. februára 2010 návrh na voľbu šiestich členov Rady Slovenského pozemkového fondu v parlamentnej tlači 1490, ktorými sú pán JUDr. Jozef Lalo, pán Ing. Jozef Kubinec, pán Ing. Viliam Hoferica, pán Mgr. Anton Martvoň, pán prof. Ján Tuček a pani Ing. Mária Frindrichová.

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody na svojej 77. schôdzi dňa 9. februára 2010 prerokoval návrh vlády na voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu a vo svojom uznesení č. 533 konštatoval, že predložené návrhy spĺňajú ustanovené podmienky a sú v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 285/2008 Z. z. Odporučil Národnej rade Slovenskej republiky 1. konštatovať, že predložené návrhy spĺňajú ustanovené podmienky a sú v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona, 2. zvoliť podľa § 35a ods. 1 zákona č. 285/2008 Z. z. na návrh vlády Slovenskej republiky šiestich členov Rady Slovenského pozemkového fondu a 3. voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu na návrh vlády uskutočniť tajným hlasovaním.

Ďalej, v súlade s článkom 2 volebného poriadku o voľbe a odvolávaní členov Rady Slovenského pozemkového fondu požiadal zároveň predseda Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody listom politické strany a politické hnutia, za ktoré boli poslanci zvolení do Národnej rady Slovenskej republiky, o zaslanie návrhu kandidátov.

Do stanoveného termínu výbor dostal tieto návrhy kandidátov. Máte ich v podstate v správe výboru Národnej rady Slovenskej republiky, ktoré ste k tomuto bodu programu všetci obdržali. Sú to šiesti kandidáti, pán Jozef Štefkovič, pani Dagmar Jenisová, pán Martin Píry, pán Ladislav Vlachovič, pán Gustáv Laca, pán Michal Pethö. Bližšie charakteristiky kandidátov máte uvedené v prílohe č. 1 správy.

Výbor vo svojom uznesení č. 532 z 9. februára 2010 odporúča Národnej rade Slovenskej republiky, aby konštatovala, že predložené návrhy spĺňajú ustanovené podmienky a sú v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 285/2008 Z. z. v platnom znení, a aby zvolila podľa § 35a ods. 1 zákona č. 285/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov A. na návrh vlády Slovenskej republiky šiestich členov Rady Slovenského pozemkového fondu a B. na návrh Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody piatich členov Rady Slovenského pozemkového fondu.

Výbor v citovanom uznesení č. 532 ďalej odporúča, aby sa voľba členov Rady Slovenského pozemkového fondu na návrh výboru uskutočnila tajným hlasovaním podľa § 39 ods. 8 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku a zároveň aby sa uskutočnilo druhé kolo voľby v prípade, že v prvom kole nebude zvolený potrebný počet členov z navrhovaných kandidátov.

Pán predsedajúci, skončil som, otvorte, prosím rozpravu, do ktorej sa hlásim ako prvý.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán poslanec. Zaujmite miesto pre spravodajcov.

Konštatujem, že písomne sa do rozpravy nikto neprihlásil. Panie poslankyne, poslanci, kto sa hlási do rozpravy ústne? Nikto sa nehlási do rozpravy. Takže ako jediný v rozprave vystúpi pán spravodajca. Nech sa páči, máte slovo.

**T. Lebocký, poslanec:** Ďakujem pekne za slovo, pán podpredseda. Ja budem maximálne stručný. Vyslovene v záujme pragmatického postupu pri zabezpečovaní voľby kandidátov na členov Rady Slovenského pozemkového fondu navrhujem, aby sme v súlade s § 39 ods. 8 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku vykonali voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu schválených, resp. navrhnutých vládou Slovenskej republiky verejným hlasovaním. Odôvodňujem to skutočnosťou, že zákon č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku v § 39 ods. 8 jednoznačne vymenúva prípady, v ktorých konkrétnych prípadoch sa hlasuje tajne. Zároveň toto uvedené ustanovenie v prípade, že ide o voľbu alebo odvolanie, umožňuje rozhodnúť, že sa o veci bude hlasovať verejne. Ďakujem za pozornosť.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán poslanec.

Pán poslanec bol jediný prihlásený do rozpravy, vyhlasujem rozpravu za skončenú. O jeho návrhu budeme hlasovať v rámci jednotlivých hlasovaní o 17.00 hodine.

Prerušujem rokovanie o tomto bode programu.

A budeme pokračovať druhým čítaním o

**návrhu skupiny poslancov Národnej rady Slovenskej republiky na vydanie zákona, ktorým sa zriaďuje Slovenský historický ústav v Ríme**.

Návrh zákona je pod tlačou 1440 a spoločnú správu výborov máme ako tlač 1440a.

Dávam teraz slovo pánu poslancovi Rydlovi, aby za skupinu poslancov návrh odôvodnil. Nech sa páči, pán poslanec, máte slovo.

**J. Rydlo, poslanec:** Ctený pán podpredseda, slávna snemovňa, keď na minulej parlamentnej schôdzi prešiel návrh skupiny poslancov Národnej rady Slovenskej republiky Jána Chrbeta, Jaroslava Izáka, Jozefa Rydla, Valentína Švidroňa a Emila Vestenického na vydanie zákona, ktorým sa zriaďuje Slovenský historický ústav v Ríme, do druhého čítania, mnohí z členov tejto snemovne vyjadrili svoje potešenie a my, predkladatelia, sme sa úprimne tešili. Našu radosť však schladilo prerokovávanie návrhu v parlamentných výboroch, o čom hovorí spravodajská informácia, ktorá bola predložená tejto snemovni. Všetci sú v podstate „za“, jedným sa však nepáči to či ono, druhým sa nepáči taká či onaká formálnosť. Iní hovoria o predvolebnom zákone a ďalší hovoria, že to veľa stojí. Áno, zákonotvorba je vážna vec, v tejto snemovni to vieme, ale tí, ktorí píšu zákony, vedia, že ideálne zákony nejestvujú, pretože nič, čo vychádza z ľudských rúk, nie je dokonalé.

Úsek legislatívy a aproximácie práva Kancelárie Národnej rady formuloval predkladateľom k pôvodnému návrhu niekoľko pripomienok. Tieto pripomienky, ktoré si navrhovatelia s vďakou osvojili, sa stali predmetom pozmeňujúceho návrhu, návrhu, ktorý bol v rovnakom znení prijatý ako vo Výbore Národnej rady pre financie, rozpočet a menu, tak aj v Zahraničnom výbore Národnej rady.

Takto upravenému a pozmenenému pôvodnému návrhu zákona už vari nič nechýba, len dobrá vôľa schváliť ho.

Slávna snemovňa, pred čajsi 20 rokmi sa myšlienka Slovenského historického ústavu v Ríme začala konkretizovať. Boli zaangažované ministerstvá kultúry, školstva, vnútra, financií, zahraničných vecí, prijaté uznesenia vlády. Inštitúcia však nebola právne zakotvená zákonom, ako sme sa toho boli dožadovali, jestvovala len z nadšenia niekoľkých jednotlivcov, jestvovala teda len de facto, nie však de iure, a tak – ako je to napísané v dôvodovej správe a ako som na to taktne poukázal aj vo svojom vystúpení v rozprave na minulej schôdzi – administratívny šimeľ nielenže spôsobil, že pôvodné nadšenie vyprchalo, ale vládne orgány nášho štátu namiesto toho, aby si položili otázku, prečo sa príslušné uznesenia neplnia, tak ich prostoducho zrušilo. „I tak še da.“ Napokon už sme si príliš zvykli na ono typicky našské, no „otrlo“ znejúce zaklínadlo: „Na Slovensku je to tak.“ To, že sme za ten čas prepásli 20 rokov, že sme stratili nie rok, dva, lež 20 rokov, jednu generáciu bádateľov, to vonkoncom nikoho netrápi. A nezáleží na tom, kto vládol, pretože za dve desaťročia sa v exekutíve nášho štátu vystriedalo už viacero politických garnitúr.

Slávna snemovňa, z toho, čo som povedal dosiaľ, každý chápe, že je veľmi dôležité, aby vznikol právny podklad pre trvalú existenciu Slovenského historického ústavu v Ríme, rozhodnutia ministrov, uznesenia vlád vznikajú a sa rušia podľa politických konštelácií a záujmov, zrušiť zákon je však omnoho zložitejšie.

Návrhu skupiny poslancov Národnej rady Slovenskej republiky na vydanie zákona, ktorým sa zriaďuje Slovenský historický ústav v Ríme, nič nechýba, iba dobrá vôľa zaň zahlasovať naprieč celým politickým spektrom, o čo si vás každého osve a všetkých pospolu dovoľujem úctivo poprosiť.

Slávna snemovňa, zákonom sa zriaďuje štátna vedecká ustanovizeň s vlastnou právnou subjektivitou so sídlom v Ríme, § 3 jednoznačne určuje jej úlohy ako vedecký výskum (archívny, knižný, archeologický, umenovedný), definuje jej vydavateľskú činnosť a precizuje odbornú spoluprácu s vedeckými inštitúciami ako na Slovensku, tak na území Ríma, Talianska, Mestského štátu Vatikán, republiky San Maríno a Zvrchovaného rádu maltézskych rytierov.

V rámci tohto paragrafu mi mimoriadne záleží na spolupráci s Vatikánskou paleograficko-diplomatickou školou (Scuola vaticana di paleografia e diplomatica), Vatikánskou archívnou školou (Scuola vaticana di archivistica) a Vatikánskou knihovníckou školou (Scuola vaticana di biblioteconomia) nie pre to, že som na nich ako mladý doktor postgraduálne študoval a ich absolvoval, ale preto, lebo na kompetentné bádanie v archívoch a bibliotékach Rímskej kúrie je potrebné, aby tieto jedinečné špičkové školy, ktoré nemajú páru vo svete, vyštudovali mladí adepti histórie, pomocných vied historických či knihovníctva zo Slovenska.

Spolupráca s Ústredným ústavom pre reštaurovanie a konzerváciu archívneho a knižného dedičstva v Ríme (Istituto centrale per il restauro e la conservazione del patrimonio archivistico e librario, Roma), ďalšou unikátnou rímskou inštitúciou celosvetového významu, je samostatnou kapitolou, jej význam a dôležitosť vie oceniť len naša odborná verejnosť.

Druhý oddiel zákona stanovuje orgány inštitúcie a ich kompetencie, pričom taxatívne involvuje prostredníctvom Vedeckej rady Slovenského historického ústavu v Ríme do chodu zriaďovanej inštitúcie Slovenskú akadémiu vied, Maticu slovenskú, Slovenský národný archív, Slovenskú národnú knižnicu, Slovenské národné múzeum, Slovenskú národnú galériu, Ústav dejín kresťanstva na Slovensku, katedry slovenských a cirkevných dejín Univerzity Komenského v Bratislave, Trnavskej univerzity v Trnave, Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici, Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre, Katolíckej univerzity v Ružomberku a Prešovskej univerzity v Prešove. Vedeckú radu ústavu menuje prezident Slovenskej republiky na návrh ministra školstva Slovenskej republiky a predsedu vlády Slovenskej republiky z najlepších slovenských odborníkov z odborov histórie, dejín staroveku, stredoveku, moderných dejín, cirkevných dejín, pomocných vied historických, archívnictva, knihovníctva, archeológie, umenovedy a múzejníctva.

Tretí oddiel sa zaoberá majetkom a hospodárením inštitúcie. V tejto súvislosti treba poukázať na to, že návrh zákona má len minimálny vplyv na verejné financie, pretože predpokladané ročné výdavky na chod inštitúcie zaťažujúce štátny rozpočet sú kvantifikované summa summarum v rozpätí od 227 200 do 382 000 eur, obnos pre bežného občana akiste úctyhodný, avšak pri posudzovaní vplyvov na štátne financie v podstate zanedbateľný. Pochopiteľne, zriadenie takejto ustanovizne nemôže nemať nárok na rozpočet nášho štátu, treba však zdôrazniť, že takéto inštitúcie vznikajú postupne a ich plány sa musia robiť na roky, ba desaťročia dopredu, takže finančné nároky budú vznikať len postupne, ich plné čerpanie možno očakávať až koncom tohto desaťročia. Isteže, ak by sa chcelo pre inštitúciu kupovať sídlo, teda slušnú a funkčnú nehnuteľnosť v logisticky atraktívnej lokalite večného mesta, tak by sa náš štát nedoplatil. Ceny takéhoto majetku dosahujú astronomické čísla a je zbytočné o nich v súčasnosti čo i len uvažovať.

Prostriedky na zriadenie, prevádzku a činnosť Slovenského historického ústavu v Ríme môžu byť v rozpočte nájdené jednak tak, že vláda Slovenskej republiky bude zriadenie, prevádzku a činnosť Slovenského historického ústavu v Ríme považovať za jeden z prioritných štátnych záujmov, jednak tak, že prerozdelí prostriedky poskytované viacerým etablovaným inštitúciám, ustanovizniam či organizmom na mnohé, neraz pochybné a nedôveryhodné projekty, kde sú neefektívne využívané.

Mám ešte jednu poznámku pri uvádzaní tohto zákona, že vzhľadom na neschopnosť a neochotu štátu založiť de iure Slovenský historický ústav v Ríme na základe uznesenia Akademického senátu Trnavskej univerzity dňa 29. októbra 2004 zriadil jej rektor Slovenský historický ústav v Ríme so sídlom v Trnave ako vedecké výskumné pracovisko Trnavskej univerzity v Trnave. Minister školstva Martin Fronc vyčlenil pre toto pracovisko jednorazovú sumu 3 mil. korún. Hoci toto univerzitné teleso odvtedy poskytlo viacero výskumných štipendií a zorganizovalo aj jednu vedeckú konferenciu, vyvíja teda sľubnú činnosť, v danej podobe nemá zabezpečenú ďalšiu samostatnú finančnú existenciu a navyše svojou právnou konštrukciou sui generis ako inštitúcia bez právnej subjektivity, bez vlastného rozpočtu a bez sídla v Ríme nespĺňa predpoklady na to, aby sa mohlo v budúcnosti stať členom prestížnej Medzinárodnej únie archeologických, historických a umenovedných ústavov v Ríme (Unione internazionale degli istituti di archeologia, storia e storia dell‘arte in Roma), ktorá združuje ústavy uvedeného charakteru pôsobiace v Ríme a do ktorej Slovenský historický ústav v Ríme sa musí začleniť, ak má spĺňať úlohy, ktoré sa od neho očakávajú. Pokiaľ ide o obavy niektorých vysokoškolských učiteľov, napr. Trnavskej univerzity v Trnave, treba podotknúť, že prijatím navrhovaného zákona nikto z nich nepríde ani o prácu, ani o možnosť bádať či tobôž o existenciu. Naopak, v tom, čo doteraz daktorí z nich krátkodobo robili po namáhavom, únavnom, neistom a neraz ponižujúcom zháňaní finančných prostriedkov cez rôzne grantové agentúry, budú môcť bádať dlhodobo a pohodlne priamo v Ríme, v Slovenskom historickom ústave, a to bez naháňania financií z grantových agentúr, ale priamo z rozpočtu slovenským štátom zakladaného ústavu. Veď práve na to sa zakladá, tak ako to už roky majú Rakúšania, Nemci, Maďari, Poliaci, Francúzi, Američania, Švédi, Chorváti či Švajčiari a iní. Nikto ich neodsúva nabok, naopak, počíta aj s ich zákonom stanovenou a zaručenou účasťou.

Slávna snemovňa, vďačím sa vám za pozornosť, ktorú ste venovali týmto mojim slovám. Čo sa vám páčilo, povedzte, prosím, iným, čo sa vám nepáčilo, povedzte, prosím, mne. A je to teraz na pánovi spravodajcovi. Ďakujem.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán poslanec, za odôvodnenie vášho poslaneckého návrhu.

Prerušujem rokovanie o tomto bode programu.

Pani poslankyne, poslanci, pristúpime k hlasovaniu.

**P. Paška, predseda NR SR:** Vážené pani poslankyne, páni poslanci, budeme teraz pokračovať hlasovaním o prerokovaných bodoch.

Najprv budeme hlasovať o

**návrhu vlády Slovenskej republiky na voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu**.

Je to tlač 1490.

Pán spravodajca uviedol tento bod a podal informáciu o šiestich nominantoch, ktorých schválila uznesením vláda. A dal návrh, aby sme o nich hlasovali verejne. Takže dávam teraz hlasovať o návrhu šiestich členov Rady Slovenského pozemkového fondu, tak ako nám tento návrh doručila vláda, verejne.

Najprv hlasujeme o spôsobe hlasovania, aby teda sme hlasovali verejne.

(Hlasovanie.) 105 prítomných, 77 za, 19 proti, 6 sa zdržalo, 3 nehlasovali.

Máme súhlas, aby sme hlasovali verejne.

Pán spravodajca, uveďte návrh uznesenia.

**T. Lebocký, poslanec:** Ďakujem pekne. Teraz, prosím, pán predseda, dajte hlasovať o návrhu vlády Slovenskej republiky, ktorý predložila 5. februára 2010 na voľbu šiestich členov Rady Slovenského pozemkového fondu, ktorými sú JUDr. Jozef Lalo, Ing. Jozef Kubinec, Ing. Viliam Hoferica, Mgr. Anton Martvoň, prof. Ján Tuček a Ing. Mária Frindrichová. Prosím, dajte hlasovať o nich spoločne.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme o návrhu na členov Rady Slovenského pozemkového fondu, ktorých nominovala vláda.

(Hlasovanie.) 122 prítomných, 78 za, 16 sa zdržalo, 28 nehlasovalo.

Konštatujem, že sme zvolili šiestich členov Rady Slovenského pozemkového fondu, tak ako ich navrhla vláda Slovenskej republiky, Jozefa Lala, Jozefa Kubinca, Viliama Hofericu, Antona Martvoňa, Jána Tučeka, Máriu Frindrichovú.

O ďalších členoch, o členoch, ktorých volí Národná rada Slovenskej republiky, budeme hlasovať tajne po tom, ako odhlasujeme všetky prerokované body.

Ďakujem pekne, pán spravodajca.

Pán poslanec Čech v prvom čítaní uvedie hlasovanie o

**vládnom návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov**.

Je to skrátené legislatívne konanie a tlač má 1511.

**J. Čech, poslanec:** Ďakujem za slovo. Vážený pán predseda, v rozprave nevystúpil žiadny poslanec, preto vás prosím, aby ste dali hlasovať o tom, že Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla v súlade s § 73 ods. 3 písm. c) zákona o rokovacom poriadku prerokovať predložený vládny návrh zákona v druhom čítaní.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 125 prítomných, 81 za, 5 proti, 38 sa zdržalo, 1 nehlasoval.

Návrh zákona sme postúpili do druhého čítania.

Ďalej.

**J. Čech, poslanec:** Pán predseda, prosím, dajte hlasovať o tom, že Národná rada Slovenskej republiky v súlade s vaším rozhodnutím prideľuje predložený vládny návrh zákona na prerokovanie Ústavnoprávnemu výboru Národnej rady Slovenskej republiky, Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody, ďalej, aby za gestorský výbor určila hlasovaním Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody s tým, že určené výbory vládny návrh zákona prerokujú ihneď.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 126 prítomných, 104 za, 21 sa zdržalo, 1 nehlasoval.

Návrh sme pridelili výborom a určili sme gestorský výbor a lehotu na jeho prerokovanie.

Chcem požiadať predsedov všetkých príslušných výborov, ktorým sme návrh pridelili, aby zvolali rokovania výborov, aby tento návrh prerokovali tak, aby sme zajtra o 9.00 hodine mohli rokovať o tomto návrhu v druhom a treťom čítaní. Zároveň vás upozorňujem, že bod, ktorý bol zaradený na 9.00 hodinu, a to je návrh poslancov Národnej rady na prijatie Vyhlásenia Národnej rady k výrokom poslanca Európskeho parlamentu Csanáda Szegediho za stranu Jobbik, prerokujeme po prerokovaní druhého a tretieho čítania tohto vládneho návrhu, ktorý prerokovávame v skrátenom legislatívnom konaní.

Pán poslanec Jozef Burian uvedie v druhom čítaní hlasovanie o

**vládnom návrhu zákona o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov**.

Je to tlač 1421.

**J. Burian, poslanec:** Ďakujem. Vážený pán predseda, vážené kolegyne, kolegovia, najprv budeme hlasovať o spoločnej správe k vládnemu návrhu zákona o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov.

Budeme hlasovať o bodoch 1 až 42 a bode 44 s odporúčaním gestorského výboru schváliť ich.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 123 prítomných, 89 za, 2 proti, 31 sa zdržalo, 1 nehlasoval.

Návrh sme schválili.

**J. Burian, poslanec:** Budeme hlasovať o bode 43, ktorý som vybral na osobitné hlasovanie ja.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme o bode 43?

**J. Burian, poslanec:** Áno, budeme hlasovať o bode 43, ktorý som vybral na osobitné hlasovanie.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 125 prítomných, 5 bolo za, 60 proti, 57 sa zdržalo, 3 nehlasovali.

Návrh sme neschválili.

**J. Burian, poslanec:** Teraz budeme hlasovať o pozmeňujúcich návrhoch, ktoré vzišli z rozpravy.

Najprv poprosím, dajte hlasovať, pán predseda, o tom, že budeme hlasovať o skrátení 24-hodinovej lehoty na predložené pozmeňujúce návrhy.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 127 prítomných, 121 za, 5 sa zdržalo, 1 nehlasoval.

Máte súhlas, pán spravodajca.

**J. Burian, poslanec:** Teraz budeme hlasovať o pozmeňujúcom návrhu, ktorý predložil pán poslanec Pelegrini.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme o prvom návrhu pána poslanca Pelegriniho.

(Hlasovanie.) 126 prítomných, 79 za, 1 proti, 42 sa zdržalo, 4 nehlasovali.

Návrh sme schválili.

**J. Burian, poslanec:** Teraz budeme hlasovať o pozmeňujúcom návrhu, ktorý som predložil ja v rozprave.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme o návrhu, ktorý predložil pán spravodajca.

(Hlasovanie.) 126 prítomných, 80 za, 44 sa zdržalo, 2 nehlasovali.

Tento návrh sme schválili.

**J. Burian, poslanec:** To boli všetky pozmeňujúce a doplňujúce návrhy v rozprave, mám splnomocnenie výboru postúpiť tento vládny návrh zákona do tretieho čítania.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 127 prítomných, 87 za, 40 sa zdržalo.

Návrh sme schválili.

Sme v treťom čítaní.

Otváram rozpravu a pýtam sa, či má niekto záujem vystúpiť. Pán poslanec Slafkovský? Nie, to je omyl. Takže vyhlasujem rozpravu za skončenú a budeme hlasovať.

**J. Burian, poslanec:** Pán predseda, dajte hlasovať o návrhu zákona ako o celku s odporúčaním gestorského výboru schváliť ho.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 128 prítomných, 77 za, 1 proti, 50 sa zdržalo.

Schválili sme návrh novely zákona o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov.

Pán poslanec Lukša uvedie hlasovanie o návrhu uznesenia k

**Programu stability Slovenskej republiky na roky 2009 až 2012**.

Je to tlač 1486.

**M. Lukša, poslanec:** Ďakujem za slovo. Pán predseda, dajte, prosím, hlasovať o tom, že Národná rada Slovenskej republiky berie na vedomie Program stability Slovenskej republiky na roky 2009 až 2012.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 128 prítomných, 78 za, 50 sa zdržalo.

Návrh uznesenia sme schválili.

Pán poslanec Madej uvedie hlasovanie v druhom čítaní o

**vládnom návrhu zákona, ktorým sa mení zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov** (tlač 1509).

Sme v skrátenom legislatívnom konaní.

**R. Madej, poslanec:** Ďakujem pekne. Vážený pán predseda Národnej rady, nakoľko v spoločnej správe nie sú uvedené žiadne pozmeňujúce a doplňujúce návrhy, v rozprave vystúpila pani poslankyňa Sárközy, dajte, prosím, hlasovať o prvom pozmeňujúcom návrhu pani poslankyne Sárközy, ktorý je jednobodový, týka sa § 63 ods. 10.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 128 prítomných, 53 za, 21 proti, 51 sa zdržalo, 3 nehlasovali.

Návrh sme neschválili.

**R. Madej, poslanec:** Ďakujem pekne. O druhom pozmeňujúcom návrhu, ktorý predložila pani poslankyňa Sárközy, nemôžeme dať hlasovať, nakoľko ide nad rámec návrhu zákona a za navrhovateľa pani ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny s ním vyslovila nesúhlas. Takže v zmysle § 94 ods. 2 nemôžeme dať o ňom hlasovať.

**P. Paška, predseda NR SR:** Pani poslankyňa, predpokladám námietku. (Reakcia z pléna.) Budeme hlasovať o námietke pani poslankyne.

(Hlasovanie.) 127 prítomných, 51 za, 63 proti, 10 sa zdržalo, 3 nehlasovali.

Námietku sme neschválili.

**R. Madej, poslanec:** Ďakujem pekne, pán predseda. Keďže v rozprave neboli schválené žiadne pozmeňujúce, doplňujúce návrhy, ako aj vzhľadom na to, že sme v skrátenom legislatívnom konaní, sme v treťom čítaní.

**P. Paška, predseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán poslanec. Postupujeme ďalej.

Sme v treťom čítaní.

Otváram rozpravu. Nikto sa nehlási. Vyhlasujem rozpravu za skončenú a budeme hlasovať.

**R. Madej, poslanec:** Pán predseda, prosím, dajte hlasovať o návrhu zákona ako o celku s odporúčaním gestorského výboru schváliť ho.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme. Odporúčanie je schváliť návrh.

(Hlasovanie.) 128 prítomných, 77 za, 51 sa zdržalo.

Schválili sme návrh novely zákona č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení.

Pani poslankyňa Rošková uvedie hlasovanie o návrhu uznesenia k

**návrhu na vyslovenie súhlasu Národnej rady Slovenskej republiky s Dohovorom Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím a Opčným protokolom k Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím**.

Je to tlač 1494.

**Ľ. Rošková, poslankyňa:** Ďakujem pekne. Pán predseda. prosím, dajte hlasovať o návrhu uznesenia v tomto znení: „Národná rada Slovenskej republiky po prerokovaní návrhu podľa čl. 86 písm. d) Ústavy Slovenskej republiky A. vyslovuje súhlas 1. s Dohovorom Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím, 2. s Opčným protokolom k Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím, 3. s uplatnením výhrady Slovenskej republiky k ustanoveniu čl. 27 ods. 1 písm. a) Dohovoru Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím v súlade s jeho článkom 46, a to výhrady v znení, že Slovenská republika uplatňuje ustanovenia čl. 27 ods. 1 písm. a) za predpokladu, že implementácia zákazu diskriminácie na základe zdravotného postihnutia pri stanovovaní podmienok náboru, prijímania do práce a trvania zamestnania sa neuplatňuje pri prijímaní do služobného pomeru príslušníkov ozbrojených síl, ozbrojených bezpečnostných zborov, ozbrojených zborov, Národného bezpečnostného úradu, Slovenskej informačnej služby a Hasičského a záchranného zboru, B. rozhodla o tom, že ide o medzinárodnú zmluvu podľa čl. 7 ods. 5 Ústavy Slovenskej republiky a táto má prednosť pred zákonmi.“

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 128 prítomných, 125 bolo za, 1 proti, 1 sa zdržal, 1 nehlasoval.

Vyslovili sme súhlas s Dohovorom Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím a Opčným protokolom k Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím.

Pán poslanec Krajkovič uvedie hlasovanie o návrhu uznesenia k

**Správe o plnení úloh zahraničnej politiky Slovenskej republiky v roku 2009**.

Je to tlač 1488.

**M. Krajkovič, poslanec:** Ďakujem. V spoločnej rozprave k tlačiam 1488 a 1489 vystúpili štyria poslanci, ktorí nepodali žiadne pozmeňujúce návrhy. Pán predseda, prosím, dajte hlasovať o návrhu uznesenia Národnej rady Slovenskej republiky, ktorým Národná rada Slovenskej republiky berie na vedomie Správu o plnení úloh zahraničnej politiky Slovenskej republiky v roku 2009.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 128 prítomných, 78 bolo za, 3 proti, 47 sa zdržalo.

Tento návrh uznesenia sme schválili.

Ešte jedno hlasovanie uvedie pán poslanec, a to o návrhu uznesenia k

**Zameraniu zahraničnej politiky Slovenskej republiky na rok 2010**.

Je to tlač 1489.

**M. Krajkovič, poslanec:** Ďakujem. Keďže v spoločnej rozprave neboli podané žiadne pozmeňujúce návrhy, pán predseda, prosím, dajte hlasovať o návrhu uznesenia Národnej rady Slovenskej republiky, ktorým Národná rada Slovenskej republiky berie na vedomie Zameranie zahraničnej politiky Slovenskej republiky na rok 2010.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 125 prítomných, 92 za, 32 sa zdržalo, 1 nehlasoval.

Aj tento návrh uznesenia sme schválili.

Pani poslankyňa Košútová uvedie v druhom čítaní hlasovanie o

**vládnom návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov**.

Je to tlač 1492.

**M. Košútová, poslankyňa:** Ďakujem za slovo. Pán predseda, v rozprave som vystúpila a navrhla som vyňať na osobitné hlasovanie body 5, 6, 9, 10, 11 a 12 spoločnej správy, keďže Národná rada 3. marca 2010 schválila v banskom zákone identické body. Naviac, som podala dva pozmeňujúce návrhy. Najskôr však pristúpime k hlasovaniu o bodoch spoločnej správy.

Pán predseda, dajte, prosím, hlasovať o bodoch spoločnej správy 1 až 4, 7 a 8, 13 až 17 spoločne s návrhom gestorského výboru uvedené body schváliť.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 127 prítomných, 77 za, 1 proti, 48 sa zdržalo, 1 nehlasoval.

Tieto body sme schválili.

**M. Košútová, poslankyňa:** Navrhla som vyňať na osobitné hlasovanie body 5, 6, 9 až 12. Pán predseda, dajte, prosím, hlasovať o týchto bodoch spoločnej správy. Gestorský výbor odporúča body schváliť.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme o bodoch zo spoločnej správy.

(Hlasovanie.) 128 prítomných, nik nebol za, 91 proti, 37 sa zdržalo.

Tieto návrhy sme neschválili.

**M. Košútová, poslankyňa:** Nakoľko som podala pozmeňujúce návrhy, dajte, prosím, hlasovať o skrátení lehoty na...

**P. Paška, predseda NR SR:** Je s tým všeobecný súhlas? (Odpovede z pléna.) Dobre.

**M. Košútová, poslankyňa:** Áno, ďakujem.

**P. Paška, predseda NR SR:** Budeme hlasovať.

**M. Košútová, poslankyňa:** Dajte, prosím, hlasovať o prvom pozmeňujúcom návrhu, to znamená neschváliť článok III návrhu zákona. Hlasujeme teda o článku III. (Hlasy v sále.)

**P. Paška, predseda NR SR:** Ešte raz, pani spravodajkyňa, keďže vidím, že dochádza nie celkom k porozumeniu toho, čo ste navrhli. O čom ideme hlasovať? O vašom pozmeňujúcom návrhu ktorom ideme hlasovať?

**M. Košútová, poslankyňa:** Hlasujeme o pozmeňujúcom návrhu, to znamená neschváliť článok III návrhu zákona. (Hlasy z pléna.) Navrhujem vypustiť článok III z tohto návrhu zákona.

**P. Paška, predseda NR SR:** Dobre, tak to je iné. Hlasujeme o návrhu vypustiť článok III. Hlasujeme.

(Hlasovanie.)

Vyhlasujem toto hlasovanie za zmätočné.

A budeme opakovať hlasovanie. To znamená, budeme hlasovať o návrhu, ktorý podala pani spravodajkyňa v rozprave, aby sme vypustili článok III.

**M. Košútová, poslankyňa:** Áno.

**P. Paška, predseda NR SR:** Toto hlasovanie vyhlasujem za neplatné a budeme hlasovať ešte raz.

(Hlasovanie.) 125 prítomných, 76 za, 39 proti, 10 sa zdržalo.

Tento váš návrh sme schválili.

**M. Košútová, poslankyňa:** Dajte, prosím, hlasovať o druhom mojom pozmeňujúcom návrhu.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme o druhom návrhu, ktorý podala pani poslankyňa v rozprave.

(Hlasovanie.) 126 prítomných, 77 za, 2 proti, 46 sa zdržalo a 1 nehlasoval.

Tento návrh sme prijali.

**M. Košútová, poslankyňa:** Keďže sme hlasovali o všetkých bodoch spoločnej správy i o pozmeňujúcich návrhoch z rozpravy, sme v skrátenom legislatívnom konaní, otvorte, prosím, rozpravu v treťom čítaní.

**P. Paška, predseda NR SR:** Ďakujem pekne, pani poslankyňa. Postupujeme ďalej.

Sme v treťom čítaní.

Otváram rozpravu. Nemám prihlášku do rozpravy. Vyhlasujem ju za skončenú a budeme hlasovať.

**M. Košútová, poslankyňa:** Dajte, prosím, hlasovať o vládnom návrhu zákona ako o celku v znení schválených pripomienok.

**P. Paška, predseda NR SR:** Hlasujeme.

(Hlasovanie.) 128 prítomných, 77 za, 12 proti, 39 sa zdržalo.

Schválili sme návrh novely zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

Odhlasovali sme prerokované body a pristúpime k vykonaniu tajnej voľby.

Chcem vás informovať, že pán poslanec Korba, ktorý vystúpil z klubu Slovenskej národnej strany, stratil členstvo v osobitnom kontrolnom výbore na kontrolu NBÚ, ako aj funkciu predsedu výboru, preto vykonáme voľbu predsedu výboru k

**návrhu na voľbu predsedu Osobitného kontrolného výboru Národnej rady Slovenskej republiky na kontrolu činnosti Národného bezpečnostného úradu** (tlač 1512),

tak ako to navrhol klub Slovenskej národnej strany.

A takisto vykonáme voľbu k

**návrhu Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody na voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu** (tlač 1493),

ktorých navrhuje a volí Národná rada Slovenskej republiky na návrh Výboru Národnej rady pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody, a opakovanú voľbu k

**návrhu na voľbu člena Rady Slovenskej televízie** (tlač 1496).

Klub poslancov podal návrh na voľbu poslanca Emila Vestenického za predsedu výboru. Pýtam sa, či má niekto chuť sa vyjadriť. Nie, budeme hlasovať.

Ešte vás chcem upozorniť, že do opakovanej voľby člena Rady STV postupujú nezvolení kandidáti pán Minařík a pán Šišák.

Čo sa týka členov Rady Slovenského pozemkového fondu, Národná rada v zmysle zákona má voliť päť členov navrhnutých výborom pre pôdohospodárstvo.

Hlasovanie bude na osobitných lístkoch. Chcem vás znovu, dámy a páni, požiadať, aby pri každom mene ste označili svoj názor, to znamená „za“, „zdržal sa“ alebo „proti“.

Poprosím overovateľov, aby sa ujali funkcie.

Pristúpime teraz k tajnej voľbe.

(Akt tajného hlasovania.)

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Pýtam sa, vážené panie poslankyne, poslanci, či všetci, ktorí mali záujem sa zúčastniť tajného hlasovania, tak urobili. Nikto už nejde.

Vyhlasujem tajné hlasovanie za skončené.

Prosím overovateľov, aby sa ujali svojej funkcie.

Do 18.00 hodiny vyhlasujem prestávku, budeme potom pokračovať vystúpením spravodajcu k

**návrhu skupiny poslancov Národnej rady Slovenskej republiky na vydanie zákona, ktorým sa zriaďuje Slovenský historický ústav v Ríme** (tlač 1440).

(Prestávka.)

(Po prestávke.)

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Panie poslankyne, poslanci, budeme pokračovať. Poprosím navrhovateľa, aby zaujal miesto.

Dávam teraz slovo spoločnému spravodajcovi z výboru pre vzdelanie, mládež, vedu a šport pánu poslancovi Valentínovi Švidroňovi, aby informoval Národnú radu o výsledku rokovania o tomto poslaneckom návrhu vo výboroch, zároveň aby predložil stanovisko gestorského výboru k týmto návrhom. Nech sa páči, pán poslanec, máte slovo.

**V. Švidroň, poslanec:** Vážený pán predsedajúci, ďakujem za slovo. Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, dovoľte, aby som ako spoločný spravodajca výborov predniesol informáciu o výsledku prerokovania návrhu zákona vo výboroch.

Národná rada uznesením z 10. februára 2010 sa uzniesla prerokovať návrh skupiny poslancov na vydanie zákona, ktorým sa zriaďuje Slovenský historický ústav v Ríme, v druhom čítaní a prideliť ho týmto výborom: ústavnoprávnemu výboru, Výboru Národnej rady pre financie, rozpočet a menu, Výboru Národnej rady pre vzdelanie, mládež, vedu a šport, Výboru Národnej rady pre kultúru a médiá a zahraničnému výboru. Ako gestorský výbor určila výbor pre vzdelanie, mládež, vedu a šport.

Gestorský výbor do začatia rokovania o návrhu zákona nedostal žiadne stanoviská od poslancov podané podľa § 75 ods. 2 zákona o rokovacom poriadku.

K návrhu na vydanie zákona zaujali výbory Národnej rady tieto stanoviská.

Ústavnoprávny výbor prerokoval návrh a neprijal platné uznesenie. Návrh uznesenia nezískal súhlas nadpolovičnej väčšiny prítomných poslancov. Z dvanástich bolo prítomných 7. Za návrh predneseného uznesenia hlasovali traja, štyria sa zdržali hlasovania, nik nehlasoval proti návrhu.

Výbor pre vzdelanie, mládež, vedu a šport o návrhu zákona nerokoval, nebol na svojej schôdzi uznášaniaschopný. Z počtu 11 poslancov vo výbore bolo prítomných 5 poslancov.

Výbor pre kultúru a médiá uznesením č. 236 odporučil Národnej rade Slovenskej republiky návrh zákona schváliť.

Výbor pre financie, rozpočet a menu uznesením č. 654 z 24. februára a Zahraničný výbor Národnej rady uznesením č. 199 takisto z 24. februára odporúčali Národnej rade schváliť návrh zákona s doplňujúcimi a pozmeňujúcimi návrhmi, ktoré sú uvedené v časti IV tejto informácie. Máte to rozdané v laviciach.

Výbor pre vzdelanie, mládež, vedu a šport ako gestorský výbor rokoval 2. marca o návrhu spoločnej správy výborov vo výboroch Národnej rady Slovenskej republiky s odporúčaním návrh zákona schváliť, teda vo výboroch to bolo. Gestorský výbor neprijal uznesenie o odporúčaní schváliť návrh zákona a spoločnú správu, pretože pri hlasovaní o návrhoch nebol gestorský výbor uznášaniaschopný, z počtu 11 členov výboru boli prítomní 4 poslanci.

Podľa § 80 ods. 1 zákona o rokovacom poriadku ma za spoločného spravodajcu určila predsedníčka gestorského výboru.

Podľa § 80 ods. 2 citovaného zákona ak výbor neschváli spoločnú správu, podáva spoločný spravodajca len informáciu.

Vzhľadom na uznesenia výborov, ktoré návrh zákona prerokovali a ktoré odporúčajú Národnej rade návrh zákona schváliť, odporúčam Národnej rade Slovenskej republiky, aby po rozprave rozhodla o podaných pozmeňujúcich návrhoch zákona a nakoniec o návrhu zákona ako o celku.

Ďakujem pekne za slovo. Prosím, pán predsedajúci, otvorte rozpravu k návrhu zákona.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán spravodajca, za predloženú informáciu.

Otváram všeobecnú rozpravu. Konštatujem, že do rozpravy sa prihlásil pán poslanec Rydlo ako navrhovateľ. (Hlasy v sále.) Teda predkladateľ môže kedykoľvek reagovať. (Hlasy zo sály.) Dávam teraz priestor, panie poslankyne, poslanci, tomu, kto má záujem sa do rozpravy prihlásiť ústne. Registrujem, že pán navrhovateľ, pán poslanec Ivančo, pán poslanec Köteles chcú vystúpiť. Končím možnosť prihlásiť sa do rozpravy.

Nech sa páči, pán navrhovateľ, vystúpite ako prvý v rozprave.

**J. Rydlo, poslanec:** Pán podpredseda, pán predsedajúci, ďakujem za slovo. Aj v rozprave by som chcel povedať niekoľko slov. Slávna snemovňa, keďže už starovekí Rimania mali porekadlo, že repetitio est mater studiorum („Opakovanie je matkou múdrosti.“), dovoľte mi zrekapitulovať to, čo viedlo poslancov Národnej rady Slovenskej republiky Jána Chrbeta, Jaroslava Izáka, Jozefa Rydla, Valentína Švidroňa a Emila Vestenického na vydanie zákona, ktorým sa zriaďuje Slovenský historický ústav v Ríme.

Potrebu historických archívov v Ríme si uvedomili nielen všetky naše susedné štáty, ale aj mnohé iné štáty, ktoré majú v Ríme vlastné fungujúce historické ústavy a ktoré sa popri vlastnom archívnom výskume venujú aj bádaniu v odboroch archeológie, umenovedy či knižných vied. Každý má svoju pevnú štruktúru, štatút a rozpočet, pričom ich pracovníci skúmajú svoju národnú históriu vo svetle týchto jedinečných prameňov. Okrem toho tiež vykazujú významnú publikačnú činnosť, organizujú medzinárodné semináre, kolokviá, konferencie a zverejňujú dosiahnuté výsledky. Ústavy poskytujú bádateľom historických, knižných, filologicko-historických, právno-historických, umenovedno-historických a archeologických odborov štipendiá.

Po vzniku Česko-Slovenska v Ríme existoval tzv. Československý ústav historický, ktorého zriaďovateľom bolo ministerstvo zahraničných vecí. Mal vlastné priestory a jeho štipendistami v tridsiatych rokoch minulého storočia boli zo Slovenska napr. historik Alexander Húščava a právnik Ľudovít Knappek. V roku 1941 tento ústav bol okupačnou mocou nacistickej tretej ríše zrušený a nikdy viac nebol obnovený, pričom jeho budova nebola predmetom delenia majetku pri zániku Českej a Slovenskej Federatívnej Republiky. V roku 1993 vznikol Český historický ústav v Ríme, ktorý má sídlo v Pápežskom kolégiu Nepomucenum. Táto cirkevná inštitúcia vznikla najmä zo zbierok veriacich Slovákov a Čechov doma aj v zahraničí a tiež nebola predmetom delenia majetku medzi biskupskými konferenciami oboch štátov.

Prvé pokusy o založenie samostatného Slovenského historického ústavu v Ríme siahajú bezprostredne do obdobia po roku 1989.

Dňa 24. júna 1991 bol uznesením vlády Slovenskej republiky zriadený Slovenský historický ústav v Ríme.

V septembri 1991 bol prípisom námestníka Ministerstva kultúry Slovenskej republiky menovaný vedúci Slovenského historického ústavu v Ríme a sformovala sa pracovná skupina pre systematický výskum v Apoštolskej vatikánskej knižnici (Biblioteca apostolica vaticana) a Tajnom apoštolskom vatikánskom archíve (Archivum secretum apostolicum vaticanum).

Dňa 19. novembra 1991 vláda Slovenskej republiky uznesením č. 663 vzala na vedomie informáciu o personálnom, organizačnom a finančnom zabezpečení výskumu a splnomocnila ministra kultúry, aby vymenoval predsedu a podpredsedov Pracovnej skupiny, aby v spolupráci s ministrom financií, ministrom vnútra a ministrom školstva doriešil financovanie výskumu, v spolupráci s ministrom pre medzinárodné vzťahy zabezpečil otvorenie pracoviska v Ríme a pravidelne polročne predkladal vláde správy o činnosti Pracovnej skupiny.

Dňa 29. novembra 1991 bol na pôde Slovenského ústavu svätých Cyrila a Metoda v Ríme (dnes Pápežského slovenského ústavu svätých Cyrila a Metoda) slávnostne založený Slovenský historický ústav v Ríme, ktorému Slovenský ústav svätých Cyrila a Metoda poskytol predbežne k dispozícii pracovné priestory. Na slávnostnom akte sa zúčastnili predstavitelia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, Ministerstva medzinárodných vzťahov Slovenskej republiky, Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, Slovenskej akadémie vied, Slovenského národného archívu, Matice slovenskej, niektorých vysokých škôl, Slovenského ústavu svätých Cyrila a Metoda a Slovenského ústavu, ustanovizne slovenských kultúrnych, najmä vedeckých pracovníkov žijúcich v zahraničí.

Treba však s poľutovaním podotknúť, že Slovenský historický ústav v Ríme vtedy nevznikol ako právny subjekt de iure, ale iba de facto, len ako Pracovná skupina pre systematický výskum vo Vatikánskej apoštolskej knižnici a Tajnom apoštolskom vatikánskom archíve. Úvodnú sumu (milión korún) na zabezpečenie jeho činnosti poskytol vtedajší predseda vlády Slovenskej republiky JUDr. Ján Čarnogurský.

Uznesením č. 40 z 19. januára 1993 vláda Slovenskej republiky vzala na vedomie správu o činnosti Pracovnej skupiny a uložila ministrovi kultúry, aby v spolupráci s ministrom vnútra a ministrom školstva zabezpečil pokračovanie v systematickom výskume vo Vatikánskej apoštolskej knižnici a vo Vatikánskom tajnom apoštolskom archíve a v spolupráci s podpredsedom vlády Slovenskej republiky a s Ministerstvom zahraničných vecí Slovenskej republiky doriešil otázku právneho postavenia Slovenského historického ústavu v Ríme.

V priebehu rokov 1992 až 1994 boli vysielaní historici a archivári na výskum do Vatikánskeho mestského štátu. Činnosť Slovenského historického ústavu v Ríme však trpela nedoriešenou otázkou jeho právneho postavenia a prelínaním kompetencií až piatich rezortov pri zabezpečovaní jeho organizácie a financovania.

Po zmene vlády v roku 1994 Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky odmietlo financovať Slovenský historický ústav v Ríme a znemožnilo tak jeho ďalšiu činnosť. V nasledujúcom období boli s prispením ministerstiev vnútra a školstva vyslaní ešte niekoľkí jednotliví bádatelia na výskum, systematická výskumná činnosť však pre nedostatok finančných prostriedkov postupne úplne prestala.

Ako labutiu pieseň 15. mája 1995 minister kultúry Ivan Hudec vymenoval „do funkcie titulárneho riaditeľa Slovenského historického ústavu v Ríme“ riadneho profesora Fakulty politických vied štátnej Univerzity v Padove, prof. Milana Stanislava Ďuricu, predsedu Slovenského ústavu v Ríme.

Uznesením vlády Slovenskej republiky č. 770 z 18. augusta 1999 boli (s niekoľkými výnimkami, ktoré sa netýkali Slovenského historického ústavu v Ríme) zrušené všetky uznesenia vlády prijaté do 31. decembra 1994, teda aj uznesenie vlády Slovenskej republiky z 19. januára 1993. Slovenský historický ústav v Ríme tak tichou cestou zanikol.

Podľa zákona č. 575/2001 Z. z., § 18, z 12. decembra 2001 o organizácii činnosti vlády a ústrednej štátnej správy vedecká činnosť už nepatrí do pôsobnosti ministerstva kultúry, ale do kompetencie ministerstva školstva, ktoré v nasledujúcom období vyvinulo istú iniciatívu vo veci obnovenia činnosti Slovenského historického ústavu v Ríme. Ku znovuzriadeniu ústavu však napokon neprišlo. Stroskotalo na nedostatku politickej vôle, na nevyjasnených rezortných kompetenciách a prelínajúcich sa úsiliach ministerstva zahraničných vecí, resp. Zahraničného úradu pri Talianskej republike, Ministerstva školstva Slovenskej republiky, Slovenskej akadémie vied a ďalších iniciatív. Minister školstva v apríli 2003 požiadal predsedníčku Rady štátneho programu „Účasť spoločenských vied na rozvoji spoločnosti“, aby rada vypracovala podprogram, ktorý by zahŕňal výskum vo Vatikánskej apoštolskej knižnici a vo Vatikánskom tajnom apoštolskom archíve, čo však rada odmietla.

Vzhľadom na neschopnosť a neochotu štátu, tuná by som chcel zopakovať to, čo som už povedal, založiť de iure Slovenský historický ústav v Ríme na základe uznesenia Akademického senátu Trnavskej univerzity dňa 29. októbra 2004 zriadil jej rektor Slovenský historický ústav v Ríme so sídlom v Trnave ako vedeckovýskumné pracovisko Trnavskej univerzity v Trnave. Minister školstva Martin Fronc vyčlenil pre toto pracovisko jednorazovú sumu 3 mil. korún. Hoci toto univerzitné teleso odvtedy poskytlo viacero výskumných štipendií a zorganizovalo aj jednu vedeckú konferenciu, vyvíja teda sľubnú činnosť, v danej podobe nemá zabezpečenú ďalšiu samostatnú finančnú existenciu a navyše svojou právnou konštrukciou sui generis ako inštitúcia bez právnej subjektivity, bez vlastného rozpočtu a bez sídla v Ríme nespĺňa predpoklady na to, aby sa mohlo v budúcnosti stať členom prestížnej Medzinárodnej únie archeologických, historických a umenovedných ústavov v Ríme (Unione internazionale degli istituti di archeologia, storia e storia dell‘arte in Roma), únie, ktorá združuje ústavy uvedeného charakteru pôsobiace v Ríme a do ktorých Slovenský historický ústav v Ríme sa musí začleniť, ak má spĺňať úlohy, ktoré sa od neho očakávajú. Pokiaľ ide o obavy niektorých vysokoškolských učiteľov, napr. Trnavskej univerzity v Trnave, treba podotknúť, že prijatím navrhovaného zákona nikto z nich nepríde ani o prácu, ani o možnosť bádať či tobôž o existenciu. Naopak, v tom, čo doteraz daktorí z nich krátkodobo robili po namáhavom, únavnom, neistom a neraz ponižujúcom zháňaní finančných prostriedkov cez rôzne grantové agentúry, budú môcť bádať dlhodobo a pohodlne priamo v Ríme, v Slovenskom historickom ústave, a to bez naháňania financií z grantových agentúr, ale priamo z rozpočtu slovenským štátom zakladaného ústavu. Veď práve na to sa zakladá, tak ako to už roky majú v Rakúšania, Nemci, Maďari, Poliaci, Francúzi, Američania, Švédi, Chorváti či Švajčiari a iní. Nikto ich neodsúva nabok, naopak, počíta aj s ich zákonom stanovenou a zaručenou účasťou.

Slávna snemovňa, je potrebné po prvé, aby sa zmenilo právne postavenie Slovenského historického ústavu v Ríme legislatívnou cestou na základe zákona Národnej rady Slovenskej republiky, aby bola zabezpečená jeho ďalšia inštitucionálna aj finančná existencia a aby Slovenský historický ústav v Ríme, ktorý má byť celoštátnou vedeckovýskumnou inštitúciou, nezávisel od politických zmien vo vládach a na čele rezortov, alebo od rozpočtu jednej univerzity, ale mohol pracovať tak ako podobné inštitúcie iných štátov, t. j. nezávisle a kontinuálne, po druhé, dať Slovenskému historickému ústavu v Ríme takú právnu podobu, aby mohol riadne plniť svoju úlohu a zároveň sa stať členom spomenutej Medzinárodnej únie archeologických, historických a umenovedných ústavov v Ríme.

Slovenský historický ústav v Ríme predovšetkým musí mať právnu subjektivitu vlastnú a neodvodenú, mať sídlo v Ríme, vyvíjať riadnu vedeckovýskumnú činnosť, prezentovať výsledky tejto činnosti v publikáciách vo svetových jazykoch, predovšetkým v taliančine, a aspoň občasnou organizáciou medzinárodných konferencií a prezentácií.

Všetci výskumní pracovníci, ktorí v minulosti tieto archívy navštívili, konštatovali, že v skúmaných archívoch sa nachádzajú mimoriadne významné informácie o slovenskej histórii, ku ktorým momentálne nikto nemá systematický prístup.

Podpora činnosti Slovenského historického ústavu v Ríme je nielen z pohľadu striktne vedeckého, ale i z perspektívy národných a štátnych záujmov Slovenska o to naliehavejšia, že všetky okolité štáty majú v Ríme podobné ústavy, ktoré vyvíjajú veľmi aktívnu výskumnú, publikačnú a kultúrno-diplomatickú činnosť, ktorá sa priamo či nepriamo dotýka aj Slovenska. Absencia slovenskej vedy v citlivom a prestížnom rímskom a vatikánskom vedeckom a kultúrnom prostredí spôsobuje Slovensku veľkú škodu, znemožňuje slovenským historikom skúmať bohaté vatikánske a rímske historické pramene a má za následok, že slovenské dejiny sú v rímskom vedeckom prostredí prakticky neznáme alebo prítomné iba v rôznych nie nezainteresovaných dezinterpretáciách, a stavia Slovensko do pozície nekultúrnej krajiny, neschopnej vlastnej vedeckej prezencie na medzinárodnom poli.

Slávna snemovňa, tí, ktorí to vydržali, vďačím sa vám za pozornosť, ktorú ste venovali týmto mojim slovám. Čo sa vám páčilo, povedzte, prosím, iným, čo sa vám nepáčilo, povedzte, prosím, mne. Pán podpredseda, skončil som.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

Ako ďalší v rozprave vystúpi pán poslanec Jaroslav Ivančo, pripraví sa László Köteles.

**J. Ivančo, poslanec:** Ďakujem pekne za slovo, vážený pán podpredseda Národnej rady. Ctený pán poslanec, zástupca navrhovateľov, pán poslanec spravodajca, dámy a páni, dovolím si povedať pár poznámok k predloženému návrhu zákona skupinou poslancov, ktorá by mala podľa ich názoru zabezpečiť vznik vedeckej inštitúcie na pôde večného mesta, ktorej hlavným predmetom by malo byť bádanie historických skutočností súvisiacich so Slovenskou republikou. Pozorne som počúval vystúpenie pána poslanca za predkladateľov, chcem však zdôrazniť, že návrh podľa môjho názoru, a to tiež chcem osobitne pripomenúť, a podľa názoru ľudí, ktorí sa pohybujú v danom segmente vedy, zakladá dojem, že vo Vatikáne momentálne neprebieha žiadne bádanie z pohľadu Slovenska. Pritom sa realizuje aj samostatný historický výskum v samotnom Vatikánskom tajnom archíve. V dôvodovej správe je o tom jedna jediná veta. Pán poslanec, zástupca predkladateľov, pri prvom čítaní opomenul danú skutočnosť, pri druhom čítaní sa venoval aj tomuto výskumu. Ide o jednu podstatnú časť slovenského historického výskumu, na ktorý sa veľmi netrpezlivo v odborných kruhoch čaká a ktorý pokiaľ sa bude úspešne realizovať, posúva Slovensko do vedeckého a kultúrneho kontextu súčasnej Európy odvolávajúc sa na jej kresťanské korene. Úspešný výskum vo Vatikáne je pre získavanie historických súvislostí, a určite s tým aj pán profesor Rydlo súhlasí, mnohokrát možno efektívnejší ako politická, diplomatická a neviem aká ešte misia v Ríme – večnom meste.

Treba súhlasiť s predkladateľmi, že myšlienka existencie špecializovaného pracoviska pre výskum slovacikálnych prameňov v Ríme sa objavila na Slovensku už v roku 1991. A už vtedy bol zriadený aj ústav s týmto zameraním. Treba však povedať, že zakrátko však zanikol a postupne sa ešte niekoľkokrát rozličné inštitúcie pokúšali o jeho resuscitovanie, či to už bolo ministerstvo vnútra, či to bola Matica slovenská, ministerstvo kultúry, ministerstvo školstva. A tak to prebiehalo prakticky až do roku 1995. Ale aj ďalej sa realizovali výskumy v rímskych archívoch už len príležitostne a často aj súkromne. Dovtedy sa však na výskumných pobytoch vystriedalo niekoľko desiatok ľudí, ktorí skúmali či, správnejšie treba povedať, mali skúmať písomnosti slovacikálnej proveniencie z rozličných chronologických období vo vatikánskych archívoch. Z týchto výskumov však nikdy nevznikla žiadna podstatná vedecká práca. A príčiny všetkých neúspešných pokusov by sme mohli zhrnúť do troch podstát. Prvá vec je, samozrejme, nedostatočné financovanie. A v tomto súhlasím s predkladateľmi, že tento návrh má snahu zabezpečiť aspoň aké také podnety k tomu, aby vláda Slovenskej republiky, slovenský štát zabezpečil financovanie aj takéhoto ústavu. Po druhé, je to absencia systematizovaného výskumu a z toho plynúce doteraz takmer nulitné vedecké výsledky, čo spôsobovalo čoraz ťažšiu obhájiteľnosť a opodstatnenosť existencie takéhoto ústavu na pôde Ríma – večného mesta. Vzájomná rivalita inštitúcií, ktoré na projektoch participovali spôsobila aj to, že projekty neboli úspešné.

Chcem uviesť pre zobjektivizovanie faktov, že napriek doterajšiemu neúspechu je dôležité to, že výskum v Ríme odmietli robiť viaceré inštitúcie a vedecké pracoviská na Slovensku, lebo je extrémne náročný a kladie vysoké nároky na erudíciu prípadných bádateľov. Ba dokonca Slovenská akadémia vied odmietla postupovať takisto vo výskume na pôde Vatikánu. Chcem povedať aj to, že ak by prijala túto myšlienku Slovenská akadémia vied, bol by to jeden zo štandardných krokov akceptovateľnosti takéhoto ústavu, tak ako funguje väčšina ústavov na pôde Ríma, ako to funguje pri Českej akadémii vied, ako to funguje pri Poľskej akadémii vied, lebo informácie o nich som si osobitne včera večer pozeral.

Po zložitých rokovaniach a s podporou ministerstva kultúry bol v Ríme konštituovaný tak Slovenský historický ústav pri Trnavskej univerzite ako jej súčasť a vedecké pracovisko bez právnej subjektivity. A podotýkam, že aj ústavy iných štátov na pôde Ríma fungujú bez právnej subjektivity ako súčasti národných akadémií vied. A práve ten Slovenský historický ústav pri Trnavskej univerzite sa podieľa na výskume a bádaní v Ríme – večnom meste. A prvýkrát, a to chcem zdôrazniť, prináša aj hmatateľné vedecké výsledky, ktoré boli aj publikované a prijaté, a to, čo je veľmi dôležité, prijaté odbornou verejnosťou. Slovenský historický ústav pri Trnavskej univerzite má kreované orgány, zvoleného riaditeľa. A je vytvorená vedecká rada z popredných špecialistov na jednotlivé oblasti výskumu. A boli dokonca vypísané aj prvé štipendiá na výskum. Na rozdiel od doteraz spomínaných a všetkých predchádzajúcich živelných výskumov sa však teraz akceptovali len tie, ktoré boli predložené ako koncepčné. A ich prvoradou úlohou bol výskum a prezentácia historických prameňov k slovenským dejinám. Máme prvé výsledky Slovenského historického ústavu, ktoré zásadne a významne menia situáciu. Práve teraz, na základe výsledkov tohto ústavu má slovenský výskum šancu stať sa aj členom, a to v oponentúre voči predkladateľom, hovorím, členom Osobitnej únie historických a umenovedných ústavov pri Svätej stolici, čo uľahčuje ďalší výskum a otvára dvere do ďalšieho vedeckého sveta.

Chcem upozorniť aj na dôvodovú správu, pretože predkladatelia práve v dôvodovej správe hovoria, že toto je cieľom vzniku Slovenského historického ústavu, aby sa mohol etablovať aj do tejto spomínanej únie. Myslím si, že Slovenský historický ústav pri Trnavskej univerzite práve napĺňa jeden z cieľov predkladateľov, pretože spĺňa podmienky na to, aby bol etablovaný na pôde únie. Podmienkou toho, mimochodom, je aj vydanie troch vedeckých publikácií založených na výskume vo Vatikánskom tajnom archíve. A práve tam je momentálne smerované cielené úsilie našich bádateľov. A podľa mojich informácií ide o záverečné systematizovanie poznatkov, aby sa tento cieľ naplnil. Zmena organizácie výskumu, výskumných prác v tejto fáze, vznikom Slovenského historického ústavu na báze predkladateľov môže zmariť úsilie a doteraz vykonanú prácu. Sú preto obavy, že sa môže opakovať situácia z deväťdesiatych rokov, keď mnohí chceli a málo kto vedel. Veľmi náročné je vôbec zorientovať sa totiž v archíve. Ale to, čo je najdôležitejšie, je, že dôverne bádať vo vatikánskych archívoch nezaručíme tým, že v slovenskom parlamente prijmeme zákon, ktorý umožní vznik ústavu. Na to treba osobitné povolenia na štúdium postavené, a to chcem zdôrazniť, na osobnej dôvere ľudí. Všetkým kompetentným je momentálne jasné, že realizuje sa najnáročnejšia časť výskumu, ktorá možno nie je okamžite viditeľná, pretože vatikánske pramene sú veľmi rozsiahle a vyžadujú si potrebu prejsť obrovské množstvo archívneho materiálu, nie vždy, ako to hovorím, s viditeľným výsledkom. Ale to, čo je veľmi dôležité, je, že tento výskum môžu robiť len bádatelia s vysokou mierou erudície a brilantnou znalosťou latinčiny, taliančiny a iných svetových jazykov, nehovoriac už o samostatnej tzv. remeselnej zručnosti vedieť čítať historické dokumenty a pramene. Aj to bola jedna z príčin, prečo doterajšie pokusy o výskum boli neúspešné.

Chcem uviesť na dokreslenie situácie, že vo veľmi krátkom čase vo výskume Slovenského historického ústavu pri Trnavskej univerzite, prebieha približne s mesačnými terminovanými pobytmi v Ríme, to je tiež dôležité, sa dokázalo spracovať veľké množstvo prameňov zo XIV. a prvej tretiny XV. storočia, sú publikované dva zväzky pôvodných prameňov a na Slovensku vôbec po prvýkrát už máme dva zväzky publikované v edičnom rade Monumenta Vaticana Slovaciae a to všetko bez existencie samostatného právneho subjektu, Slovenského historického ústavu tak ako to navrhujú predkladatelia.

Dámy a páni, je namieste podľa mňa povedať, že existujúci Slovenský historický ústav pri Trnavskej univerzite má už v samostatnom Ríme vybudované zázemie, ako som to uviedol, rozbehnuté výskumné projekty, či už je to v Pápežskom ústave svätých Cyrila a Metoda v Ríme, ale aj inde, aj vlastné a hoci skromné priestory. No predovšetkým sa tam našli príjemní ľudia, domovské prostredie a pohostinnosť, to všetko veľmi potrebné pre úspešný výskum. Je mimoriadne dôležité, dámy a páni, že Slovenský historický ústav v Ríme pri Trnavskej univerzite má podľa mojich informácií aj podporu Slovenskej biskupskej konferencie. Chcem z tohto miesta vyhlásiť všetkým, že Slovenský historický ústav pri Trnavskej univerzite je doteraz najúspešnejším projektom vatikánskeho a rímskeho výskumu v dejinách Slovenska. A to podľa mojich informácií a konzultácií potvrdí každý veci znalý člen vedeckej obce na Slovensku.

Je mi úplne jasné, že každý poslanec Národnej rady alebo aj skupina poslancov má právo podať návrh. Avšak myslím si, že tak vážny návrh na vznik tak podľa mňa cielene váženej inštitúcie, kde všetci chceme, aby bola vážená a odborne uznaná, sa nemôže robiť bez prekonzultovania tohto návrhu aj v širšej vedeckej obci. Ak by sme tento návrh takto nepoňali, a zatiaľ informácie k tomu nemáme, tak potom je veľmi namieste otázka, kto vlastne bude robiť výskum v takej inštitúcii, ako navrhujú predkladatelia. Opakujem vám, tento návrh doteraz nebol konzultovaný v širšej vedeckej obci. A ak by sme sa mali venovať textúre samotného návrhu, myslím si, že je namieste povedať aj to, že tento návrh je spracovaný, poviem to veľmi diplomaticky, veľmi nešťastne.

Ak je jedným z cieľov návrhu zabezpečiť financovanie výskumu, tak vám prečítam aj vety z dôvodovej správy: „Je evidentné, že tento zákon zaťaží štátny rozpočet. Prostriedky na zriadenie, prevádzku a činnosť Slovenského historického ústavu v Ríme môžu byť v rozpočte nájdené len tak, že vláda Slovenskej republiky bude zriadenie, prevádzku a činnosť Slovenského historického ústavu v Ríme považovať za jeden z prioritných štátnych záujmov,“ až doteraz by sa s tým dalo aj súhlasiť, nasledujú však vážne slová, „jednak tak, že prerozdelí prostriedky poskytované viacerým etablovaným inštitúciám, ustanovizniam či organizmom na mnohé neraz pochybné a nedôveryhodné projekty, kde sú neefektívne využívané a iba sa premrhávajú.“ Chcem povedať, a jasne som to zdôvodnil, že práve projekt Slovenského historického ústavu pri Trnavskej univerzite je tým projektom, na ktorý sa vynaložilo skutočne veľmi málo zdrojov. Ale je to jeden z veľmi úspešných a erudovaných projektov, na ktorý by mala Slovenská republika byť osobitne hrdá. A mám také obavy, a nezdieľam ich sám, že práve táto veta z dôvodovej správy môže spôsobiť aj to, že prerozdelenie finančných prostriedkov na vznik takéhoto ústavu, o ktorom teraz tu hovoríme, uberie aj to málo zdrojov, ktoré má Trnavská univerzita a jej Slovenský historický ústav. Pokladám to, dámy a páni, za veľmi vážne riziko. A so vztýčeným prstom vás prosím, aby sme prijatím tohto, na pohľad jednoduchého, na pohľad veľmi zaujímavého návrhu nespôsobili to, že nám padne jeden úspešný výskumný projekt, opakujem, na ktorý by mali byť všetci Slováci osobitne hrdí.

Vecne sa chcem vyjadriť aj k textúre zákona. Sčasti som spomenul, že je veľmi nešťastne napísaný, pretože si myslím, že zákon je nejasný, nemá jasne vymedzené pravidlá a kompetencie medzi jednotlivými orgánmi, nie je jasné, aká vlastne právnická osoba má z hľadiska financovania vzniknúť. Nie je to definované v návrhu.

V § 3 sa vstupuje úlohami ústavu, ktoré máme prijať na pôde Národnej rady Slovenskej republiky, do povinnosti vstupovať do ustanovizní a reholí, cirkevných, cirkevných spoločenstiev, cirkevných archívov, štátnych archívov Vatikánu. Myslím si, dámy a páni, že toto nám žiaden zákon prijatý v tejto Národnej rade nezaručí, že zamestnanci toho ústavu budú môcť otvoriť dvere akéhokoľvek iného archívu, možno ako slovenského.

Druhý oddiel sa venuje vedeckej rade, kde je konkrétne napísané, že návrh predkladá na členov vedeckej rady minister, ale aj predseda vlády. Pritom návrhy na členov vedeckej rady predkladajú univerzity a, citujem, „štatutárni zástupcovia Slovenskej akadémie vied, Matice slovenskej, Slovenského národného múzea“ a tak ďalej, ale aj zástupcovia katedier. Som presvedčený o tom, že všetci vieme, že katedry nemajú štatutárnych zástupcov, pretože katedry pôsobia na fakultách a univerzitách. Návrh sa predkladá ministrovi školstva, ale aj predseda vlády môže predložiť návrh na člena vedeckej rady, pritom nemá ten návrh potvrdený zdola.

Osobitná kapitola je predstavenstvo a riaditeľ (§ 6 a § 7). Predstavenstvo a riaditeľ majú minimálne v dvoch odsekoch úplne rovnakú vetu. A zámerne to hovorím o vete, pretože je to úplne rovnaká kompetencia. Pýtam sa potom, kto vlastne bude zodpovedať za riadenie a činnosť ústavu, pretože o tejto vete hovorí § 6 ods. 4 a § 7 ods. 3.

V § 8 ods. 6 sa hovorí, že kontrolný orgán pri zistení nedostatkov má upozorniť, parafrázujem, necitujem, správnu radu. Pojem správna rada sa v celom texte návrhu zákona neuvádza okrem tohto jediného ani raz. Máme vedeckú radu, máme predstavenstvo, máme riaditeľa, máme kontrolný orgán, ale správnu radu v návrhu zákona nemáme. Opakujem, v § 8 ods. 6 je slovné spojenie správna rada, ktorá vôbec nie je v texte návrhu definovaná. V tejto súvislosti je jedna praktická otázka, nerozumiem tomu, ako mohlo byť povedané po prvom čítaní, že návrh spĺňa legislatívnotechnické pripomienky na to, aby bol posunutý vôbec do druhého čítania, pretože vieme dobre, že až ten pozmeňujúci návrh vážne opravuje celú textúru zákona.

Ak teda máme vážny záujem, tak ako to prezentoval zástupca predkladateľov, aby existoval reálny výskum, aby Slovenská republika takpovediac mala sa na koho a načo obrátiť pri bádaní vo vatikánskych archívoch, som presvedčený, že už len z úcty k tomu, aby táto inštitúcia mala vážne postavenie medzi vedeckými inštitúciami, treba prepracovať, a to nedám ako návrh, to je moja poznámka v rozprave, celú textúru návrhu zákona, aby nevznikli zbytočné pochybnosti o samotnom ústave. Ale zo všetkého za najdôležitejšie pokladám to, že tento návrh vôbec nerieši to, že zabezpečíme financovanie výskumu a vedy vo Vatikáne, pretože keď si prečítate znenie návrhu zákona, ktorým sa zavádza takzvané financovanie, a zámerne hovorím o takzvanom financovaní, tak sa dozviete len o jednej jedinej vete, že na plnení úloh podľa tohto zákona sa poskytujú ústavu dotácie a účelové dotácie zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, s týmito dotáciami hospodári ústav podľa osobitných predpisov. Dámy a páni, znamená to, že akákoľvek vláda môže dať na tento ústav jedno euro aj tých požadovaných 227 tisíc eur, čo je minimálny rozpočet ústavu. A pýtam sa vás, či skutočne takto vágne napísaná norma zabezpečí financovanie vedy a výskumu vo vatikánskych archívoch. A pritom na protiváhu dávam to, že Trnavská univerzita má svoj historický ústav, ktorý má výsledky a ktorý je pred záverom istej etapy prác, ktorá zabezpečí vstup Slovenského historického ústavu pri Trnavskej univerzite na pole medzinárodne uznávaných vedeckých ustanovizní a inštitúcií. Prosím vás pekne, bez akýchkoľvek emócií, bez akýchkoľvek podtónov, aby sme zvážili podporu daného návrhu. Ďakujem pekne.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

Ako posledný v rozprave vystúpi pán poslanec László Köteles. Nech sa páči.

**L. Köteles, poslanec:** Vážená Národná rada, dámy a páni ja som veľmi vďačný pánovi poslancovi Ivančovi, veľmi fundovane povedal to, čo som chcel povedať aj ja.

No na začiatku svojho vystúpenia asi musím konštatovať v zmysle zákonov o nezlučiteľnosti funkcií ústavných činiteľov, že som zaujatý. Ako podpredseda najväčšieho dobrovoľného kultúrneho zväzu na Slovensku, teda Csemadoku, kde sme nedostali doposiaľ do štátneho rozpočtu ani halier, resp. ani cent, len s údivom registrujem činnosť pána poslanca Rydla s cieľom založiť Slovenský historický ústav v Ríme. Ja osobne založenie tohto ústavu by som podporoval, ale takisto ako pán poslanec som narazil na základné otázky. Napríklad ako bude riešený rozpočet? Som presvedčený, ba aj osobne podporujem, že mali by sme finančne, trošku veľkorysejšie podporovať naše výskumy, ale konkrétne výskumy, a nie kvôli tomu vybudovať ústav v cudzom štáte s dosť veľkorysým rozpočtom.

Teraz k nie spoločnej správe, lebo sme obdržali len písomnú informáciu, ale vzhľadom na to, že budeme hlasovať aj o písomnej informácii, žiadam, aby sme o bode 7 hlasovali osobitne, a to len konkrétne kvôli tomu, že napr. navrhovaný § 4 ods. 5 znie: „Riaditeľovi ústavu patrí za výkon jeho funkcie mesačne odmena vo výške vedúceho zahraničného úradu, členom predstavenstva o pätinu menej...“ Dodal by som, to znamená, že riaditeľ by tam mal plat vo výške veľvyslanca. Tak vytvoríme ďalšie veľvyslanectvo v Ríme.

A ešte krajšie znie: „Členstvo v orgánoch ústavu zaniká uplynutím funkčného obdobia,“ to je v poriadku, „písomným vzdaním sa členstva, smrťou člena, člena vedeckej rady alebo predstavenstva môže odvolať z funkcie len ten orgán, ktorý ho ustanovil, a len vtedy, ak bol právoplatne odsúdený za trestný čin alebo ak najmenej 6 mesiacov nevykonáva svoju funkciu.“ Prosím vás takéto privilégiá u nás má len prezident Slovenskej republiky. Ďakujem.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

S faktickou poznámkou pán poslanec Jureňa. Nech sa páči. Končím možnosť prihlásiť sa s faktickou.

**M. Jureňa, poslanec:** Ďakujem za slovo. Pán kolega, vo vašom vystúpení ma zaujala jedna veta, keď ste povedali, že Csemadok zo štátneho rozpočtu dostal nulu. Ja vám chcem položiť jednu otázku. Viem, že ste podporovali v županských voľbách pána Tibora Mikuša v Trnavskom samosprávnom kraji a SMK v týchto voľbách sa prezentovala na svojich volebných materiáloch, že pána Mikuša hodnotila ako dobrého župana, Csemadok dostal 1 mil. Sk v jednom kraji, pánboh zaplať, keď Matica slovenská v tomto kraji dostala podľa mojich informácií 200 000 Sk. Mohli by ste teda odpovedať na túto otázku. A potom ani sa nedivím, že ste podporovali pána Tibora Mikuša. To, čo je zaujímavé, je, že zhodou okolností ho podporovala aj Slovenská národná strana. Ale to sme už úplne troška odbočili, len pripomínam, že Csemadok má štedrého donora v Trnave a v Trnavskej župe. Ďakujem.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

S reakciou pán poslanec Köteles. Nech sa páči.

**L. Köteles, poslanec:** Ďakujem pekne, pán poslanec. Od roku 1996 zo štátneho rozpočtu Csemadok nie je podporovaný. To, že občas naši členovia vylobujú niečo, to je len naviac, my zo zákona nemáme štátnu podporu. S tým súhlasím, Csemadok ani naši členovia nemali podporovať určitých politických činiteľov, ale to už máme za sebou. Ale musíme konštatovať, a uznáte to aj vy, že najväčší, zdôrazňujem, najväčší dobrovoľný kultúrny zväz na Slovensku zo štátneho rozpočtu nedostal, nedostane ani tento rok ani halier, ani cent.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

Vyhlasujem rozpravu za skončenú.

Pán navrhovateľ chcete sa ešte vyjadriť? Áno

**J. Rydlo, poslanec:** Budem veľmi stručný. Chcem sa poďakovať aj pánovi Ivančovi, aj pánovi Kötelesovi za to, že si dali tú námahu a predložený návrh zákona si prečítali a v rozprave vystúpili. Ľutujem len jednu vec, pán Ivančo, že to, čo ste povedali teraz v rozprave, ste neprišli povedať v tom-ktorom výbore, ktorému návrh zákona bol pridelený na ďalšie rokovanie. Jedna vec.

Ja s vami súhlasím, pokiaľ ide o niektoré veci. Niektoré vaše tvrdenia nie sú však presné.

A prosím vás, neklaďte akosi tomuto návrhu zákona zlé úmysly. Zákony nie sú dokonalé, zákony sú na to, aby sa vylepšovali. Nepoznám žiadny dokonalý zákon. Povedal som to aj v predstavení okolo piatej, že všetko čo vychádza z ľudských rúk, nie je dokonalé. To je jedna vec.

Tu nikto nechce spochybňovať prácu Trnavskej univerzity, nota bene Slovenského historického ústavu v Ríme so sídlom v Trnave. Pripustite, že je tá konštrukcia troška divná. To by sme si mohli založiť aj Slovenský historický ústav na Marse so sídlom vo Svidníku. Ale o tom je zbytočné hovoriť.

Ja si cením to, čo táto inštitúcia robí. Cením si najmä odvahu akademických autorít Trnavskej univerzity ísť do niečoho, na čo napokon nemajú ani peniaze a musia žobrať a čakať vždycky od toho-ktorého ministra alebo od tej-ktorej agentúry nejaký finančný príspevok.

Chcem povedať len jednu vec, prosím vás, k tomu paragrafu, ktorý ste mu vytýkali, o vstupe do archívov a tak ďalej. Pochopiteľne, my sa môžeme v parlamente uzniesť aj na tom, že Zem sa prestáva točiť alebo že Zem je doska. To na skutkovej podstate jednoducho, že Zem sa točí a že Zem je guľa, nič nezmení. Vstup do vatikánskych archívov a vôbec do akýchkoľvek archívov je riadený svojimi vnútornými predpismi a napokon zákonmi toho-ktorého štátu.

Chcem povedať len toľko, a tuná sa ma veľmi akosi pozitívne dotklo to, čo ste konštatovali a o čo mi aj v tomto zákone ide, pokiaľ ide o spoluprácu. My potrebujeme, aby sme mali erudovaných stredovekárov, aby sme mali erudovaných historikov, aby títo ľudia absolvovali príslušné školy, ktoré sú napr. pri Vatikánskom tajnom archíve. V zákone je to navrhnuté. Asi je to v zákone navrhnuté preto, aby sa niekto nemohol vyhovárať, že to alebo ono nie je spomenuté. Ja opakujem za seba, že nás viedla k tomu iba tá najšľachetnejšia myšlienka.

Na záver chcem povedať jednu vec. Rád by som bol, keby tento zákon prešiel a dostal súhlas tejto snemovne, pochopiteľne, pretože v našom zákonodarnom zbore prijímame desiatky, ba stovky zákonov, uznesení, vyhlásení a iných právne záväzných dokumentov a nariadení, ale po konštituovaní demokratického štátu, prijatí ústavy a ústavných zákonov, po pristúpení k politickým či brannobezpečnostným zoskupeniam, ako je Európska únia či NATO, len výnimočne sa naskytne nám, zákonodarcom, príležitosť prijať zákon historického významu. Návrh na vydanie, ktorým sa zriaďuje Slovenský historický ústav v Ríme, je takýmto podľa mňa historickým zákonom. Keď tento návrh predkladám, pred očami mi nevdojak defilujú kľúčové postavy nášho národného dejepisectva, od najstarších čias po súčasnosť, od tých najstarších po tých najmladších: Ján Baltazár Magin, Matej Bel, alias magnum decus Hungariae, Adam František Kollár, Samuel Timon, Juraj Papánek, Juraj Sklenár, Ján Čaplovič, Ján Kollár, Pavol Jozef Šafárik, Ľudovít Štúr, Jozef Miloslav Hurban, František Víťazoslav Sasinek, Andrej Kmeť, Július Botto, Jozef Škultéty, Konštantín Čulen, Karol Sidor, František Hrušovský, Daniel Rapant, Anton Augustín Baník, František Bokes, Jozef Mikuš, Eduard Friš, Belo Polla, Jozef Butvin, Peter Ratkoš, Michal Lacko, Július Mésároš, Ján Tibenský, Ján Hučko, Alexander Húščava, Branislav Varsik, Richard Marsina, František Vnuk, Milan Ďurica, Emil Krapka, Ľubomír Lipták, Jozef Jablonický, Matúš Kučera, Roman Holec, Anton Hrnko, Dušan Kováč, Róbert Letz, Emília Hrabovec, Martin Homza, Ivan Petranský, Martin Lacko a ďalší.

Keď sa niekomu podarilo urobiť čosi všeobecne prospešné pre slovenskú spoločnosť, Jozef Škultéty, baťko Škultéty, mal vo zvyku povedať: „Dobrá vec pre národ.“ Nuž nech aj tento návrh na vydanie zákona, ktorým sa zriaďuje Slovenský historický ústav v Ríme, je jednou z tých dobrých vecí pre národ, pretože, ako hovorí Jozef Cíger Hronský: „Najkrajšie slová sú skutky... Prichodia nové časy, nové úlohy a musíme veriť, že ich zdoláme.“

Som presvedčený, že prijatie tohto zákona naprieč celým politickým spektrom povzbudí obec historikov, archeológov, archivárov, knihovníkov, umenovedcov na Slovensku i v zahraničí a bude trvalou vizitkou na 4. volebné obdobie Národnej rady Slovenskej republiky, ktoré sme ako poslanci osobne stvárňovali.

Vďačím sa vám za pozornosť, ktorú ste venovali týmto mojim slovám. Čo sa vám páčilo, povedzte, prosím, iným, čo sa vám nepáčilo, opakujem, povedzte, prosím, mne. Ďakujem, pán podpredseda, skončil som.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

Pán spravodajca sa nechce vyjadriť.

Prerušujem rokovanie o tomto bode programu.

Panie poslankyne, poslanci máme ešte v prvom čítaní

**návrh poslanca Národnej rady Slovenskej republiky Miroslava Jureňu na vydanie zákona, ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov**.

Návrh má tlač 1504, návrh na jeho pridelenie na prerokovanie výborom je v rozhodnutí predsedu č. 1537.

Ja poprosím pán poslanca Jureňu, aby svoj poslanecký návrh odôvodnil.

Zároveň vás poprosím o všeobecný súhlas, že by sme to mohli dokončiť, tak ako to bolo avizované. (Hlasy z pléna.) Dobre, ďakujem pekne.

Nech sa páči, pán poslanec.

**M. Jureňa, poslanec:** Ďakujem za slovo, pán predsedajúci. Z dôvodovej správy vyberiem tie najdôležitejšie vzhľadom aj na čas záležitosti.

Národná rada Slovenskej republiky prijala petíciu obyvateľov žijúcich z vysťahovanej obce Ľubické Kúpele, ktorú zorganizovalo Združenie za obnovu obce Ľubické Kúpele. V petícii žiadajú vytvorenie legislatívnych podmienok na obnovu samostatnej a životaschopnej obce Ľubické Kúpele a umožnenie jej vysťahovaným obyvateľom, ich potomkom a ostatným občanom republiky súčasne so zánikom Vojenského obvodu Javorina opätovne osídliť rodnú obec.

Obec Ľubické Kúpele vznikla 1. 1. 1950 odčlenením od obce Ľubica. Odčlenenie bolo logickým výsledkom viac ako storočnej snahy jej slovenských obyvateľov.

Ďalší rozvoj už samostatnej obce zastavil vznik Vojenského obvodu Javorina 1. 2. 1952. Do vojenského obvodu bola pojatá časť katastrálneho územia Ľubické Kúpele a nasledovali tvrdé opatrenia voči obyvateľom, vrcholiace ich vysťahovaním z obce. V tomto období mala obec cirka 900 obyvateľov.

Vojenská správa nevyplatila občanom žiadne finančné náhrady ani neposkytla sľúbené prostriedky na opravy pridelených konfiškovaných budov, ktoré boli v neobývateľnom stave, preto sa 210 rodín s deťmi vrátilo späť do svojich domov v Ľubických Kúpeľoch. V júni 1955 boli občania opäť násilne vysťahovaní. Do dnešných dní sa tieto udalosti vnímajú ako veľká nespravodlivosť voči týmto občanom Slovenskej republiky.

Pretože do vojenského obvodu nebolo začlenené celé katastrálne územie Ľubické Kúpele, obec podľa zákona č. 169/1949 Zb. o vojenských obvodoch de iure nezanikla, avšak de facto neexistovala.

Úsilie opätovne osídliť územie otcov a dedov vyjadrujú pôvodní žijúci obyvatelia obce, ich deti a vnuci viacerými zákonnými formami od roku 1992, napriek dvom žiadostiam, memorandu, trom petíciám adresovaným vrcholným orgánom štátnej moci boli zatiaľ neúspešní.

Nepochybne formulácia, podľa ktorej sa toto ustanovenie vzťahuje na obec Ľubické Kúpele, budí dojem riešenia konkrétneho prípadu, v tomto prípade predloženia môjho návrhu. Skutočnosť je však podľa môjho názoru taká, že presný počet jestvujúcich vojenských obvodov je známy, a preto aj právna úprava, ktorá by sa vzťahovala na všetky vojenské obvody, by sa vzťahovala na konkrétne známe prípady, ktoré sa stali v minulosti na území teraz existujúcich presne vymedzených a všeobecne známych vojenských obvodov.

V dôvodovej správe, ktorá je prístupná a zverejnená, sú ďalej podrobne špecifikované jednotlivé legislatívne znenia. Takže nebudem sa k nim v tomto úvode bližšie vyjadrovať. Ďakujem, pán predsedajúci, za slovo.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán poslanec. Zaujmite miesto pre navrhovateľa.

Dávam slovo spoločnému spravodajcovi, ktorého určil gestorský výbor, výbor pre verejnú správu a regionálny rozvoj, pánu poslancovi Gogovi. Nech sa páči, pán poslanec, máte slovo.

**P. Goga, poslanec:** Ďakujem. Vážený pán predsedajúci, vážený pán predkladateľ, kolegyne, kolegovia, dovoľte mi podať spravodajskú správu k návrhu poslanca Národnej rady Slovenskej republiky Miroslava Jureňu na vydanie zákona, ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, v prvom čítaní.

Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre verejnú správu a regionálny rozvoj ma určil za spravodajcu k uvedenému vládnemu návrhu zákona a v súlade s § 73 ods. 1 zákona o rokovacom poriadku podávam v prvom čítaní spravodajskú informáciu o predmetnom poslaneckom návrhu zákona.

Uvedený poslanecký návrh zákona bol doručený poslancom Národnej rady Slovenskej republiky v stanovenej lehote, čím boli splnené podmienky určené v § 72 ods. 1 zákona o rokovacom poriadku, t. j. doručenie návrhu najmenej 15 dní pred schôdzou Národnej rady Slovenskej republiky, na ktorej sa uskutoční jeho prvé čítanie.

Predseda Národnej rady Slovenskej republiky posúdil uvedený návrh podľa § 70 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky o rokovacom poriadku a podľa legislatívnych pravidiel a zaradil ho na rokovanie dnešnej schôdze Národnej rady Slovenskej republiky.

Konštatujem, že uvedený poslanecký návrh zákona spĺňa z formálnoprávnej stránky všetky náležitosti uvedené v § 67 a 68 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, ako i náležitosti určené v legislatívnych pravidlách. Zo znenia poslaneckého návrhu zákona je zrejmý účel navrhovanej úpravy.

Všeobecná časť dôvodovej správy obsahuje všetky požadované informácie.

Osobitná časť dôvodovej správy obsahuje odôvodnenia jednotlivých ustanovení.

Vychádzajúc z oprávnení, ktoré pre mňa ako spravodajcu vyplývajú z § 73 zákona o rokovacom poriadku, odporúčam, aby sa Národná rada Slovenskej republiky uzniesla v zmysle § 73 ods. 3 písm. c) rokovacieho poriadku na tom, že po rozprave odporučí uvedený poslanecký návrh zákona prerokovať v druhom čítaní.

V súlade s rozhodnutím predsedu Národnej rady Slovenskej republiky zo 17. februára 2010 č. 1537 a podľa § 71 rokovacieho poriadku Národnej rady Slovenskej republiky navrhujem, aby poslanecký návrh zákona prerokovali výbory Ústavnoprávny výbor Národnej rady Slovenskej republiky a Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre verejnú správu a regionálny rozvoj. Za gestorský výbor navrhujem Výbor Národnej rady Slovenskej republiky pre verejnú správu a regionálny rozvoj. Odporúčam, aby určené výbory predmetný poslanecký návrh prerokovali v termíne do 12. mája 2010 a v gestorskom výbore do 13. mája 2010.

Pán predsedajúci, skončil som, otvorte, prosím, rozpravu.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pán spravodajca.

Otváram všeobecnú rozpravu. Písomne sa do rozpravy nikto neprihlásil. Je priestor prihlásiť sa do rozpravy ústne. Registrujem, že sa hlási pani poslankyňa Monika Gibalová.

**M. Gibalová, poslankyňa:** Ďakujem pekne, pán predsedajúci, pán navrhovateľ. Dámy a páni, Ústava Slovenskej republiky neumožňuje rozširovať druhy územných zmien nad rámec, ktorý vymedzuje. Podľa čl. 66 ods. 2 ústavy zlúčenie, rozdelenie alebo zrušenie obce upraví zákon. Úprava obnovenia obce je zjavne mimo rozsahu ústavného zmocnenia, a teda v rozpore s uvedeným článkom ústavy.

Chýba všeobecná platnosť právnej normy, pretože obnovenie obce sa týka iba jednej obce, ale v iných prípadoch sa už nemôže uplatniť. Toto porušenie zásady všeobecnosti právnej normy je nezlučiteľné s princípom právneho štátu a spôsobuje ním nesúlad s čl. 1 ods. 1 prvou vetou Ústavy Slovenskej republiky.

Obnovenie obce nepripúšťa ani zákon č. 271/1997 Z. z. o vojenských obvodoch, ktorý rieši situáciu po zrušení vojenského obvodu. Podľa § 4 ods. 2 spomenutého zákona ak vláda nariadením zruší vojenský obvod, zároveň rozhodne, do územia ktorej obce alebo ktorých obcí pripadne územie zrušeného vojenského obvodu, a to so súhlasom príslušných obcí.

Pokiaľ ide o bývalú obec Ľubické Kúpele, tak táto podľa ustanovenia § 2 ods. 1 zákona č. 169/1949 Zb. o vojenských obvodoch a na jej základe zanikla. Podľa tohto ustanovenia zákona totiž obce, ktorých územie bolo pojaté celkom do územia obvodu, a komunálne podniky týchto obcí zanikajú. Vysťahovali sa obyvatelia obce, ktorým bol pridelený náhradný majetok, domy a pôda. Zánik obce ako subjektu práva znamená, že prestala existovať obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, ktorý združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom, s vlastnými príjmami.

Podľa § 1 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. v platnom znení zriadením Vojenského obvodu Javorina obec Ľubické Kúpele zanikla, prestala existovať skutkovo aj právne, stratila všetky atribúty, ktoré robia obec obcou. Za tejto situácie je možný vznik obce akejkoľvek, a teda aj Ľubických Kúpeľov opäť len zákonným spôsobom, a to podľa ustanovenia § 2 ods. 3 zákona č. 369/1990 Zb. v platnom znení tak, že ju zriadi vláda. Podľa tohto ustanovenia zákona totiž obec zriaďuje, zrušuje, rozdeľuje alebo zlučuje obce vláda nariadením.

Podľa ustanovenia § 4 ods. 2 toho istého zákona ak vláda nariadením zruší vojenský obvod alebo zmení jeho hranice, rozhodne, do územia ktorej obce alebo obcí pripadne územie zrušeného vojenského obvodu alebo jeho časti. A to platí teda v dotknutí na Vojenský obvod Javorina.

Z toho, čo som tu stručne spomenula, z uvedeného vyplýva, že slovenský právny poriadok nedáva, Národná rada Slovenskej republiky nedáva oprávnenie obnoviť či zriadiť obec vôbec a ani v súvislosti so zrušovaním vojenského obvodu a prijať o tom dokonca zákon. Zriadenie obce vôbec je podľa slovenského právneho poriadku v právomoci vlády Slovenskej republiky, ktorá o tomto môže rozhodnúť formou nariadenia vlády.

S podobným návrhom, ako prichádza pán poslanec Jureňa, prišli v júni 2006 poslanec Pataky a v pozmeňujúcom návrhu pán poslanec Blajsko. Tento návrh v dotknutých ustanoveniach podali na Ústavný súd poslanci, rovnako ako generálny prokurátor a prezident predtým tento návrh nepodpísal. Ústavný súd Slovenskej republiky o tomto rozhodol na neverejnom zasadnutí 9. septembra 2009 a tento nález Ústavného súdu sa 9. 12. 2009 dostal do Zbierky zákonov. Preto obávam sa, že opozícia za tento návrh hlasovať nebude, pretože je tu vážne nebezpečenstvo a reálne nebezpečenstvo, že takto a tento podaný návrh zákona opäť skončí na Ústavnom súde. Ďakujem pekne za pozornosť.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pani poslankyňa, za vystúpenie v rozprave.

Pani poslankyňa bola jediná prihlásená v rozprave, vyhlasujem rozpravu za skončenú.

Pán navrhovateľ, chcete sa vyjadriť? Nech sa páči.

**M. Jureňa, poslanec:** Ďakujem za slovo, pán predsedajúci. Na vystúpení poslankyne Kresťanskodemokratického hnutia prekvapuje, že obhajuje päťdesiate roky komunistickej, ako by som to nazval, zvole len v záujme subjektívnom, keď obhajuje záujem konkrétnej obce ako obce Ľubica.

Ja by som to povedal tak, pochopiteľne, že legislatívne i v dôvodovej správe, ktorú predkladám, sú uvedené všetky tieto paragrafy, ktoré tu boli ňou odcitované. A poukázala na slabé miesta v našej legislatíve. Ale v tomto práve je asi Národná rada, aby prijímala také zákony, aby sa nestalo to, čo sa stalo v päťdesiatych rokoch a pretrváva tu desaťročia.

A znovu musím pripomenúť, že v tomto prípade zanikla jedna obec vďaka tomu, že sa vytvoril jeden vojenský priestor. Ak to vraciame do pôvodného stavu, tak nemôžeme to vracať do pôvodného alebo nemali by sme to vracať do pôvodného stavu tým spôsobom, že túto obec roztrhajú iné obce, hovorím to, takým primitívnym spôsobom. Takto to vraciame, pretože tá legislatíva za tie desaťročia sa takto stvorila a neumožňuje teraz vrátiť proste obec, ktorá zanikla, aby sa znovu obnovila. Bohužiaľ, tá legislatíva je taká, ale sme tu, Národná rada, od toho, aby sme sa týmto vážnym momentom zaoberali, pretože tuná ide, ako som to uviedol, o 900 pôvodných občanov, o pôvodnú obec, ktorá takto existovala.

Takže ak Kresťanskodemokratické hnutie v záujme subjektívnych záujmov mieni pokračovať v tejto nedostatočnej línii, ktorá tu vytvára tento priestor, mňa osobne to trochu prekvapuje. Ďakujem.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne.

Pán spravodajca sa nechce vyjadriť.

Prerušujem rokovanie o tomto bode programu.

Panie poslankyne, poslanci, poprosím teraz poverenú overovateľku pani poslankyňu Oľgu Nachtmannovú, aby nás informovala o výsledkoch tajného hlasovania k

**návrhu na voľbu predsedu Osobitného kontrolného výboru Národnej rady Slovenskej republiky na kontrolu činnosti Národného bezpečnostného úradu** (tlač 1512),

k

**návrhu na voľbu člena Rady Slovenskej televízie** (tlač 1496)

a k

**návrhu Výboru Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody na voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu** (tlač 1493).

Nech sa páči, pani poslankyňa, máte slovo.

**O. Nachtmannová, poslankyňa:** Ďakujem za slovo, pán podpredseda. Vážená pani poslankyňa, vážení páni poslanci, dovoľte, aby som vás informovala o výsledku tajného hlasovania o návrhu na voľbu predsedu Osobitného kontrolného výboru Národnej rady Slovenskej republiky na kontrolu činnosti Národného bezpečnostného úradu, ktoré sa konalo 9. marca 2010.

Na tajné hlasovanie o návrhu na voľbu predsedu Osobitného kontrolného výboru Národnej rady Slovenskej republiky na kontrolu činnosti Národného bezpečnostného úradu bolo vydaných a poslanci si osobne prevzali 110 hlasovacích lístkov, teda na voľbe bolo prítomných 110 poslancov.

Po vykonaní tajného hlasovania overovatelia Národnej rady Slovenskej republiky spočítali hlasy a zistili, že v tajnom hlasovaní o návrhu na voľbu predsedu Osobitného kontrolného výboru Národnej rady Slovenskej republiky na kontrolu činnosti Národného bezpečnostného úradu všetci poslanci odovzdali hlasovacie lístky. Zo 110 odovzdaných hlasovacích lístkov bolo 6 neplatných.

Zo 104 platných hlasovacích lístkov overovatelia zistili, že v tajnom hlasovaní o návrhu na voľbu predsedu Osobitného kontrolného výboru Národnej rady Slovenskej republiky na kontrolu činnosti Národného bezpečnostného úradu Emila Vestenického hlasovalo za návrh 85 poslancov, proti bolo 6 poslancov, zdržalo sa hlasovania 13 poslancov.

Podľa § 15 zákona č. 350/1996 Z. z. o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov na voľbu predsedu výboru Národnej rady Slovenskej republiky je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny prítomných poslancov.

Overovatelia konštatujú, že v tajnom hlasovaní Emil Vestenický bol zvolený za predsedu Osobitného kontrolného výboru Národnej rady Slovenskej republiky na kontrolu činnosti Národného bezpečnostného úradu.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pani poslankyňa, za uvedenie výsledku hlasovania.

Dovoľte, aby som konštatoval, že za predsedu Osobitného kontrolného výboru Národnej rady Slovenskej republiky na kontrolu činnosti Národného bezpečnostného úradu bol zvolený v tajnom hlasovaní pán poslanec Emil Vestenický.

Srdečne blahoželám.

**O. Nachtmannová, poslankyňa:** Ďakujem. Prečítam druhú zápisnicu o tajnom hlasovaní o návrhu na voľbu člena Rady Slovenskej televízie, ktorá sa konala 9. marca 2010.

Na tajné hlasovanie o návrhu na opakovanú voľbu člena Rady Slovenskej televízie bolo vydaných a poslanci si osobne prevzali 110 hlasovacích lístkov, teda na voľbe bolo prítomných 110 poslancov.

Po vykonaní tajného hlasovania overovatelia Národnej rady Slovenskej republiky spočítali hlasy a zistili, že v tajnom hlasovaní o návrhu na opakovanú voľbu člena Rady Slovenskej televízie všetci poslanci odovzdali hlasovacie lístky. Zo 110 odovzdaných hlasovacích lístkov bolo 9 neplatných a 101 platných.

Podľa platných hlasovacích lístkov overovatelia zistili, že pri voľbe Vladimíra Minaříka hlasovalo za návrh 41 poslancov, proti bolo 41 poslancov, zdržalo sa hlasovania 19 poslancov, Ľubomíra Šišáka hlasovalo za návrh 52 poslancov, proti bolo 32 poslancov, zdržalo sa hlasovania 17 poslancov.

Na voľbu člena Rady Slovenskej televízie je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny prítomných poslancov.

Overovatelia konštatujú, že v tajnom hlasovaní v opakovanej voľbe nebol za člena Rady Slovenskej televízie zvolený žiaden kandidát.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pani poslankyňa, za uvedenie výsledkov tohto hlasovania.

Konštatujem, že Národná rada v tajnom hlasovaní nezvolila chýbajúceho člena Rady Slovenskej televízie.

Preto nové voľby budú vykonané na základe rozhodnutia potom predsedu Národnej rady o termíne predloženia návrhov na túto voľbu.

Poprosím ešte, pani poslankyňa, o výsledok tajného hlasovania o návrhu výboru Národnej rady na voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu.

**O. Nachtmannová, poslankyňa:** Dovoľte mi prečítať zápisnicu o tajnom hlasovaní o návrhu na voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu navrhnutých Výborom Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody, ktoré sa konalo 9. marca 2010.

Na tajné hlasovanie o návrhu na voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu navrhnutých Výborom Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody bolo vydaných a poslanci si osobne prevzali 110 hlasovacích lístkov, teda na voľbe bolo prítomných 110 poslancov.

Po vykonaní tajného hlasovania overovatelia Národnej rady Slovenskej republiky spočítali hlasy a zistili, že v tajnom hlasovaní o návrhu na voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu navrhnutých Výborom Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody všetci poslanci odovzdali hlasovacie lístky. Zo 110 odovzdaných hlasovacích lístkov bolo 18 neplatných a 92 platných.

Podľa platných hlasovacích lístkov overovatelia zistili, pri jednotlivých menách budem čítať v poradí hlasovalo za návrh, hlasovalo proti návrhu, zdržalo sa hlasovania, že dostali hlasy Jozef Štefkovič 68, 6, 18, Dagmar Jenisová 68, 8, 16, Martin Píry 65, 11, 16, Ladislav Vlachovič 5, 54, 33, Gustáv Laca 10, 50, 32, Michal Pethö 20, 47, 25.

Na voľbu členov Rady Slovenského pozemkového fondu je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny prítomných poslancov.

Overovatelia konštatujú, že v tajnom hlasovaní boli za členov Rady Slovenského pozemkového fondu navrhnutých Výborom Národnej rady Slovenskej republiky pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody zvolení Jozef Štefkovič, Dagmar Jenisová, Martin Píry.

**T. Cabaj, podpredseda NR SR:** Ďakujem pekne, pani poslankyňa, za uvedenie aj týchto výsledkov hlasovania.

Dovoľte, aby som konštatoval, že Národná rada v tajnom hlasovaní zvolila za členov Rady Slovenského pozemkového fondu navrhnutých Výborom Národnej rady pre pôdohospodárstvo, životné prostredie a ochranu prírody Jozefa Štefkoviča, Dagmar Jenisovú a Martina Píryho.

Zároveň by som konštatoval, že nebol zvolený potrebný počet členov Rady Slovenského pozemkového fondu navrhnutých výborom Národnej rady, preto sa uskutoční opakovaná voľba a do tejto postupujú všetci traja kandidáti, ktorí v tejto prvej voľbe neboli zvolení.

Toľko výsledky hlasovania.

Panie poslankyne, poslanci, skôr ako skončíme, chcem vám povedať, že budeme pokračovať ráno o 9.00 hodine druhým čítaním v skrátenom legislatívnom konaní o vládnom návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov. Potom máme ešte návrh na prijatie Vyhlásenia Národnej rady Slovenskej republiky k výrokom poslanca Európskeho parlamentu Csanáda Szegediho za stranu Jobbik.

Dovoľte, aby som prerušil dnešné rokovanie a poďakoval všetkým za účasť. Prajem príjemnú dobrú noc.

(Prerušenie rokovania o 19.24 hodine.)